

ACCU-CHEK® Combo

Roche

Navodila za uporabo

Accu-Chek® Aviva Combo



ACCU-CHEK®

Vsebina

Uvod	5
1. poglavje: Predstavitev vašega novega sistema	7
1.1 Varnostni podatki	7
1.2 Povzetek značilnosti	8
1.3 Merilnik Accu-Chek Aviva Combo	10
1.4 Testni lističi	13
1.5 Vsebina in pomikanje po prikazovalniku	14
1.6 Insulinska črpalka Accu-Chek Spirit Combo	21
2. poglavje: Uvod v nasvet za bolus	23
2.1 Pregled	23
2.2 Pred prvo uporabo nasveta za bolus	24
3. poglavje: Kako začeti	27
3.1 Čarovnik za nastavitve	27
3.2 Čarovnik za nastavitve: Pomembne informacije	45
4. poglavje: Merjenje ravni glukoze v krvi	51
4.1 Pred začetkom merjenja	51
4.2 Merjenje ravni glukoze v krvi iz prstne blazinice	53
4.3 Neobičajni rezultati ravni glukoze v krvi	60
4.4 Simptomi nizke ali visoke ravni glukoze v krvi	61
5. poglavje: Kontrolno merjenje	63
5.1 Kdaj izvedemo kontrolno merjenje	63
5.2 Kontrolne raztopine	63
5.3 Izvedba kontrolnega merjenja	64
5.4 Neobičajni rezultati kontrolnega merjenja	70

6. poglavje: Dovajanje bolusa	71
6.1 Pomembne informacije.....	71
6.2 Izbira vrste bolusa	72
6.3 Dovajanje bolusa	73
7. poglavje: Programiranje črpalke z merilnikom.....	83
7.1 Kontrola črpalke z merilnikom	83
7.2 Programiranje bolusa za črpalke.....	88
7.3 Programiranje začasnega bazalnega odmerka (ZBO)	94
7.4 Izbira profila bazalnega odmerka.....	98
7.5 Kako upravljati z napakami črpalke in opozorili	100
7.6 Nastavitev opomnika črpalke.....	102
7.7 Vklon in izklon funkcije zaklepanja tipk črpalke	104
7.8 Nastavitev glasnosti zvoka črpalke	106
7.9 Spreminjanje nastavitev signala črpalke	108
8. poglavje: Upravljanje s svojimi podatki.....	111
8.1 Pregled.....	111
8.2 Prikaz in spreminjanje podatkov	113
8.3 Dodajanje zapisa v dnevnik	119
8.4 Poročila na podlagi vaših podatkov.....	121
8.5 Prenos podatkov na računalnik.....	134
9. poglavje: Spreminjanje nastavitev merilnika	137
9.1 Pregled.....	137
9.2 Začetna nastavitve nasveta za bolus.....	137
9.3 Časovne porazdelitve: nasvet za bolus je nastavljen	145
9.4 Odstotki za posebne dogodke.....	150

9.5 Nastavitve za nasvet: porast po obroku, velikost prigrizka, čas delovanja, časovni zamik.	151
9.6 Časovne porazdelitve: nasvet za bolus ni nastavljen	153
9.7 Meje za opozorila: Hipo, Hiper.....	157
9.8 Zaklepanje tipk.....	160
9.9 Jezik.....	162
9.10 Enota OH (ogljikovi hidrati).....	163
9.11 Zvočni signal, vibracije, ton tipk.....	165
9.12 Zapis časa, čas, datum.....	168
9.13 Raven osvetlitve prikazovalnika	171
10. poglavje: Opomniki merilnika	173
10.1 Pregled.....	173
10.2 Opomniki za merjenje GK: Po visoki GK, Po nizki GK, Po obroku.....	174
10.3 Časovni opomniki: Merjenje GK, Drugo	179
10.4 Opomniki za datum: Obisk pri zdravniku, Lab. preiskava, Menjava inf. seta	183
11. poglavje: Komunikacija merilnika in insulinske črpalke.....	187
11.1 Pregled.....	187
11.2 Vklon in izklon brezžične tehnologije Bluetooth	188
11.3 Povezava merilnika s črpalko	190
11.4 Preklic zahteve za povezavo merilnika in črpalke	194
12. poglavje: Oskrba in vzdrževanje	195
12.1 Pregled.....	195
12.2 Preverjanje prikazovalnika	195
12.3 Menjava baterij.....	196
12.4 Nasveti za varčevanje.....	197
12.5 Čiščenje merilnika	198

13. poglavje: Iskanje in odpravljanje težav	199
13.1 Pregled	199
13.2 Opozorila	201
13.3 Napake	215
14. poglavje: Podatki o izdelku	221
14.1 Specifikacije in omejitve	221
14.2 Tehnični podatki	222
14.3 Razlaga znakov	224
14.4 Garancija	225
14.5 Dodaten potrošni material	225
14.6 Odlaganje merilnika med odpadke	225
14.7 Tovarniške nastavitve merilnika in meje za razpon	226
Priloge	229
Priloga A: Seznam ikon	229
Priloga B: Pregled nasveta za bolus	231
Priloga C: Izračuni za nasvet za bolus	239
Razlaga pojmov	243
Abecedno kazalo	251

Skrbno preberite ta navodila za uporabo, preden začnete uporabljati merilnik Accu-Chek Aviva Combo. Za pravilno in zanesljivo uporabo merilnika morate razumeti njegovo delovanje, sporočila na prikazovalniku in pomen vseh funkcij. Z vprašanji se, prosimo, obrnite na naš Center za pomoč uporabnikom in servis. Naslov je na zadnji strani teh navodil za uporabo.

Pomembne informacije o vašem novem merilniku

Merilnik je namenjen testiranju vzorcev polne krvi (na primer krvi iz prstne blazinice). Merilnik je namenjen zunajtelesni (in vitro) uporabi. Merilnik ni namenjen ugotavljanju sladkorne bolezni. Uporabljajte le testne lističe Accu-Chek Aviva. Z drugimi testnimi lističi merilnik pokaže netočne rezultate. Če ste sledili korakom, opisanim v teh navodilih za uporabo, vendar se vaše počutje ne ujema z rezultati merjenja, ali pa če imate vprašanja, se pogovorite s svojim zdravstvenim osebjem.

OPOMBA

- V teh navodilih za uporabo se »merilnik« vedno nanaša na merilnik ravni glukoze v krvi Accu-Chek Aviva Combo in »črpalka« se vedno nanaša na insulinsko črpalko Accu-Chek Spirit Combo.
- V teh navodilih za uporabo so slike prikazovalnikov. Slike v teh navodilih se morda malo razlikujejo od tega, kar vidite na svojem merilniku.
- Zapis na prikazovalniku kodni čip se nanaša na aktivacijski čip. Kodni čip in aktivacijski čip sta zamenljiva pojma ter imata enak pomen.

Sistem Accu-Chek Aviva Combo

Sistem Accu-Chek Aviva Combo za nadzor ravni glukoze v krvi je namenjen za kvantitativno merjenje ravni glukoze v krvi. Namen sistema Accu-Chek Aviva Combo je samokontrola izven telesa (za in vitro diagnostiko) za osebe s sladkorno boleznijo, ki ga uporabljajo kot pomoč za uspešno vodenje sladkorne bolezni. Med merilna vbodna mesta spada običajno vbodno mesto na prstni blazini.

Merilnik Accu-Chek Aviva Combo se lahko uporablja skupaj z združljivimi insulinskimi črpalkami Accu-Chek, ki jih nadzoruje s pomočjo brezžične tehnologije *Bluetooth®* (povezava prek radijskih frekvenc).

Merilnik Accu-Chek Aviva Combo se šteje za pripomoček pri vodenju sladkorne bolezni, ker na podlagi podatkov, ki jih vnaša uporabnik, izračunava potreben odmerek insulina ali vnos ogljikovih hidratov.

Primeren za samokontrolo

Sistem vsebuje:

- merilnik Accu-Chek Aviva Combo z že vstavljenim aktivacijskim čipom in s tremi baterijami AAA
- testne lističe Accu-Chek Aviva*
- kontrolne raztopine Accu-Chek Aviva*

*Tega izdelka morda ni v kompletu. Na voljo posebej, za nakup.

1.1 Varnostni podatki

OPOZORILO

- Pred prvo uporabo testnih lističev preglejte vsebnik s testnimi lističi. Če opazite kakršnokoli poškodbo vsebnika, če karkoli preprečuje, da bi se pokrovček pravilno zaprl, ali če je vsebnik odprt, preden prvič uporabite testne lističe, testnih lističev ne uporabite. Ne izvajajte preverjanja delovanja. Pokličite Center za pomoč uporabnikom in servis. Poškodovani testni lističi lahko povzročijo netočne rezultate, kar vodi do nepravilnega zdravljenja.
- Nevarnost zadušitve. Majhni deli. Shranjujte nedosegljivo otrokom, mlajšim od 3 let.
- Vsak predmet, ki pride v stik s človeško krvjo, je možen vir okužbe (glejte: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline - Fourth Edition; CLSI document M29-A4, 2014).
- Močna elektromagnetna polja lahko motijo pravilno delovanje merilnika. Merilnika ne uporabljajte blizu virov močnega elektromagnetnega sevanja.
- Da ne pride do elektrostatične izpraznitve, merilnika ne uporabljajte v zelo suhem okolju, še posebno ne tam, kjer so sintetični materiali.
- Če potujete z letalom, se še pred vzletom pripravite, da ste funkcijo Bluetooth tako na merilniku kot na črpalki izključili. Glejte razdelek Vklp in izklop brezžične tehnologije Bluetooth v poglavju Komunikacija merilnika in insulinske črpalke.

1.2 Povzetek značilnosti

Poleg merjenja ravni glukoze v krvi ima vaš novi merilnik naslednje funkcije:

- Merilnik in črpalčka lahko komunicirata drug z drugim. Merilnik lahko upravlja vašo črpalčko, podatki s črpalčke pa se samodejno prenesejo na merilnik.
- Vključite lahko nasvet za bolus, ki zagotavlja priporočila glede količine insulina na količino zaužite hrane, in kako popraviti ravni glukoze v krvi, če so izven vašega ciljnega območja. Nasvet za bolus upošteva čas dneva in spremembe okoliščin oziroma osebnega stanja.
- Bolus lahko dovajate na različne načine.
 - Daljinsko s svojo insulinsko črpalčko (po brezžični tehnologiji Bluetooth)
 - Neodvisno samo z insulinsko črpalčko
 - S peresom ali brizgo z insulinom
- Časovne porazdelitve vam omogočajo, da dan razdelite na več časovnih enot.
 - Če si v skladu s svojimi obveznostmi nastavite časovne porazdelitve, boste skupaj s svojim zdravstvenim osebjem lahko spremljali, kako vaš življenjski slog in dnevne aktivnosti vplivajo na raven glukoze v vaši krvi.
 - Časovne porazdelitve lahko nastavite z aktivirano funkcijo nasveta za bolus ali brez nje.
 - V merilniku je prednastavljenih 5 časovnih porazdelitev na dan. Nastavite lahko od 1 do 8 časovnih porazdelitev na dan.
- Merilnik zbira vaše podatke, kot so rezultati ravni glukoze v krvi in bolusi, v dnevniku pa hrani največ 1000 zapisov.
 - Zapis si lahko ogledate, spreminjate ali pa vanj dodajate podatke, kot so čas obroka, količina ogljikovih hidratov in posebni dogodki.
 - Pregledujete lahko povprečne ravni glukoze v krvi, gibanje rezultatov, dnevne diagrame, tedenske diagrame in podatke s ciljnim območjem.
 - Podatki so lahko prikazani v grafični ali tabelarični obliki za zadnjih 7, 14, 30, 60 ali 90 dni.
 - Podatke, ki so shranjeni v merilniku, lahko prenašate na računalnik.
- Merilnik vas o pojavitvi opomnikov, opozoril in napak obvešča s sporočilom na prikazovalniku, lahko pa tudi

sproži zvočne signale in/ali vibracije.

- Nastavite lahko meje za opozorila za prenizko (hipo) in previsoko (hiper) raven glukoze v krvi, ki čim bolj ustrezajo vašim potrebam. Kadar koli je rezultat ravni glukoze v krvi nad ali pod opozorilno mejo, vas merilnik na to opozori.
- Opomniki so na voljo za opominjanje na različna opravila.
 - Opomniki za merjenje ravni glukoze v krvi vas pozovejo, da ponovno izmerite raven glukoze v krvi po rezultatu merjenja z visoko ravniyo GK, po rezultatu merjenja z nizko ravniyo GK ali po obroku.
 - Nastavite lahko do 8 različnih opomnikov budilke, da vas dnevno obveščajo o tem, kdaj morate izmeriti raven glukoze v krvi, oziroma o drugih dogodkih.
 - Opomnike za datum lahko nastavite za bližajoče se dogodke, kot so obisk pri zdravniku, laboratorijska preiskava ali menjava infuzijskega seta črpalke.
- Določene funkcije merilnika lahko nastavite, kot želite.
 - Merilnik ima možnost, da sproži zvočni signal in/ali vibracije za vsak pritisk na gumb.
 - Osvetlitev prikazovalnika vam omogoča prebrati informacijo na njem, tudi če se svetlobne razmere spreminjajo.
 - Zaklepanje tipk vam omogoča zakleniti vse gumbе na merilniku razen gumba za vklop/izklop. To je varnostni ukrep, ki prepreči nenameren vklop funkcij.
- Merilnik ima barvni grafični prikazovalnik.

1.3 Merilnik Accu-Chek Aviva Combo

**1. Prikazovalnik**

Na njem so prikazani meniji, rezultati merjenja, sporočila in podatki, shranjeni v dnevniku.

2. Leva in desna tipka

Izbira možnosti, prikazane na zaslonu nad tipko.

3. Tipki s puščicama

Pomik po zaslonu ali prilagoditev vrednosti polja za vnos.

4. Gumb za osvetlitev prikazovalnika

Prilagodi osvetlitev. Ali, če se pojavi prikaz Bluetooth, pritisnite in držite, da vklopite ali izklopite funkcijo Bluetooth.

5. Odprtina za testni listič

Sem vstavite testni listič.

6. Gumb za vklop/izklop

Vključi ali izključi merilnik.

7. Tipka Enter

Izbere možnost menija ali vrednost polja za vnos. Shrani spremembe in zapusti polje za vnos.

Kombinacije gumbov	Funkcija
Hkrati pritisnite in držite  in  .	Odklene gumbe, ko je funkcija Zaklepanje tipk vključena.
Če je merilnik izklopljen, pritisnite in držite tipko  , nato pa pritisnite in držite tipko  .	Začne postopek povezovanja merilnika in črpalke.

Hrbtina stran merilnika



8. Infrardeče okence (IR)

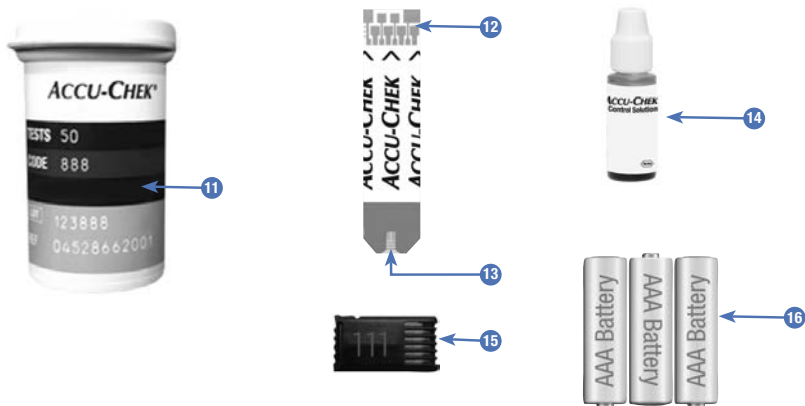
Prenos podatkov iz merilnika v računalnik (PC) z uporabo infrardečega kabla in programske opreme računalnika.

9. Odprtina za aktivacijski čip

Vanjo je že vstavljen aktivacijski čip.

10. Pokrov za baterijo

Odstranite za menjavo baterij.



11. Vsebnik s testnimi lističi*
(primer)

12. Testni listič* – kovinski konec
Ta konec vstavite v merilnik.

13. Testni listič* – rumeno okence
Tega dela se dotaknete s kapljico krvi ali kontrolne raztopine.

14. Steklениčka s kontrolno raztopino*
(primer)

15. Aktivacijski čip
Glejte OPOMBO.

16. Baterije
(priporočajo se visokokakovostne baterije)

*Tega izdelka morda ni v kompletu. Na voljo posebej, za nakup.

OPOMBA

Vaš merilnik je že kodiran in z vstavljenim črnim aktivacijskim čipom, ki vam ga ni treba menjavati, tudi če boste kdaj uporabljali testne lističe iz škatlice z aktivacijskim čipom druge barve ali z drugo številko.

1.4 Testni lističi

- Uporabljajte le testne lističe Accu-Chek Aviva.
- Testni listič uporabite takoj, ko ga vzamete iz vsebnika s testnimi lističi.
- Kri ali kontrolno raztopino nanesite na testni listič, šele ko je vstavite v merilnik.
- Takoj ko iz vsebnika vzamete testni listič, vsebnik dobro zaprite. S tem preostale testne lističe zavarujete pred vlago.
- Neuporabljene testne lističe shranjujte v originalnem vsebniku z zaprtim pokrovčkom.
- Preverite rok uporabnosti na vsebniku s testnimi lističi. Ne uporabljajte testnih lističev po preteku roka uporabnosti.
- Vsebnik s testnimi lističi in merilnik hranite v suhem in hladnem prostoru, na primer v spalnici.
- Pogoji za shranjevanje testnih lističev in delovanje sistema so v navodilih za uporabo, ki so priložena testnim lističem.

OPOZORILO

Testnih lističev ne shranjujte v vročih in vlažnih prostorih (v kopalnici ali kuhinji)! Vročina in vlaga lahko poškodujeta testne lističe.

1.5 Vsebina in pomikanje po prikazovalniku

Poglavje pojasnjuje pomen prikazov na merilniku in pomikanje med njimi.

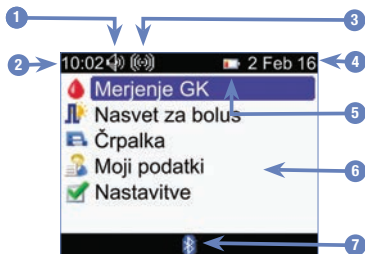


Ob vklopu merilnika se za kratek čas prikaže predstavitevno okno (prikazovalnik z znakom Accu-Chek).

OPOMBA

- Za vklop merilnika pritisnite tipko  ali vstavite testni listič. Če se na merilniku prikaže Čas/Datum, vnesite potrebne spremembe in izberite Shrani.
- Če 2 minuti ne pritisnete nobene tipke, se merilnik samodejno ugasne.

Možnosti v glavnem meniju



1. **Simbol za zvok**
Prikaže se, če je zvočni signal vključen.
2. **Čas**
3. **Simbol za vibracije**
Prikaže se, ko so vključene vibracije.
4. **Datum**
5. **Simbol za šibko baterijo**
Prikaže se, če so baterije v merilniku šibke.
6. **Možnosti v meniju**
Za izbiro pritisnite tipko ▲ ali ▼, da se element menija označi modro, nato pritisnite tipko ○.
7. **Simbol za Bluetooth**
Označuje merilnikovo stanje povezave. Glejte naslednjo tabelo.

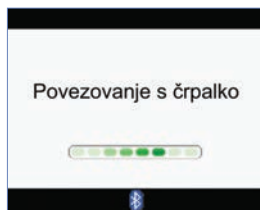
Stanja simbola za povezavo Bluetooth

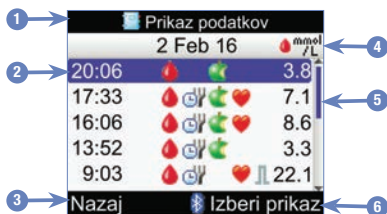
Med uporabo merilnika lahko funkcijo Bluetooth kadar koli vklopite ali izklopite.

Ikona	Stanje povezave
	Funkcija Bluetooth je vklopljena. Merilnik in črpalka sta povezana.
	Če simbol ni prikazan, je funkcija Bluetooth izklopljena. Merilnik in črpalka nista povezana.
	Če simbol utripa, je funkcija Bluetooth vklopljena. Merilnik in črpalka pa nista povezana.

Prikazovalnik Povezovanje s črpalko

Ta prikazovalnik se prikaže za nekaj sekund, ko je funkcija Bluetooth vklopljena, merilnik pa se povezuje s črpalko.





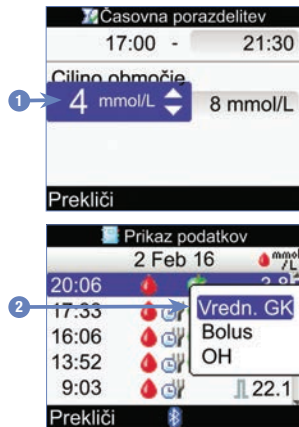
Možnosti na prikazovalniku

- 1. Naslovna vrstica**
Prikazan je glavni naslov menija.
- 2. Izbrana možnost**
Izbrana možnost ali postavka je v meniju poudarjena z modro barvo.
- 3. Izbira z levo tipko**
Pritisnite tipko  za izbiro, prikazano nad levo tipko na prikazovalniku.
- 4. Dodatna naslovna vrstica**
Po potrebi dodatna naslovna vrstica prikazuje dodatne podatke.
- 5. Hitri pomik**
Če vseh podatkov ni mogoče prikazati naenkrat, se bo na desni strani prikazal navpični drsnik.
- 6. Izbira z desno tipko**
Pritisnite tipko  za izbiro, prikazano nad desno tipko na prikazovalniku.

V nekatere prikaze lahko vnašate podatke. Polja za vnos numeričnih podatkov se prikažejo kot pojavna polja za vnos.

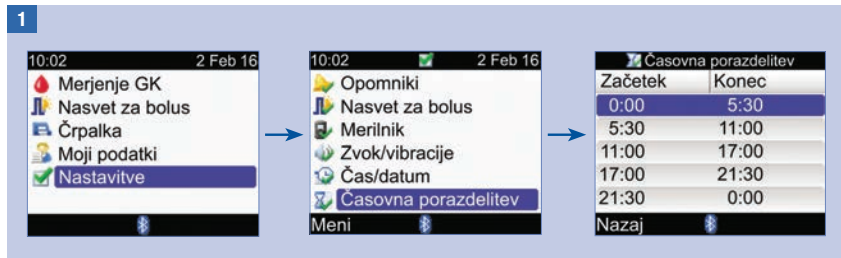
Če je treba izbrati eno od možnosti, se prikaže pojavni meni.

1. Če želite odpreti pojavni meni ali polje za vnos, ga izberite in pritisnite tipko .
2. Pritiskajte tipko  ali , da izberete želeno možnost ali ustrezno numerično vrednost v pojavnem meniju. Pritisnite in držite tipko  ali , če se želite pomikati hitreje.
3. Pritisnite tipko  za potrditev.



1. Spustno polje za vnos
2. Spustni meni

Splošni koraki pri pomikanju

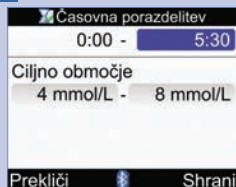


Pritiskajte tipko ▲ ali ▼, da pridete do želene izbire, in nato pritisnite tipko ○.

OPOMBA

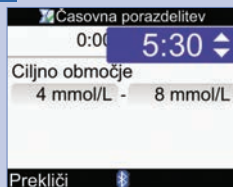
Specifično za menijsko izbiro Časovna porazdelitev: Če je funkcija nasveta za bolus aktivirana, je izbira Časovna porazdelitev na voljo pod menijsko možnostjo Nasvet za bolus.

2



S pritiskanjem tipke $\triangle$ ali ∇ ali $\triangleleft$ ali $\triangleright$ izberete želeno polje za vnos, nato pa pritisnite tipko $\square$.

3



Pritiskajte tipko $\triangle$ ali ∇ , da nastavite želeno izbiro, in nato pritisnite tipko $\square$.

Ponovite korak 2 ili 3, kot je ustrezno, za druga polja za vnos.

4

S pritiskom na tipko $\square$ izberete Shrani. Spremembe se shranijo in vrnete se v prejšnji prikazovalnik.

Če se želite vrniti v prejšnji prikazovalnik, ne da bi shranili spremembe, s pritiskom tipke $\square$ izberite Prekliči.

1.6 Insulinska črpalka Accu-Chek Spirit Combo



1. Tipka Meni

Za pomikanje po menijih, funkcijah in prikazovalniških informacij.

2. Tipka OK

Izbere trenutne nastavitve, prikazane na prikazovalniku, shrani spremembe, zapusti prikaz in omogoči uporabniku, da si ogleda prikaz QUICK INFO (HITRA INFO).

3. Prikazovalnik

Kaže menije, sporočila in podatke, shranjene v spominu črpalke.

4. Ampula

V njej je insulin.

5. Adapter

Povezuje ampulo z infuzijskim setom.

6. Tipka za pomik gor

Z njo se pomikamo po prikazovalniku z informacijo, povečamo nastavitev, vključimo osvetlitev prikazovalnika, programiramo hitri bolus, prekličemo hitri bolus in izklopimo STOP-sporočilo.

7. Tipka za pomik dol

Z njo se pomikamo po prikazovalniku z informacijo, zmanjšamo nastavitev, programiramo hitri bolus, prekličemo hitri bolus in izklopimo STOP-sporočilo.

8. Infuzijski set

Povezuje črpalko z vašim telesom, da lahko dovaja insulin.

Za informacije o upravljanju črpalke z merilnikom glejte poglavje Programiranje črpalke z merilnikom. Za več informacij o črpalci glejte navodila za uporabo insulinske črpalke Accu-Chek Spirit Combo.

2.1 Pregled

Če je vključen, so to priporočila glede količine insulina na količino zaužite hrane, in kako popraviti ravni glukoze v krvi, če so izven vašega ciljnega območja. Nasvet za bolus je namenjen izključno dobro usposobljenim osebam, ki samostojno izvajajo svoje zdravljenje z insulinom. Priporočljivo je, da se pred nastavitvijo te funkcije o nastavitvah nasveta za bolus pogovorite z zdravstvenim osebjem.

Nasvet za bolus izračunava za vas odmerke bolusa na podlagi številnih podatkov, na primer:

- vrednosti, ki ste jih vnesli pri nastavitvi nasveta za bolus
- vaš trenutni rezultat merjenja
- količina ogljikovih hidratov, ki ste jih predvideli za obrok
- vaše trenutno stanje glede posebnih dogodkov
- znižanje ravni glukoze v krvi zaradi predhodnih korekcijskih odmerkov
- vpliv vašega zadnjega obroka na raven glukoze v krvi

Nasvet za bolus je na voljo, samo če je vključen na vašem merilniku. Za navodila o tem, kako nastaviti nasvet za bolus, glejte poglavje Kako začeti ali razdelek Začetna nastavitvev nasveta za bolus v poglavju Spreminjanje nastavitvev merilnika.

V tem poglavju so pomembne informacije o uporabi nasveta za bolus. Preberite ga skrbno in v celoti, preden začnete uporabljati nasvet za bolus.

2.2 Pred prvo uporabo nasveta za bolus

Komu je namenjen nasvet za bolus

Kot pri vsaki zapleteni funkciji je treba tudi za uporabo nasveta za bolus natančno razumeti nekatere informacije. Zaradi tesnega sodelovanja z zdravstvenim osebjem morate popolnoma obvladati samovođenje sladkorne bolezni. Znati morate tudi točno oceniti svoje trenutno zdravstveno stanje. Nasvet za bolus izračunava boluse za vas. To vam pomaga določiti količino insulina, ki jo trenutno potrebujete. Nasvet za bolus se izračunava na podlagi podatkov, ki jih vnašate vi.

Funkcija nasvet za bolus ne more presoditi vašega trenutnega stanja brez vaše lastne ocene. Sama ne more odpraviti morebitnih napak pri vnosu. To še posebej velja za vneseno količino ogljikovih hidratov. Če so vneseni podatki izven možnih meja, to merilnik lahko zazna in vas na to tudi opozori, tako da vnos lahko preverite in po potrebi popravite. Če pa so vneseni podatki znotraj smiselnega območja, vaš merilnik ne bo mogel preveriti, ali so tudi točni. Opozorilno sporočilo se ne prikaže, če so podatki možni (znotraj dovoljenih območij), vendar napačni. Zato je pomembno, da skrbno pregledate vse svoje vnose.

Varnostna informacija o nasvetu za bolus** OPOZORILO**

- Nasveta za bolus ne smete uporabiti, če uporabljate insulin z vmesnim delovanjem, kot je insulin NPH (Neutral Protamine Hagedorn) ali kateri koli drug insulin z vmesnim delovanjem.
- Dolgodelujočega insulina ne smete uporabljati kot bolus za obrok ali korekcijski bolus.
- Svoj rezultat vedno primerjajte s svojim trenutnim počutjem in priporočeni bolus po potrebi popravite. Morda vrednosti, ki ste jih vnesli ob nastavitvi nasveta za bolus, ne ustrezajo vašemu trenutnemu telesnemu počutju.
- Pomembna je pravilna izbira vašega ogljikohidratnega razmerja in občutljivosti za insulin. Če je izbrano razmerje (ki je izhodišče za vse izračune) napačno, bodo vsa nadaljnja priporočila za bolus napačna.
- Pravočasno izpeljite vse postopke, vnesene v nasvet za bolus. Zaužijte vneseno količino ogljikovih hidratov, da porabite odmere insulina.
- Če bo na črpalki dovajanje insulina ustavljeno, se bo količina, shranjena v merilniku, ob naslednji sinhronizaciji s črpalko posodobila. Preden začnete z novim izračunavanjem nasveta za bolus, poskrbite za pravilno informacijo o bolusu v dnevniku. Navodila za prikazovanje in spreminjanje podatkov v dnevniku so v razdelku Prikaz in spreminjanje podatkov v poglavju Upravljanje s podatki.
- Če je brezžična tehnologija Bluetooth izključena ali če so baterije šibke, nasvet za bolus ni točen. Nasvet za bolus bo na primer izračunan brez bolusov, ki so bili nedavno dovedeni s črpalko.

Pri uporabi nasveta za bolus bodite pozorni:

- Bolusnih odmerkov insulina in obrokov, ki ste jih zaužili pred prvo uporabo nasveta za bolus, v izračunu ni mogoče upoštevati. To velja tudi za bolusne odmerke insulina in za zaužite obroke, ki jih niste vnesli v merilnik.
- Če ste bolus dovedli s črpalko, brez nasveta za bolus, bo podatek o tem v vašem dnevniku. Pomembno je, da temu bolusu v dnevniku dodate podatke o ogljikovih hidratih, da bodo prihodnja priporočila za bolus točna. Navodila za vnos podatkov v dnevnik so v razdelku Prikaz in spreminjanje podatkov in razdelku Dodajanje zapisa v dnevnik v poglavju Upravljanje s podatki.

Povzetek

- Priporoča se, da nastavitev nasveta za bolus naredite skupaj s svojim zdravstvenim osebjem.
- Skrbno preverite vse svoje vnose.
- Skrbite za to, da boste svoje obroke in odmerke insulina vedno vnesli v dnevnik, ker sicer priporočila za bolusni odmerek ne bodo točna.
- Pravočasno izpeljite vse postopke, vnesene v nasvet za bolus.

3.1 Čarovnik za nastavitve

OPOZORILO

- Pomembno je, da se z zdravstvenim osebjem posvetujete o individualnih nastavitvah za meje za opozorila, časovne porazdelitve, nasvet za bolus in opomnike za merjenje ravni GK. Priporoča se, da pregledate razdelek Čarovnik za nastavitve: pomembna informacija v tem poglavju.
- Preden nastavite nasvet za bolus, se priporoča, da pregledate poglavje Uvod v nasvet za bolus.
- V teh navodilih za uporabo so slike prikazovalnikov. Slike privzetih prikazov na merilniku in prikazov nastavitvev so samo primeri.
- Dolgodelujočega insulina ne smete uporabljati kot bolus za obrok ali korekcijski bolus.

Ko prvič vklopite svoj merilnik, se vključi čarovnik za nastavitve.

Čarovnik vam pomaga pri izbiri nastavitvev, kot so:

- jezik merilnika*
- ura in datum*
- enote za ogljikove hidrate (OH)*
- meje za opozorila za prenizko (hipo) in previsoko (hiper) raven glukoze v krvi*
- časovne porazdelitve*
- nasvet za bolus (izbirno)
- opomniki za merjenje GK (dodatno)
- povezava med merilnikom in črpalko (dodatno)

*Te postavke morate vnesti, če želite izvajati merjenje ravni glukoze v krvi.

OPOMBA

- Čarovnik za nastavitve se bo ob vklopu merilnika prikazoval, dokler postopka ne boste dokončali.
- Če boste merilnik izklopili med čarovnikovim izvajanjem nastavitvev in če želite, da delo zaključite, morate nastavitve še enkrat potrditi ob naslednjem vklopu merilnika.
- Čarovnika za nastavitve morate zaključiti, preden prvič merite raven glukoze v svoji krvi.
- Če se med uporabo čarovnika odločite, da nasveta za bolus in opomnikov za merjenje GK ne boste nadaljevali, te funkcije lahko nastavite pozneje.
- Da se v čarovniku vrnete na prejšnji prikazovalnik, izberite Nazaj.
- Izbrana možnost je poudarjena modro.
- Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.

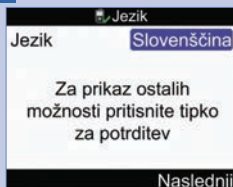
Dokončanje čarovnika za nastavitve

1



Pritisnite . Merilnik zapiska in za nekaj sekund prikaže zaslon Accu-Chek.

2



Če želite ohraniti privzeti jezik, izberite Naslednji.

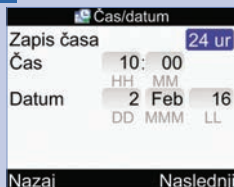
Sprememba jezika:

Pritisnite tipko , da prikažete možnosti za izbiro jezika.

Izberite želeni jezik in pritisnite tipko .

Izberite Naslednji.

3



Če želite ohraniti privzeti čas/datum, izberite Naslednji.

Spreminjanje zapisa časa:

Izberite polje Zapis časa in pritisnite tipko .

Izberite 12- ali 24-urni zapis in pritisnite tipko .

Spreminjanje časa:

Izberite polje Čas in pritisnite tipko .

Nastavite uro in pritisnite tipko .

Nastavite minute in pritisnite tipko .

Če uporabljate 12-urni zapis časa, izberite dop. ali pop. in pritisnite tipko .

Spreminjanje datuma:

Izberite polje Datum in pritisnite tipko .

Izberite dan in pritisnite tipko .

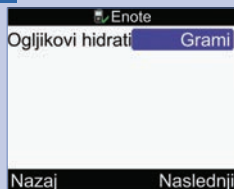
Izberite mesec in pritisnite tipko .

Izberite leto in pritisnite tipko .

Za nadaljevanje:

Izberite Naslednji.

4



POMEMBNO: Ko je nasvet za bolus nastavljen, izbrane enote za ogljikove hidrate ni mogoče spremeniti.

Če želite ohraniti privzeto enoto OH (ogljikovi hidrati), izberite Naslednji.

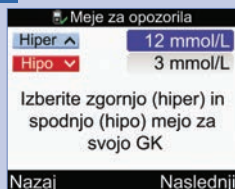
Sprememba enote za ogljikove hidrate:

Pritisnite .

Izberite grame, BE, KE ali CC in pritisnite tipko .

Izberite Naslednji.

5

**Sprememba zgornje (Hiper) meje za GK:**

Izberite polje za vnos Hiper in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Sprememba spodnje (Hipo) meje za GK:

Izberite polje za vnos Hipo in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Za nadaljevanje:

Izberite Naslednji.

6

Nastavitev

Želite merilnikov nasvet za bolus?

Ne Da

Če izberete Ne, lahko nasvet za bolus nastavite pozneje. Glejte razdelek Začetna nastavitve nasveta za bolus v poglavju Spreminjanje nastavitve merilnika.

Če želite nastaviti nasvet za bolus, izberite Da.

7

Nastavitev

Nastavite vsaj eno časovno porazdelitev, tako da jo izberete in pritisnete na tipko za potrditev

Nazaj Naslednji

Nastavitve za prvo časovno porazdelitev, ki jo spremenite, se kopirajo v vse preostale časovne porazdelitve. Nato lahko spremenite nastavitve za katero koli posamezno časovno porazdelitev.

Izberite Naslednji.

8

Časovna porazdelitev	
Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj	

Izberite časovno porazdelitev, ki jo želite spremeniti, in pritisnite tipko .

Če ne želite nastaviti nasveta za bolus, pojdite na 9. točko.

Če želite nastaviti nasvet za bolus, pojdite na 10. točko.

Časovna porazdelitev

1 → 0:00 - 5:30 ← 2

3 → Ciljno območje 4 mmol/L - 8 mmol/L ← 4

5 → Ogljikohidratno razmerje 1 U za 10 g ← 6

Prekliči Shrani

drsi navzdol

Časovna porazdelitev

Ciljno območje 4 mmol/L - 8 mmol/L

Ogljikohidratno razmerje 1 U za 10 g ← 7

8 → Občutljivost za insulin 1 U za 2 mmol/L ← 9

Prekliči Shrani

1. Začetni čas časovne porazdelitve
2. Končni čas časovne porazdelitve
3. Spodnja meja ciljnega območja
4. Zgornja meja ciljnega območja
5. Ogljikohidratno razmerje – količina enot insulina (nasvet za bolus)
6. Ogljikohidratno razmerje – število ogljikovih hidratov (nasvet za bolus)
7. Drsnik
8. Občutljivost za insulin – količina enot insulina (nasvet za bolus)
9. Občutljivost za insulin – sprememba ravni glukoze (nasvet za bolus)

9

Sprememba končnega časa:

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite čas in pritisnite tipko .

Sprememba ciljnega območja:

Izberite polje za vnos vrednosti spodnje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos vrednosti zgornje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Za nadaljevanje:

Izberite Shrani in nadaljujte z 11. točko.

10

Za prvo časovno porazdelitev je treba vnesti vrednosti za ogljikohidratno razmerje in občutljivost za insulin.

OPOZORILO

Pomembna je pravilna izbira vašega ogljikohidratnega razmerja in občutljivosti za insulin. Če je izbrano razmerje (ki je izhodišče za vse izračune) napačno, bodo vsa nadaljnja priporočila za bolus napačna, kar lahko povzroči hudo hipoglikemijo ali hiperglikemijo.

Sprememba končnega časa:

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite čas in pritisnite tipko .

Sprememba ciljnega območja:

Izberite polje za vnos vrednosti spodnje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos vrednosti zgornje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Ogljikohidratno razmerje:

Izberite polje za vnos količine enot insulina in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos števila ogljikovih hidratov in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Občutljivost za insulin:

Izberite polje za vnos količine enot insulina in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos za spremembo ravni glukoze in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Za nadaljevanje:

Izberite Shrani.

11

Časovna porazdelitev

Nastavitve prekopirane v
vse časovne porazdelitve.
Po potrebi popravite.

V redu

Izberite V redu.

12

▶ Časovna porazdelitev

Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj	Naslednji

Dodajte ali odstranite
časovne porazdelitve, sicer
nadaljujte z naslednjim
korakom.

Dodajanje časovne porazdelitve:

Izberite **zadnjo** časovno porazdelitev in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite končni čas izbrane časovne porazdelitve in pritisnite tipko . To bo začetni čas dodane časovne porazdelitve.

Izberite Shrani.

Dodajte še eno časovno porazdelitev ali nadaljujte z naslednjim korakom.

Odstranjevanje časovne porazdelitve:

Izberite časovno porazdelitev, ki jo želite odstraniti, in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite končni čas tako, da se ujema z začetnim časom časovne porazdelitve, in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

Odstranite še eno časovno porazdelitev ali nadaljujte z naslednjim korakom.

13

Časovna porazdelitev	
Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj	Naslednji

Izberite posamezno časovno porazdelitev, da spremenite njene nastavitve, vključno s končnim časom. Po potrebi ponovite za druge časovne porazdelitve.

Ko dokončate vse nastavitve za časovno porazdelitev, izberite Naslednji.

Če ne želite nastaviti nasveta za bolus, pojdite na 17. točko.

Če želite nastaviti nasvet za bolus, pojdite na 14. točko.

14

Posebni dogodki	
Tel. dejavnost 1	-10%
Tel. dejavnost 2	-20%
Stres	0%
Bolezen	20%
Pred menstruacijo	0%

Nazaj Naslednji

Vnos odstotkov za posebne dogodke:

Izberite polje za vnos posebnega dogodka in pritisnite tipko .

Vnesite odstotek in pritisnite tipko .

Ponovite za vnos odstotkov za druge posebne dogodke.

Za nadaljevanje:

Izberite Naslednji.

15

Nastavitve za nasvet	
Porast po obr.	6 mmol/L
Vel. prigrizka	24 g
Čas delovanja	4:00
Časovni zamik	1:00
	HH MM

Nazaj Naslednji

Vnesti morate vrednost za Vel. prigrizka, da zaključite čarovnika za nastavitve.

Porast po obroku:

Izberite polje Porast po obr. in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Velikost prigrizka:

Izberite polje Vel. prigrizka in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Čas delovanja:

Izberite polje Čas delovanja in pritisnite tipko .

Vnesite trajanje in pritisnite tipko .

Časovni zamik:

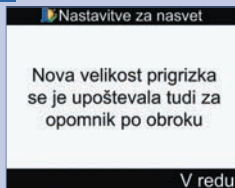
Izberite polje Časovni zamik in pritisnite tipko .

Vnesite trajanje in pritisnite tipko .

Za nadaljevanje:

Izberite Naslednji.

16



Izberite V redu.

17



Izberite Da, če želite nastaviti opomnike za merjenje GK, in nadaljujte z naslednjim korakom.

Izberite Ne, če zaenkrat ne želite nastaviti opomnikov za merjenje GK, in pojdite na 21. točko.

OPOMBA: Za več informacij glejte razdelek Opomniki za merjenje GK: Po visoki GK, Po nizki GK, Po obroku v poglavju Opomniki merilnika.

18



Vklop opomnika Po visoki GK:

Izberite polje Opomnik in pritisnite tipko ☐.

Izberite Vkl. in pritisnite tipko ☐.

Prag za GK:

Izberite polje Prag za GK in pritisnite tipko ☐.

Nastavite vrednost in pritisnite tipko ☐.

Čas za polje Opomni po:

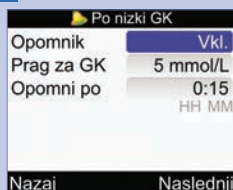
Izberite polje Opomni po in pritisnite tipko ☐.

Nastavite čas in pritisnite tipko ☐.

Za nadaljevanje:

Izberite Naslednji.

19



Vklop opomnika Po nizki GK:

Izberite polje Opomnik in pritisnite tipko ☐.

Izberite Vkl. in pritisnite tipko ☐.

Prag za GK:

Izberite polje Prag za GK in pritisnite tipko ☐.

Nastavite vrednost in pritisnite tipko ☐.

Čas za polje Opomni po:

Izberite polje Opomni po in pritisnite tipko ☐.

Nastavite čas in pritisnite tipko ☐.

Za nadaljevanje:

Izberite Naslednji.

20

Po obroku	
Opomnik	Vkl.
Vel. prigrizka	24 g
Opomni po	2:00 HH MM
Nazaj Naslednji	

Vkllop opomnika Po obroku:

Izberite polje Opomnik in pritisnite tipko ☐.

Izberite Vkl. in pritisnite tipko ☐.

Velikost prigrizka:

Izberite polje Vel. prigrizka in pritisnite tipko ☐.

Vnesite količino in pritisnite tipko ☐.

Čas za polje Opomni po:

Izberite polje Opomni po in pritisnite tipko ☐.

Nastavite čas in pritisnite tipko ☐.

Za nadaljevanje:

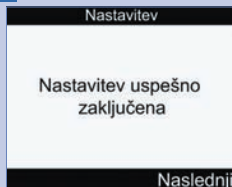
Izberite Naslednji.

Po obroku
Pri nasvetu za bolus se je upoštevala tudi nova velikost prigrizka
V redu

Naslednji prikazovalnik se prikaže, če je bil ob spremembi velikosti prigrizka nastavljen nasvet za bolus.

Izberite V redu.

21

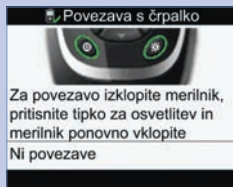


Če sta merilnik in črpalka povezana, se pokaže prikazovalnik Nastavitev uspešno zaključena.

Izberite Naslednji. Novi merilnik lahko začnete uporabljati.

Čestitamo za uspešen zaključek čarovnika za nastavitve!

ali



Če merilnik in črpalka NISTA povezana, se pokaže prikazovalnik Povezava s črpalko.

Izključite merilnik.

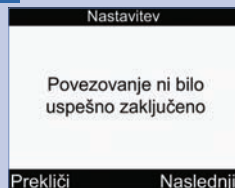
Prekinitev postopka povezovanja:

Nadaljujte z naslednjim korakom.

Povezava merilnika s črpalko:

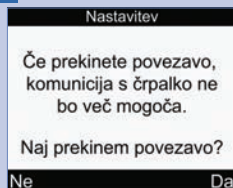
Nadaljujte s 24. točko.

22



Vključite merilnik.
Izberite Prekliči.

23



Izberite Da, če želite postopek povezovanja prekiniti, in nadaljujte s 33. točko.

24



Na črpalki pritisnite tipko toliko časa, da se na prikazovalniku prikaže NASTAVITVE BLUETOOTH.

Pritisnite .

25

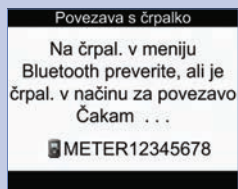


Poskrbite, da je na črpalki vključena funkcija Bluetooth. Če je izključena, pritisnite tipko za vklop.

26

Prepričajte se, da je merilnik izklopljen.

Na merilniku pritisnite in držite tipko , nato pa pritisnite in držite tipko .



Ko je na merilniku prikazan zaslon Povezava s črpalko, spustite gumbes merilnika.

27

DODAJ NAPRAVO
ZAČNI POVEZAVO

✓ ZAČETEK

Na črpalki pritisnite tipko  toliko časa, da se prikaže DODAJ NAPRAVO, ZAČNI POVEZAVO.

Pritisnite tipko  za začetek povezovanja.

28

DODAJ NAPRAVO
ISKANJE



DODAJ NAPRAVO
>> METER12345678

Na črpalki izberite merilnik, ki ga želite dodati, in nato pritisnite tipko .

ali

DODAJ NAPRAVO
ISKANJE



DODAJ NAPRAVO
NI NAJDENIH
NAPRAV

Če se na črpalki prikaže sporočilo NI NAJDENIH NAPRAV, glejte navodila za iskanje in odpravljanje težav v navodilih za uporabo črpalke.

29

DODAJ NAPRAVO
POVEZAVA



DODAJ NAPRAVO
VNESITE KODO PIN
771 242 9832
NA MERILNIKU

Na črpalki se najprej prikaže DODAJ NAPRAVO, POVEZAVA, nato pa prikazovalnik DODAJ NAPRAVO, VNESITE KODO PIN.

Nadaljujte z naslednjim korakom.

30

 Povezava s črpalko

Vnesite PIN, ki je na prikazovalniku črp.



Prekliči

Na merilniku vnesite kodo PIN, ki se prikaže na črpalki.

Pritisnite .

Izberite prvo številko in pritisnite tipko . Ponavljajte toliko časa, dokler ne vnesete vseh števil.

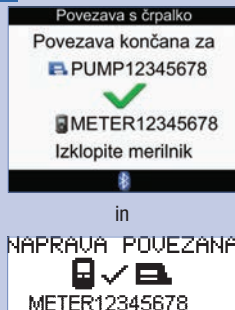
31



Poskrbite, da se koda PIN na merilniku ujema s številkami na črpalki.

Izberite Potrdi.

32



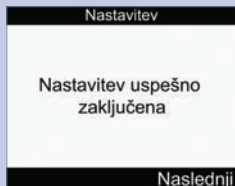
Če ste vnesli pravilen PIN, se na merilniku prikaže prikazovalnik Povezava s črpalko, na črpalki pa prikazovalnik NAPRAVA POVEZANA.

Pritisnite na črpalki tipko  za potrditev povezave.

Izključite merilnik. Ko je merilnik izklopljen, je postopek povezave zaključen.

Vključite merilnik.

33



Izberite Naslednji. Novi merilnik lahko začnete uporabljati.

Čestitamo za uspešen zaključek čarovnika za nastavitve!

3.2 Čarovnik za nastavitve: Pomembne informacije

OPOZORILO

Pomembno je, da se z zdravnikom ali diabetologom pogovorite o individualnih nastavitvah.

Enota OH (ogljikovi hidrati)

Na merilniku lahko izbirate med različnimi enotami za ogljikove hidrate, ki najbolj ustrezajo vašim potrebam. Ko nastavite enoto za ogljikove hidrate in je nasvet za bolus aktiviran, ni več mogoče spremeniti enote za ogljikove hidrate. Na merilniku so na razpolago naslednje:

Okrajšava	Enota merjenja	Enakovredno v gramih
g	grami	1 gram
KE	ogljikohidratna enota (Kohlenhydrateinheit)	10 gramov
BE	krušna enota (Bread Equivalent)	12 gramov
CC	izbira ogljikovih hidratov (Carbohydrate Choice)	15 gramov

Meje za opozorila

Nastavite lahko meje za opozorila za prenizko (hipo) in previsoko (hiper) raven glukoze v krvi, ki vam najbolj odgovarjajo. Kadar koli je rezultat ravni glukoze v krvi pod spodnjo ali nad zgornjo opozorilno mejo, merilnik prikaže opozorilo.

Časovne porazdelitve

Če si v skladu s svojimi obveznostmi nastavite časovne porazdelitve, boste skupaj s svojim zdravstvenim osebjem lahko spremljali, kako vaš življenjski slog in dnevne aktivnosti vplivajo na raven glukoze v vaši krvi.

Časovne porazdelitve se združijo in pokrijejo vseh 24 ur v dnevu (od polnoči do polnoči).

Merilnik ima privzeto nastavljenih 5 časovnih porazdelitev. Nastavite lahko od 1 do 8 časovnih porazdelitev in določite časovno obdobje za vsako časovno porazdelitev.

Vsaj eno časovno porazdelitev morate zaključiti in shraniti nastavev v čarovniku za nastavitve. Nastavitve za prvo časovno porazdelitev se na začetku kopirajo v vse časovne porazdelitve. Nato lahko po potrebi prilagodite vsako časovno porazdelitev.

Za nasvet za bolus določite ogljikohidratno razmerje in občutljivost za insulin za vsako časovno porazdelitev.

Vsako časovno porazdelitev lahko nastavite samo v 30-minutnih korakih.

Ko nastavite končni čas za eno od časovnih porazdelitev, merilnik samodejno nastavljeni čas uporabi za začetni čas za naslednjo porazdelitev.

V vašem merilniku so prednastavljene naslednje časovne porazdelitve:

Časovna porazdelitev	Čas dneva
1	0:00–5:30
2	5:30–11:00
3	11:00–17:00
4	17:00–21:30
5	21:30–0:00

Posvetujte se s svojim zdravnikom, kako nastaviti časovne porazdelitve, da vam bodo pomagale nadzorovati vašo sladkorno bolezen.

Spodnji vzorec služi kot predlog:

Časovna porazdelitev	Začetni čas	Končni čas
1. ponoči	polnoč	ko se običajno zbudite (vstanete)
2. zajtrk	ko se običajno zbudite (vstanete)	1½ ur pred kosilom
3. kosilo	1½ ur pred kosilom	1½ uro pred večerjo
4. večerja	1½ uro pred večerjo	1½ ur pred spanjem
5. spanje	1½ ur pred spanjem	polnoč

Ciljno območje

Ciljno območje je zelena zgornja in spodnja meja za raven glukoze v krvi, za kateri vaše zdravstvene osebe menijo, da sta za vas sprejemljivi.

Za vsako časovno porazdelitev lahko nastavite različna ciljna območja.

Ciljno območje za časovne porazdelitve mora biti znotraj zgornjih in spodnjih opozorilnih meja.

Merilnik samodejno izračuna ciljno raven glukoze v krvi (tj. ciljno vrednost) kot povprečje zelene zgornje in spodnje meje za raven glukoze v krvi.

Opomniki za merjenje GK

Opomniki za merjenje ravni glukoze v krvi vas spomnijo na ponovno merjenje ravni glukoze v krvi po izmerjenem visokem ali nizkem rezultatu GK ali po obroku.

Opomnik za merjenje GK po obroku ima za količino ogljikovih hidratov nastavljeno vrednost za prigrizek in se aktivira, samo če količina ogljikovih hidratov presega vrednost za prigrizek.

Opomnike za merjenje GK lahko po potrebi vključite in izključite vsakega posebej.

Za več informacij glejte razdelek Opomniki za merjenje GK: Po visoki GK, Po nizki GK, Po obroku v poglavju Opomniki merilnika.

Povezava

Povezava je postopek, s katerim merilnik in črpalka vzpostavita edinstveno komunikacijo, tako da si lahko izmenjujeta podatke.

Če merilnik in črpalko dobite v kompletu, sta napravi med seboj že povezani po brezžični tehnologiji Bluetooth.

Merilnik se lahko naenkrat poveže samo z eno črpalko.

Druge naprave, ki podpirajo Bluetooth (npr. mobilni telefon, tiskalnik itn.), se v komunikacijo z merilnikom ali črpalko ne morejo povezati in vključiti, niti ne morejo dostopati do vaših osebnih podatkov.

Če želite prekiniti povezovanje ali potrebujete več informacij o povezavi, glejte poglavje Komunikacija merilnika in insulinske črpalke.

Nasvet za bolus

Nasvet za bolus izračuna priporočeni bolus, ki je prilagojen na čas dneva in na spremembe okoliščin oziroma osebnega stanja.

Ta funkcija je aktivna, samo če ste na merilniku posebej nastavili nasvet za bolus.

Nasvet za bolus, ki ga merilnik predlaga, je samo nasvet. Ne spreminjajte zdravljenja na podlagi 1 samega rezultata. O spremembah vašega zdravljenja sladkorne bolezni se posvetujte s svojim zdravnikom.

Za več informacij o nasvetu za bolus glejte poglavje Uvod v nasvet za bolus.

Ogljikohidratno razmerje

Količina insulina, ki je potrebna za pokritje določene količine ogljikovih hidratov.

Občutljivost za insulin

Količina insulina, ki je potrebna za to, da se raven glukoze v krvi zniža za določeno vrednost.

Posebni dogodki

Nastavitve posebnih dogodkov lahko uporabite, kadar želite zabeležiti možne dejavnike, ki vplivajo na vašo bolezen, na primer vaše počutje ali dejavnost, s katero se ukvarjate. Če nastavite nasvet za bolus, vam merilnik ponudi možnost izbire odstotka za vsak posebni dogodek razen za postavko Na tešče. Na tešče ne vpliva na izračunavanje nasveta za bolus, zato je ne morete spreminjati.

Razpoložljivi posebni dogodki na merilniku so:

- Na tešče
- Tel. dejavnost 1
- Stres
- Bolezen
- Tel. dejavnost 2
- Pred menstruacijo

Odstotek, večji od nič, količino bolusa poveča, odstotek, manjši od nič (–), pa jo zmanjša. Za vsako priporočilo za bolus lahko izberete en poseben dogodek in eno vrsto bolusa.

Aktivni insulin

Aktivni insulin je insulin, doveden za znižanje ravni glukoze v krvi in še ni v celoti porabljen. Merilnik samodejno izračuna količino aktivnega insulina, ki se prikaže na prikazu Nasvet za bolus.

Nastavitve za nasvet

Porast po obr., Vel. prigrizka, Čas delovanja in Časovni zamik so možnosti, ki jih imate pri nasvetu za bolus. Sledi podroben opis teh nastavitvev.

Porast po obroku

Porast po obroku je zvišanje ravni glukoze v krvi med obroki ali po obrokih, ki je kljub odmerjenemu bolusu za obrok znotraj določenega območja normalno.

Vnesite maksimalno zvišanje ravni glukoze v svoji krvi, za katerega ni potreben korekcijski bolus.

Velikost prigrizka

Velikost prigrizka pomeni količino ogljikovih hidratov, ki se ne šteje kot običajni obrok s pričakovanim porastom po obroku.

Zvišanje GK ni dopustno, ker se zvišanje ravni glukoze v krvi po obroku ne upošteva pri izračunavanju nasveta za bolus.

Čas delovanja

Čas delovanja je čas med začetkom porasta po obroku ali med začetkom dovajanja korekcijskega bolusa in trenutkom, ko pričakujemo, da se raven glukoze v vaši krvi vrne v ciljno območje.

Čas delovanja si lahko prilagodite glede na svoje osebne potrebe in znotraj določenega časovnega intervala (1½ ur do 8 ur).

Časovni zamik

Časovni zamik je predvideni čas do trenutka, ko se zaradi delovanja insulina raven glukoze v krvi začne zniževati.

4.1 Pred začetkom merjenja

Pred prvim merjenjem ravni glukoze v krvi se prepričajte, da je merilnik pravilno nastavljen in da ste izvedli kontrolno merjenje. Potrebujete merilnik, testni listič in sprožilno napravo z vstavljen lanceto. Za pomembne informacije glede uporabe in shranjevanja testnih lističev glejte razdelek Testni lističi v poglavju Predstavitev vašega novega sistema. Raven glukoze lahko izmerite v krvi iz prstne blazinice.

OPOZORILO

- Zaradi 1 samega rezultata merjenja ravni glukoze v krvi ne spreminjajte svojega zdravljenja.
 - NIKOLI ne zanemarite simptomov visoke ali nizke ravni glukoze v krvi.
 - Po merjenju glukoze v krvi se lahko prikažejo opozorila glede rezultata merjenja ravni glukoze v vaši krvi. Pozorno preberite ta sporočila. Če je rezultat merjenja ravni glukoze v krvi prenizek, boste opozorjeni, da morate zaužiti določeno količino hitro prebavljivih ogljikovih hidratov, da preprečite nevarnost hipoglikemije. V tem primeru se bolus ne izračuna, če je nasvet za bolus nastavljen.
- Nizko raven glukoze v svoji krvi obravnavajte tako, kot vam je priporočilo vaše zdravstvene osebe.

OPOMBA

- Če pride do napake s testnim lističem, uporabljeni listič odstranite in zavržite, nato pa merjenje ponovite z novim testnim lističem.
- Pazite, da v odprtino za testni listič ne zaide tekočina.
- Kadar je testni listič vstavljen v merilnik, so gumbi neaktivni. Gumbi postanejo spet aktivni, ko testni listič odstranite ali ko je merjenja konec.
- Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.
- Merjenje ravni glukoze v krvi lahko začnete tudi drugače:
 - V glavnem meniju izberite Merjenje GK in pritisnite tipko . Vstavite testni listič v merilnik.
 - Ko se prikaže obvestilo opomnika ali simbol za zaklepanje tipk, v merilnik vstavite testni listič.
 - V glavnem meniju izberite Nasvet za bolus in pritisnite tipko . Če se namesto ravni glukoze v krvi prikaže »Merjenje GK«, začnite merjenje tako, da potrdite prikaz. Če pa se prikaže raven glukoze v krvi, ne morete izvesti merjenja s tem postopkom.

4.2 Merjenje ravni glukoze v krvi iz prstne blazinice

1



Umijte si roke s toplo vodo in milom ter jih temeljito osušite.

Pripravite sprožilno napravo za merjenje iz prstne blazinice.

2



Preverite rok uporabnosti na vsebniku s testnimi lističi. Ne uporabite testnih lističev s pretečenim rokom uporabnosti.

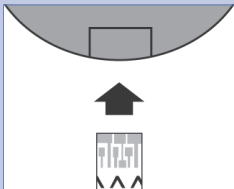
3



Iz vsebnika s testnimi lističi vzemite en testni listič.

Nato vsebnik trdno zaprite.

4



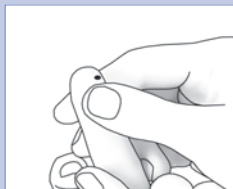
Kovinski konec testnega lističa vstavite v merilnik. Merilnik se vključi.

5



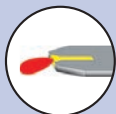
Prikaže se prikazovalnik. Nanesite vzorec. S sprožilno napravo se zbodite v prst.

6



Prst rahlo stisnite, da spodbudite prekrvitev. To vam bo pomagalo oblikovati kapljico krvi.

7



S kapljico krvi se dotaknite **sprednjega roba** rumenega okenca na testnem lističu. Krv ne nanašajte na vrh testnega lističa.



Ko je na testnem lističu dovolj krvi, se prikaže prikaz Merjenje.



Prikaže se rezultat. Zelena statusna vrstica kaže, da je rezultat znotraj ciljnega območja za GK za dano časovno porazdelitev.

OPOMBA

- Rezultat merjenja ravni glukoze v krvi se ne prikaže, če se testni listič z vzorcem krvi prekmalu izvleče.
- Po prikazu Rezultat GK se prikaže opozorilo, če je rezultat GK zunaj spodnje ali zgornje opozorilne meje ali če je izven merilnega območja merilnika.
- Če rezultat merjenja ne odraža vašega počutja, glejte razdelek Neobičajni rezultati merjenja v tem poglavju.
- Merilnika ne morete izklopiti, če so na prikazovalniku prikazi Nanesite vzorec, Merjenje ali Rezultat GK.



Svetlo modra statusna vrstica in oznaka »Hiper« pomenita, da je rezultat nad zgornjo (Hiper) opozorilno mejo.



Svetlo modra statusna vrstica kaže, da je rezultat nad ciljnim območjem za dano časovno porazdelitev. Rezultat ni nad zgornjo (Hiper) opozorilno mejo.



Rumena statusna vrstica kaže, da je rezultat pod ciljnim območjem za dano časovno porazdelitev. Rezultat ni pod spodnjo (Hipo) opozorilno mejo.



Rdeča statusna vrstica in oznaka »Hipo« kažeta, da je rezultat pod spodnjo (Hipo) opozorilno mejo.

OPOMBA: Spodnja (Hipo) opozorilna meja se lahko nastavi samo znotraj območja 3–5 mmol/L.



»LO« kaže, da je rezultat morda pod merilnim območjem merilnika.

Če pri sebi opazite katerega koli od običajnih simptomov nizke ravni glukoze v krvi, se takoj obrnite na zdravstveno osebo. Ob nizki ravni glukoze v krvi ukrepajte tako, kot vam je priporočilo vaše zdravstveno osebo.



»HI« kaže, da je rezultat morda nad merilnim območjem merilnika.

Če pri sebi opazite katerega koli od običajnih simptomov visoke ravni glukoze v krvi, se takoj obrnite na zdravstveno osebo. Ob visoki ravni glukoze v krvi ukrepajte tako, kot vam je priporočilo vaše zdravstveno osebo.

Čez približno 3 sekunde se prikaže prikaz Podrob. rezultat GK.

Uporabljen testni listič odstranite in zavržite.



1. Ura merjenja
2. Čas obroka
3. Ogljikovi hidrati
4. Posebni dogodki
5. Aktivni insulin
6. Statusna vrstica
7. Rezultat ravni glukoze v krvi
8. Merska enota

OPOMBA

- Aktivni insulin se pokaže samo, če je nasvet za bolus aktiviran.
- Količino aktivnega insulina izračuna merilnik popolnoma samodejno.
Če je treba, merilnik vrednost za aktivni insulin zaokroži.
- Če je izračunana vrednost aktivnega insulina nič, bo na prikazovalniku vrednost 0.
- Če podatkov za aktivni insulin ni najti, bo za vrednost za aktivni insulin prikazano »---U«.

9

Nadaljujte z eno od naslednjih možnosti:

Nadaljujte z naslednjim korakom za vnos vrednosti za čas obroka, OH in posebne dogodke.

Izberite Bolus za dovajanje bolusa. Glejte poglavje Dovajanje bolusa.

Za prikaz glavnega menija izberite Meni.

10

Za vnos vrednosti izberite polje za vnos in pritisnite tipko .

Za čas obroka izberite Ni vnosa, Pred obrokom, Po obroku, Pred spanjem ali Drugo in pritisnite tipko .

Za OH vnesite število ogljikovih hidratov in pritisnite tipko .

V skladu z navodili zdravstvenega osebja za posebne dogodke izberite Ni vnosa, Na tešče, Tel. dejavnost 1, Stres, Bolezen, Tel. dejavnost 2 ali Pred menstruacijo. Pritisnite .

11

Nadaljujte z eno od naslednjih možnosti:

Izberite Bolus za dovajanje bolusa. Glejte poglavje Dovajanje bolusa.

Za prikaz glavnega menija izberite Meni.

OPOMBA

- Vnesite podatke za čas obroka, OH in posebne dogodke, da bo nasvet za bolus točen. Ti podatki se shranijo z rezultatom merjenja ravni glukoze v krvi kot zapis v dnevniku.
- Merilnik shrani rezultat GK kot zapis v dnevniku, če izberete Meni ali Bolus ali če je merilnik izklopljen.
- Nasvet za bolus ni na voljo, zato možnosti Bolus ni mogoče izbrati, ko:
 - je rezultat GK manjši od spodnje (Hipo) opozorilne meje oziroma se »LO« prikazuje kot rezultat GK;
 - je čas merjenja za rezultat GK starejši kot 5 minut;
 - se prikazuje opozorilno sporočilo Čas.omej. nasvet. za bolus.

4.3 Neobičajni rezultati ravni glukoze v krvi

Kadar se rezultati merjenja ravni glukoze v krvi ne ujemajo z vašim počutjem, predlagamo nekaj rešitev za odpravo napake.

Ugotavljanje napak	Ukrepi
Ali ste si umili roke?	Umijte si roke s toplo vodo in milom ter jih temeljito osušite. Ponovite merjenje ravni glukoze v krvi z novim testnim lističem.
Ali je testnim lističem potekel rok uporabnosti?	Če je testnim lističem pretekel rok uporabnosti, jih zavrzite. Ponovite merjenje ravni glukoze v krvi s testnim lističem, ki mu še ni potekel rok uporabnosti.
Ali je bil vsebnik s testnimi lističi vedno trdno zaprt s pokrovčkom?	Če menite, da je bil vsebnik s testnimi lističi nekaj časa odprt, uporabite nov vsebnik s testnimi lističi. Ponovite merjenje ravni glukoze v krvi.
Ali ste testni listič uporabili takoj, ko ste ga vzeli iz vsebnika s testnimi lističi?	Ponovite merjenje ravni glukoze v krvi z novim testnim lističem.
Ali so bili testni lističi shranjeni v hladnem in suhem prostoru?	Ponovite merjenje ravni glukoze v krvi s pravilno shranjenim testnim lističem.
Ali ste upoštevali navodila za uporabo?	Glejte poglavje Merjenje ravni glukoze v krvi in ponovite merjenje ravni glukoze v krvi. Če imate še vedno težave, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.
Ali merilnik in testni lističi delujejo pravilno?	Izvedite kontrolno merjenje. Za navodila glejte poglavje Kontrolno merjenje.
Ali še vedno niste prepričani, kje je težava?	Obrnite se na Center za pomoč uporabnikom in servis.

Če se po opravljenem kontrolnem merjenju in po ponovnem merjenju GK rezultati še vedno ne ujemajo z vašim počutjem, se nemudoma obrnite na svoje zdravstvene osebe.

4.4 Simptomi nizke ali visoke ravni glukoze v krvi

Za lažje razumevanje rezultatov merjenja in odločitev, kaj storiti, če so neobičajni, morate poznati simptome nizke ali visoke ravni glukoze v krvi.

Nizka raven glukoze v krvi (hipoglikemija): Simptomi pri nizki ravni glukoze v krvi (hipoglikemiji) so lahko (ne pojavijo pa se vedno in izključno) nemirnost (strah), tresenje, potenje, glavobol, povečan tek, omotica, bledica, nenadne spremembe razpoloženja ali razdražljivost, izčrpanost, težave z zbranoostjo, odrevenelost, pospešen srčni utrip in/ali zmedenost.

Visoka raven glukoze v krvi (hiperglikemija): Simptomi pri visoki ravni glukoze v krvi (hiperglikemiji) so lahko (ne pojavijo pa se vedno in izključno) povečana žeja, pogosto uriniranje, zamegljen vid, zaspanost in/ali nepojasnjeno izgubljanje telesne mase.



OPOZORILO

Če zaznate katerega od teh simptomov ali druge nenavadne simptome, si izmerite raven glukoze v krvi iz prstne blazinice. Če je vaš rezultat prikazan kot LO ali HI, se nemudoma obrnite na svoje zdravstvene osebe.

5.1 Kdaj izvedemo kontrolno merjenje

Kontrolno merjenje vam pokaže, ali merilnik in testni lističi pravilno delujejo. Kontrolno merjenje je potrebno:

- kadar odprete novo škatlico s testnimi lističi
- če menite, da so testni lističi poškodovani
- če želite preveriti delovanje merilnika in testnih lističev
- če so bili testni lističi shranjeni pri previsoki ali prenizki temperaturi in/ali na vlagi
- če vam je merilnik padel na tla
- če rezultat merjenja ne odraža vašega počutja
- če želite preveriti, ali merjenje pravilno izvajate

5.2 Kontrolne raztopine

- Uporabljajte le kontrolne raztopine Accu-Chek Aviva.
- Po uporabi stekleničko s kontrolno raztopino trdno zaprite.
- Kadar odprete novo stekleničko s kontrolno raztopino, na nalepko na steklenički napišite datum. Kontrolna raztopina je uporabna 3 mesece po odprtju stekleničke oziroma do izteka roka uporabnosti na oznake stekleničke, če ta poteče prej.
- Ne uporabljajte kontrolne raztopine, ki ji je potekel rok uporabnosti ali rok uporabe.
- Pogoji shranjevanja so navedeni v navodilih za uporabo priloženih k kontrolnim raztopinam.
- Merilnik samodejno prepozna razliko med kontrolno raztopino in vzorcem krvi.
- Rezultati kontrole niso prikazani v dnevniku.
- Kontrolna raztopina lahko na vaših oblačilih pusti madež. Če raztopino polijete po oblačilih, madež očistite z milom in vodo.

5.3 Izvedba kontrolnega merjenja

Potrebujete merilnik, testni listič in kontrolno raztopino ravni 1 ali 2. Za pomembne informacije glede uporabe in shranjevanja testnih lističev glejte razdelek Testni lističi v poglavju Predstavitev vašega novega sistema.

OPOMBA

- Če pride do napake s testnim lističem, uporabljeni listič odstranite in zavrzite, nato pa merjenje ponovite z novim testnim lističem.
- Pazite, da v odprtino za testni listič ne zaide tekočina.
- Kadar je testni listič vstavljen v merilnik, so gumbi neaktivni. Gumbi postanejo spet aktivni, ko testni listič odstranite ali ko je merjenja konec.
- Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.
- Kontrolno merjenje je mogoče začeti tudi na druge načine:
 - V glavnem meniju izberite Merjenje GK in pritisnite tipko . Vstavite testni listič v merilnik.
 - Ko se prikaže obvestilo opomnika ali simbol za zaklepanje tipk, v merilnik vstavite testni listič.

1



Preverite rok uporabnosti na vsebniku s testnimi lističi. Ne uporabite testnih lističev s pretečenim rokom uporabnosti.

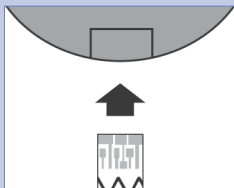
2



Iz vsebnika s testnimi lističi vzemite en testni listič.

Nato vsebnik trdno zaprite.

3



Kovinski konec testnega lističa vstavite v merilnik. Merilnik se vključi.

4



Prikaže se prikazovalnik
Nanesite vzorec. Merilnik
položite na ravno površino.

5



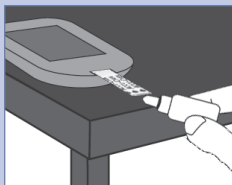
Izberite kontrolno raztopino za merjenje. Raven kontrolne raztopine boste vnesli pozneje medtem merjenjem.

6



S stekleničke odstranite pokrovček. Z robčkom obrišite konico stekleničke. Stekleničko stisnite, da se na konici oblikuje majhna kapljica.

7



S kapljico se dotaknite **sprednjega roba** rumenega okenca na testnem lističu. Kontrolne raztopine ne nanašajte na vrh testnega lističa.



Ko je na testnem lističu dovolj kontrolne raztopine, se prikaže prikazovalnik Merjenje.

8



Prikaže se rezultat.

Izberite Raven.

OPOMBA: Če izberete Meni ali izklopite merilnik ali če se merilnik samodejno izklopi, je za raven kontrolne raztopine izbrana možnost Ni vnosa.

9



Izberite raven kontrolne raztopine in pritisnite tipko .

OPOMBA: Če izberete Prekliči ali izklopite merilnik ali če se merilnik samodejno izklopi, je za raven kontrolne raztopine izbrana možnost Ni vnosa.

10



»Znotraj območja« označuje, da je rezultat kontrole znotraj dovoljenega območja.

Izberite Meni.

OPOMBA: Nalepka na vsebniku s testnimi lističi kaže dovoljena območja za kontrolne raztopine ravni 1 in 2.



»Izven območja« označuje, da je rezultat kontrole izven dovoljenega območja.

Izberite Meni.



Raven kontrolne raztopine ni bila vnesena (Ni vnosa) in na merilniku ni prikazano »Znotraj območja« ali »Izven območja«.

Izberite Meni.



Ti prikazovalniki označujejo, da je lahko rezultat kontrole nad (HI) ali pod (LO) merilnim območjem merilnika.

Izberite Meni.

11



Z robčkom obrišite konico stekleničke. In jo trdno zaprite.

Uporabljen testni listič odstranite in zavrzite.

5.4 Neobičajni rezultati kontrolnega merjenja

Dovoljena območja rezultatov kontrolnega merjenja so zapisana na nalepki vsebnika s testnimi lističi. Če rezultat kontrolnega merjenja ni znotraj dovoljenega območja, preverite naslednji seznam možnih vzrokov:

Ugotavljanje napak	Ukrepi
Ali je testnim lističem ali kontrolnima raztopinama potekel rok uporabnosti?	Zavržite testne lističe in kontrolno raztopino s pretečenim rokom uporabnosti. Če je bila kontrolna raztopina odprta več kot 3 mesece, jo zavržite. Kontrolno merjenje ponovite s testnim lističem in kontrolno raztopino, ki jima rok uporabnosti še ni pretekel.
Ali ste pred uporabo obrisali konico stekleničke s kontrolno raztopino?	Z robčkom obrišite konico stekleničke. Kontrolno merjenje ponovite z novim testnim lističem in novo kapljico kontrolne raztopine.
Ali sta bila pokrovček na vsebniku s testnimi lističi in pokrovček na steklenički s kontrolno raztopino vedno trdno zaprta?	Če menite, da sta bila steklenička ali vsebnik s testnimi lističi dlje časa odprta, zamenjajte kontrolno raztopino ali testne lističe. Ponovite preverjanje delovanja.
Ali ste testni listič uporabili takoj, ko ste ga vzeli iz vsebnika s testnimi lističi?	Preverjanje delovanja ponovite z novim testnim lističem in novo kapljico kontrolne raztopine.
Ali so bili testni lističi in kontrolni raztopini shranjeni v hladnem in suhem prostoru?	Ponovite kontrolno merjenje s pravilno shranjenimi testnimi lističi in kontrolno raztopino.
Ali ste upoštevali navodila za uporabo?	Glejte poglavje Kontrolno merjenje in ponovite kontrolno merjenje.
Ali ste izbrali pravo kontrolno raztopino, raven 1 ali 2, za izvedbo kontrolnega merjenja?	Če ste izbrali napačno raven kontrolne raztopine, lahko kontrolni rezultat še vedno primerjate z območjem, natisnjenim na nalepki vsebnika s testnimi lističi.
Ali še vedno niste prepričani, kje je težava?	Obrnite se na Center za pomoč uporabnikom in servis.

6.1 Pomembne informacije

OPOZORILO

- Pred začetkom dovajanja bolusa morajo biti v merilniku vaše osebne nastavitve. Nepravilne nastavitve merilnika lahko povzročijo neustrezno dovajanje insulina. Če glede svojih osebnih nastavitev niste povsem prepričani, se posvetujte s svojim zdravnikom ali diabetologom.
- Z zdravstvenim osebjem se pogovorite o tem, kdaj je pravi čas, kakšna naj bo vrsta in kolikšna količina bolusa, ki ga potrebujete.
- Če se je dovajanje načrtovanega bolusa nehote prekinilo, priporočamo, da si preostali bolus dovedete ročno s črpalko ali s programiranjem črpalke s pomočjo merilnika. Preostanek bolusa lahko dovedete z nasvetom za bolus, zato vnesite preostanek bolusa in ga odmerite. Poglejte v dnevnik na merilniku ali črpalke, da vidite, koliko insulina ste že prejeli. Če se je bolus dovajal in se je dovajanje zaustavilo zaradi merilnika, se bo količina dovedenega insulina v dnevniku merilnika posodobila ob naslednji sinhronizaciji s črpalko.

OPOMBA

Bolus, ki se dovaja s črpalko, lahko prekinete neposredno na črpalke ali pa z merilnikom prek prikazovalnika črpalke **DELOVANJE**.

Ko se črpalka sinhronizira z merilnikom, se podatki o bolusu prenesejo iz črpalke v merilnik. Če je v bazi podatkov merilnika zapis o bolusu, ki je bil doveden ročno s črpalko in je starejši od 10 minut in od črpalke nepotrjen, merilnik med naslednjo sinhronizacijo s črpalko ta zapis izbriše, tj. količino bolusa postavi na »0,0«. Tako je onemogočeno, da bi bil v dnevniku zapis o bolusu, ki ga črpalka ni dovedla.

Če ste uporabili možnost za nasvet za bolus in nato bolus dovedli ročno s črpalko, je pomembno, da v dnevnik vnesete tudi podatke o količini ogljikovih hidratov, ki ste jih zaužili med danim bolusom, tako da si zagotovite točnost za nadaljnje nasvete za bolus. Če se bolus dovede z insulinskim peresnikom ali brizgo (in ne z nasvetom za bolus), je pomembno, da v dnevnik merilnika vnesete te podatke in si tako zagotovite, da bodo nadaljnji nasveti za bolus točni.

Za navodila, kako dodajati in urejati podatke v svojem dnevniku, glejte poglavje Upravljanje s podatki.

6.2 Izbira vrste bolusa

Bolus se lahko dovaja na več različnih načinov.

Standardni

Črpalka takoj dovede celotno količino bolusa v enem delu. Ta vrsta bolusa je najboljša izbira za popraviljanje ravni glukoze in kot protiutež za zaužito hrano s hitro prebavljivimi ogljikovimi hidrati.

Podaljšani

Črpalka dovaja količino bolusa skozi določeno časovno obdobje. Ta vrsta bolusa je koristna med daljšimi obroki ali ko imate obroke, ki se počasi presnavljajo. Primeren je tudi za osebe, ki imajo gastroparezo (podaljšana presnova).

Multiwave

Črpalka takoj dovede del količine bolusa, čemur sledi dovajanje podaljšanega bolusa. Bolus Multiwave je koristen pri obrokih, ki vključujejo tako hitro kot počasi presnavljajoče se ogljikove hidrate.

Ročni vnos

Za dovajanje bolusa morate črpalko ročno programirati. Bolus, ki se uporabi kadar koli, mišljen pa je za čas, ko merilnik in črpalka nista povezana. Za navodila, kako na črpalki programirati bolus, glejte navodila za uporabo črpalke.

Insulinski peresnik/Brizga

Za injiciranje količine bolusa morate uporabiti insulinski peresnik ali brizgo. Bolus, ki se lahko uporabi kadar koli. Ta način dovajanja se lahko uporabi kot alternativno dovajanje bolusa, ko merilnik in črpalka nista povezana ali ko je bilo dovajanje insulina prekinjeno na črpalki.

6.3 Dovajanje bolusa

OPOZORILO

- Če je nasvet za bolus aktiviran:
 - Pazite na vsa opozorila, posebno na sporočila o nizkih ali visokih vrednostih za raven glukoze v vaši krvi. Morda bo potrebno takojšnje ukrepanje.
 - Nasvet za bolus, ki ga merilnik predlaga, je samo nasvet. O spremembah vašega zdravljenja sladkorne bolezni se posvetujte s svojim zdravim osebjem.
 - Pravočasno izpeljite vse postopke, vnesene v nasvet za bolus. Zaužijte vneseno količino ogljikovih hidratov, da porabite odmerke insulina.
 - Če je funkcija Bluetooth izključena ali če so baterije šibke, nasvet za bolus bo točen. Nasvet za bolus bo izračunan brez bolusov, dovedenih s črpalko.
- Če bo na črpalki dovajanje insulina ustavljeno, se bo količina, shranjena v merilniku, ob naslednji sinhronizaciji s črpalko posodobila. Preden začnete z novim izračunavanjem nasveta za bolus, poskrbite za pravilno informacijo o bolusu v dnevniku. Navodila za prikazovanje in spreminjanje podatkov v dnevniku so v razdelku Prikaz in spreminjanje podatkov v poglavju Upravljanje s podatki.

OPOMBA

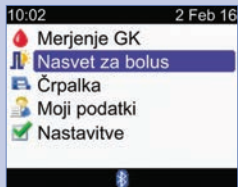
- Nasvet za bolus ni na voljo, če:
 - je rezultat GK manjši od mejne vrednosti za Hipo oziroma se prikaže »LO«;
 - je od časa vašega rezultata GK preteklo več kot 5 minut, preden na prikazovalniku Potrditev bolusa izberete možnost Dovajanje. Če se to zgodi, se prikaže opozorilo »Časovna omejitev za nasvet za bolus«. Potrdite opozorilo in ponovite merjenje, da se začne nova seja nasveta za bolus.
- Za več informacij o nasvetu za bolus glejte poglavje Uvod v nasvet za bolus.
- Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.

1



Izmerite raven glukoze v krvi.
Po potrebi dodajte podatke na prikazovalniku Rezultat GK in izberite Bolus. Glejte poglavje Merjenje ravni glukoze v krvi.

ali



V glavnem meniju izberite Nasvet za bolus in pritisnite tipko .

2

Nasvet za bolus

1. Rezultat GK	5.8 mmol/L	
2. Aktivni insulin	-- U	0.0 U
3. Vnos ogljikovih hidratov	19 g	2.1 U
4. Vnos posebnih dogodkov	Tel. dejav. 1	-0.1 U
5. Skupna količina bolusa	Bolus	2 U
6. Vrsta bolusa	Vrsta	Standardni

Prekliči Potrdi

1. Rezultat GK
2. Aktivni insulin
3. Vnos ogljikovih hidratov
4. Vnos posebnih dogodkov
5. Skupna količina bolusa
6. Vrsta bolusa

Nasvet za bolus

Merjenje GK	
-- U	0.0 U
Ogljikovi hidrati	0.0 U
Poseb. dogod.	0.0 U
Bolus	2 U
Vrsta	Standardni

Prekliči Potrdi

Opozorilo

 **Bolus brez GK**

Pred dovajanjem insulina pomislite na merj. GK.
Nadaljujem?

Ne Da

Če že nekaj časa niste izmerili glukoze v krvi, bo blizu vrha prikazovalnika zapisano »Merjenje GK«, ne pa dejanska vrednost za Rezultat GK. Če izberete Potrdi, se prikaže opozorilo.

Priporoča se, da izmerite raven glukoze v krvi. Izberite »Merjenje GK« in pritisnite tipko . Glejte poglavje Merjenje ravni glukoze v krvi. Po merjenju in ko se prikaže prikazovalnik Podrob. rezultat GK (glejte 1. korak), izberite Bolus.

Vnos ogljikovih hidratov:

Izberite polje za vnos ogljikovih hidratov in pritisnite tipko .

Vnesite količino ogljikovih hidratov in pritisnite tipko .

Vnos posebnih dogodkov:

Izberite polje za vnos posebnega dogodka in pritisnite tipko .

Izberite posebni dogodek in pritisnite tipko .

Skupna bolusna količina:

Izberite polje za vnos bolusa in pritisnite tipko .

Vnesite količino bolusa in pritisnite tipko .

Vrsta bolusa:

Če boste obdržali vrsto bolusa, prikazano na prikazovalniku, pojdite na 4. korak.

Za spremembo vrste bolusa izberite polje za vnos Vrsta in pritisnite tipko . Pojdite na 3. korak.

3



Izberite vrsto bolusa in pritisnite tipko .

4

 Nasvet za bolus

 5.8 mmol/L	
--- U 	0.0 U
 19 g	2.1 U
 Tel. dejav. 1	-0.1 U
 Bolus	2 U
Vrsta	Standardni
Prekliči 	Potrdi

Prepričajte se, da so vsi vnosi pravilni, nato pa izberite Potrdi.

Če želite dovesti...

standardni bolus, pojdite na 5. korak.

bolus Multiwave, pojdite na 7. korak.

podaljšani bolus, pojdite na 9. korak.

bolus z ročnim vnosom, pojdite na 10. korak.

bolus z insulinskim peresnikom/brizgo, pojdite na 11. korak.

5



Standardni bolus

Če se želite vrniti na prikazovalnik Nasvet za bolus, preden se začne dovajanje bolusa, izberite Nazaj.

Za začetek dovajanja s črpalko izberite Dovajanje.

6



Merilnik prikaže preostalo količino bolusa za dovajanje.

Za prekinitev dovajanja bolusa pritisnite Stop bolus.

Za nadaljevanje dovajanja bolusa izberite V redu.



Ta prikazovalnik merilnik prikaže, ko je dovedena celotna količina bolusa.

Izberite Meni.

7



Bolus Multiwave

Če se želite vrniti na prikazovalnik Nasvet za bolus, preden se začne dovajanje bolusa, izberite Nazaj.

Za spremembo takojšnje količine bolusa izberite polje Takojšnji in pritisnite tipko .

Vnesite količino in pritisnite tipko .

Za spremembo trajanja za dovajanje preostale količine bolusa izberite polje Trajanje in pritisnite tipko .

Nastavite trajanje in pritisnite tipko .

Za začetek dovajanja s črpalko izberite Dovajanje.



Merilnik prikaže preostalo količino bolusa za dovajanje.

Za prekinitev dovajanja bolusa pritisnite Stop bolus.

Za nadaljevanje dovajanja bolusa izberite V redu.



Ta prikazovalnik merilnik prikaže, ko je dovedena takojšnja količina bolusa.

Izberite Meni.



Ta prikazovalnik merilnik prikaže, ko je dovedena celotna količina bolusa.

Izberite Meni.

9



Podaljšani bolus

Če se želite vrniti na prikazovalnik Nasvet za bolus, preden se začne dovajanje bolusa, izberite Nazaj.

Za spremembo trajanja izberite polje Trajanje in pritisnite tipko .

Nastavite trajanje in pritisnite tipko .

Za začetek dovajanja s črpalko izberite Dovajanje.



Merilnik vas obvesti, da se dovajanje nadaljuje.

Izberite Meni.

10



Ročni bolus

Za vrnitev na prikazovalnik
Nasvet za bolus izberite
Nazaj.

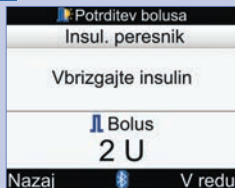
Na prikazovalniku merilnika
se prikaže količina bolusa.

Ročno programirajte črpalko
in dovedite količino bolusa.
Izberite V redu.

⚠ OPOZORILO

Dovajanje točne količine
bolusa na črpalki morate
začeti v 10 minutah, sicer
bo prišlo v Mojih podatkih
do dodatnega zapisa.
Dodatni zapisi lahko
vplivajo na nadaljnje
nasvete za bolus.

11



Bolus z insulinskim peresnikom/brizgo

Za vrnitev na prikazovalnik
Nasvet za bolus izberite
Nazaj.

Na prikazovalniku merilnika
se prikaže količina bolusa.

Za injiciranje količine bolusa
uporabite insulinski peresnik
ali brizgo. Izberite V redu.

7.1 Kontrola črpalke z merilnikom

Merilnik Accu-Chek Aviva Combo se lahko uporablja za daljinski nadzor insulinske črpalke Accu-Chek Spirit Combo, in sicer z brezžično tehnologijo Bluetooth. Merilnik in črpalka morata biti povezana, napravi pa morda ne bosta uspeli komunicirati, če sta druga od druge oddaljeni več kot 2 metra.

Če več kot 20 sekund ne pritisnete nobene tipke črpalke, se prikazovalnik črpalke zatemni. V tem stanju je črpalka pripravljena za komunikacijo z merilnikom.

Če vklopite merilnik, medtem ko je prikazovalnik črpalke zatemnjen, črpalka prikaže ikono za Bluetooth in napravi začneta komunicirati. Nastavitve časa in datuma se sinhronizirajo v skladu z nastavitvami časa in datuma črpalke. Posodobijo se datoteke z zgodovino dogodkov, kot so pretekli bolusi.

Ko merilnik in črpalka komunicirata in so tipke črpalke odklenjene, se s pritiskom katere koli tipke na črpalci onemogoči komunikacija.

Če merilnik kaže prikaze črpalke, merilnik piska in/ali vibrira podobno kot črpalka.

Če imate probleme s povezavo med merilnikom in črpalco, priporočamo, da delate s črpalco neposredno in da jo ročno upravljate. Za dodatne informacije o tem, kako reševati težave s komunikacijo med merilnikom in črpalco, glejte poglavje Iskanje in odpravljanje težav.

Opis sistema

Če merilnik kaže prikaze črpalke, lahko z gumbi merilnika upravljate črpalko. Črpalko lahko vedno upravljate samostojno.



Funkcije gumbov merilnika za prikaze črpalke

Gumb na merilniku	Tipka na črpalci	Funkcija
		• pomik naprej po prikazovalniku z informacijami • zvišuje nastavitev • izklop opozorila STOP
		• pomik nazaj po prikazovalniku z informacijami • znižuje nastavitev • izklop opozorila STOP
		Za pomikanje po menijih, funkcijah in prikazih informacij
		• izbira trenutne nastavitve, ki jih kaže prikazovalnik • shrani spremembe • zapusti prikazovalnik • ogled prikazov QUICK INFO (Hitra informacija) in BOLUS DATA (Podatki o bolusu)
	 in 	• zapusti menije, prikazovalnik za funkcije in za informacijo, ne da bi se spremembe shranile • vrnitev na predhodni prikazovalnik
	ni	Pojdi na glavni meni

Za prikaz prikazovalnika črpalke DELOVANJE na merilniku v glavnem meniju izberite Črpalka.



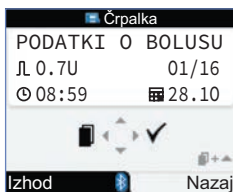
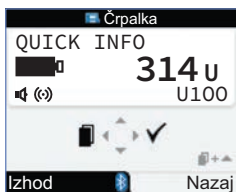
Prikazovalnik DELOVANJE za črpalko na merilniku

1. Podatki iz črpalke
2. Ustrezni gumbi merilnika (tipke s puščicami)
3. Pojdi na glavni meni merilnika
4. Ikona za Bluetooth
5. Vrni se na predhodni prikazovalnik

V načinu za daljinsko upravljanje se ikona za Bluetooth prikaže na prikazovalniku merilnika (glejte 4 zgoraj) in na prikazovalniku črpalke (prikazano spodaj).



Medtem ko merilnik prikazuje prikazovalnik DELOVANJE za črpalko, se lahko z ustreznimi gumbi na merilniku pomikate skozi menije in podmenije na črpalci (enako, kot jih uporabljate na črpalci). Za navodila, kako uporabljati črpalco, glejte navodila za uporabo insulinske črpalke.



Medtem ko merilnik prikazuje prikazovalnik DELOVANJE za črpalco, pritisnite ► za ogled prikazovalnika QUICK INFO (Hitra informacija). Prikazovalnik QUICK INFO (Hitra informacija) prikazuje stanje črpalke s tem, da kaže, koliko insulina je še v ampuli, katera vrsta insulina se uporablja in trenutne nastavitve signala (pisk, vibracije ali oboje). Še enkrat pritisnite ► za ogled prikazovalnika BOLUS DATA (Podatki o bolusu). Prikazovalnik BOLUS DATA (Podatki o bolusu) kaže zapise o bolusih, dovedenih s črpalco v zadnjih 90 dneh. Pritisnite ▼ za ogled starejših podatkov o bolusu. Pritisnite ►, da se vrnete na prikaz DELOVANJE za črpalco.

Upravljanje funkcij črpalke

Vse funkcije črpalke lahko upravljate na merilniku, razen naslednjih:

- menjava ampule z insulinom,
- polnjenje infuzijskega seta,
- vračanje potisne paličice,
- prenos podatkov iz črpalke v računalnik,
- dostop do menija Bluetooth,
- prilagoditev položaja in kontrasta prikazovalnika.

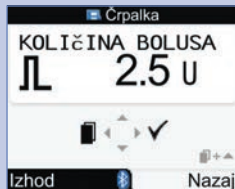
OPOMBA

- Če želite uporabiti funkcijo za črpalke, ki z merilnikom ni dostopna, se na merilniku prikaže sporočilo DOSTOPNO SAMO NA ČRPALKI.
- Bolus si lahko dovajate ročno s svojo črpalke brez merilnika. Če sta merilnik in funkcija Bluetooth hkrati vključena, črpalke samodejno pošlje podatke za bolus v merilnik. Če uporabljate nasvet za bolus, je pomembno, da za boluse, ki ste jih dovedli ročno s črpalke, v merilnik vnesete podatke o ogljikovih hidratih, tako da bodo izračuni za nasvet za bolus točni.
- Bolus, ki se dovaja s črpalke, lahko prekinete neposredno na črpalke ali pa z merilnikom prek prikazovalnika črpalke DELOVANJE.

7.2 Programiranje bolusa za črpalcko

Z merilnikom lahko programirate črpalcko za standardne in podaljšane boluse ter boluse Multiwave. Za več informacij o vrstah bolusov glejte razdelek Izbira vrste bolusa v poglavju Dovajanje bolusa.

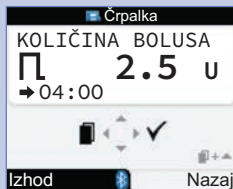
Standardni



Črpalcka takoj dovede celotno količino bolusa v enem delu.

Med dovajanjem bolusa prikazovalnik črpalcke DELOVANJE na merilniku kaže odštevanje preostale količine.

Podaljšani



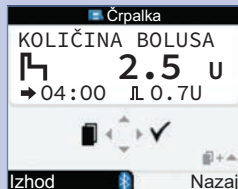
Črpalcka dovaja količino bolusa skozi določeno časovno obdobje.

Trajanje dovajanja bolusa je mogoče programirati v 15-minutnih intervalih do 12 ur.

Med dovajanjem bolusa prikazovalnik črpalcke DELOVANJE na merilniku kaže odštevanje preostalih količine in časa.

Medtem ko se dovaja podaljšani bolus, lahko programirate standardni bolus. Ne morete pa programirati še enega podaljšanega bolusa ali bolusa Multiwave, razen če preključite trenutni bolus.

Multiwave



Črpalcka takoj dovede del količine bolusa, čemur sledi dovajanje podaljšanega bolusa.

Trajanje dovajanja bolusa je mogoče programirati v 15-minutnih intervalih do 12 ur.

Med dovajanjem bolusa prikazovalnik črpalcke DELOVANJE na merilniku kaže odštevanje preostalih količine in časa.

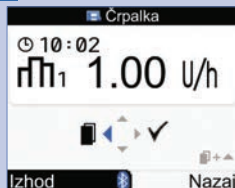
Medtem ko se dovaja bolus Multiwave, lahko programirate standardni bolus. Ne morete pa programirati še enega bolusa Multiwave ali podaljšanega bolusa, razen če preključite trenutni bolus.

1



Prepričajte se, da je črpalka v načinu DELOVANJE in prikazovalnik črpalke zatemnjen. V glavnem meniju izberite Črpalka in pritisnite tipko .

2



Pritisčajte tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik STANDARDNI BOLUS, PODALJŠANI BOLUS ali BOLUS MULTIWAVE.

Standardni bolus:
Pojdite na 3. korak.

Podaljšani bolus:
Pojdite na 5. korak.

Bolus Multiwave:
Pojdite na 8. korak.

3



Pritisnite  za izbiro.

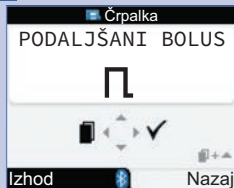
4



Količino bolusa povečujete s pritiskom tipke  in zmanjšujete s pritiskom tipke .

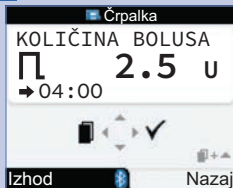
Nadaljujte z 12. korakom.

5



Pritisnite ► za izbiro.

6

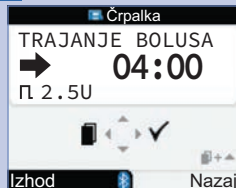


Količino bolusa povečujete s pritiskom tipke ▲ in zmanjšujete s pritiskom tipke ▼.

Pritisnite ◀, da se pojavi prikazovalnik TRAJANJE BOLUSA.

OPOMBA: Pritisnite ◀ za preklapljanje med prikazovalnikoma TRAJANJE BOLUSA in KOLIČINA BOLUSA.

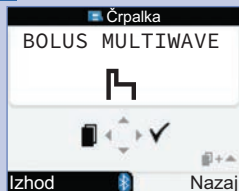
7



Trajanje povečujete s pritiskom tipke ▲ in zmanjšujete s pritiskom tipke ▼. Trajanje dovajanja bolusa je mogoče programirati v 15-minutnih intervalih do 12 ur.

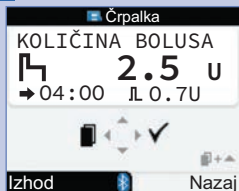
Nadaljujte z 12. korakom.

8



Pritisnite za izbiro.

9

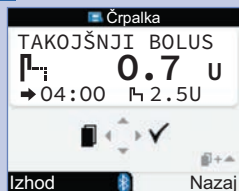


Skupno količino bolusa povečujete s pritiskom tipke in zmanjšujete s pritiskom tipke .

Pritisnite , da se pojavi prikazovalnik TAKOJŠNJI BOLUS.

OPOMBA: Pritisnite za preklapljanje med prikazovalniki TAKOJŠNJI BOLUS, TRAJANJE BOLUSA in skupna KOLIČINA BOLUSA.

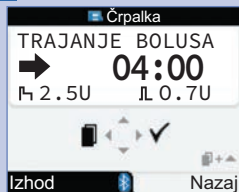
10



Takojšnjo količino bolusa povečujete s pritiskom tipke in zmanjšujete s pritiskom tipke .

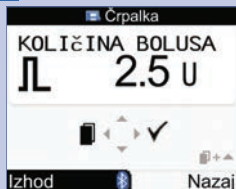
Pritisnite , da se pojavi prikazovalnik TRAJANJE BOLUSA.

11



Trajanje podaljšanega bolusa povečujete s pritiskom tipke in zmanjšujete s pritiskom tipke . Trajanje dovajanja bolusa je mogoče programirati v 15-minutnih intervalih do 12 ur.

12



Prepričajte se, da so vsi vnosi pravilni. Pritisnite tipko ► za potrditev.

Če ne potrdite v 20 sekundah, se merilnik samodejno vrne na prikazovalnik DELOVANJE za črpalke, bolus pa se ne dovede.

Podaljšani bolus: Ob potrditvi merilnik 3-krat zapiska in enkrat zavibrira. V naslednjih 3 minutah se bo začelo dovajanje insulina.



Standardni bolus in bolus

Multiwave: Ikona za bolus utripa 5 sekund. Ta zakasnitev vam omogoča, da preprečite, da bi črpalka začela dovajati bolus, s pritiskom tipke ▲ ali ▼. Če ne ukrepate, merilnik 3-krat zapiska in enkrat zavibrira, nato pa črpalka začne dovajati bolus.

OPOMBA

- Med dovajanjem bolusa prikazovalnik črpalke DELOVANJE na merilniku kaže odštevanje preostale količine bolusa in preostalega časa, če je to relevantno.
- Prikazovalniki za standardni bolus so tu prikazani kot primeri.

Preklic bolusa z merilnikom

Stanje	Preklic bolusa	Rezultat
Med programiranjem	Izberite enega od naslednjih korakov: • Pritisnite tipko  in se vrnite na prikazovalnik STANDARDNI BOLUS, PODALJŠANI BOLUS ali BOLUS MULTIWAVE. • 20 sekund ne pritisnite nobenega gumba na merilniku. Merilnik se povrne na prikazovalnik črpalke DELOVANJE. • Pritisnite tipko , da nastavite KOLIČINO BOLUSA na 0,0, nato pa pritisnite tipko .	Bolus se ne dovaja.
Med 5-sekundno zakasnitvijo, preden se začne dovajanje bolusa (ikona za bolus utripa). Do te zakasnitve pride samo za standardni bolus in bolus Multiwave.	Pritisnite in držite tipko  ali  , dokler merilnik ne zapiska in prikaže opozorilo za črpalco W8: BOLUS PREKLICAN. Dvakrat pritisnite tipko  , da opozorilo izklopite in potrdite. Merilnik se povrne na prikazovalnik črpalke DELOVANJE.	Bolus se ne dovaja.
Med dovajanjem bolusa	Pojdite na prikaz črpalke DELOVANJE. Pritisnite in držite tipko  ali  , dokler merilnik ne zapiska in prikaže opozorilo za črpalco W8: BOLUS PREKLICAN. Dvakrat pritisnite tipko  , da opozorilo izklopite in potrdite. Merilnik se povrne na prikazovalnik črpalke DELOVANJE.	Dovajanje bolusa je bilo prekinjeno. Delno količino bolusa, ki je bila pred prekinitvijo že dovedena, si lahko ogledate v dnevniku. Glejte razdelek Prikaz in spreminjanje podatkov v poglavju Upravljanje s podatki.

OPOMBA

Prepričajte se, da je do preklica prišlo namenoma, in po potrebi programirajte nov bolus.

7.3 Programiranje začasnega bazalnega odmerka (ZBO)

Z merilnikom lahko programirate črpalke, da začasno zveča ali zmanjša bazalni odmerek. V nekaterih primerih vaše telo potrebuje več ali manj insulina kot običajno. Z zdravstvenim osebjem se posvetujte glede tega, kdaj boste uporabili ZBO. Ko povečate ali zmanjšate svoj bazalni odmerek, se vsak urni bazalni odmerek za trajanje, ki ste ga programirali, zveča oziroma zmanjša.

OPOMBA

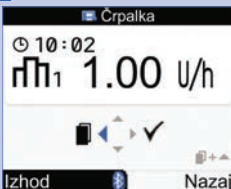
- Če ZBO trenutno ni aktiviran, je odstotek nastavljen na 100 %. Če je ZBO aktiven, se bosta na prikazu DELOVANJE za črpalke prikazala trajanje in odstotek.
- Če je ZBO aktiven, bo veljal dalje, tudi če se profil bazalnega odmerka spremeni.
- ZBO lahko programirate le, ko je črpalke v načinu DELOVANJE.
- Ko je ZBO aktiviran, črpalke zapiska in zavibrira vsako uro. Merilnik piska in vibrira, če je v načinu za črpalke in prikazuje prikazovalnik črpalke.
- Ko se ZBO konča, se prikaže opozorilo črpalke W7: KONEC ZBO. Dvakrat pritisnite tipko ►, da opozorilo izklopite in potrdite.
- Za več informacij glejte navodila za uporabo črpalke.

1



Prepričajte se, da je črpalka v načinu DELOVANJE in prikazovalnik črpalke zatemnjen. V glavnem meniju izberite Črpalka in pritisnite tipko .

2



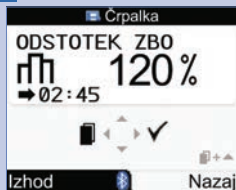
Pritiskajte tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik za ZAČASNI BAZALNI ODMEREK (ZBO).

3



Pritisnite  za izbiro.

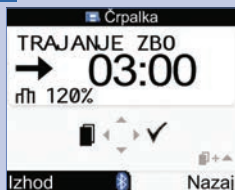
4



Odstotek ZBO povečujete s pritiskom tipke $\blacktriangle$ in zmanjšujete s pritiskom tipke $\blacktriangledown$.

Ko je prikazan želeni odstotek, pritisnite tipko $\blacktriangleleft$.

5



Trajanje ZBO-ja povečujete s pritiskom tipke $\blacktriangle$ in zmanjšujete s pritiskom tipke $\blacktriangledown$.

OPOMBA: Pritisnite $\blacktriangleleft$ za preklapljanje med prikazovalnikoma TRAJANJE ZBO-ja in ODSTOTEK ZBO.

Prepričajte se, da so vnosi pravilni, nato pa pritisnite tipko $\blacktriangleright$ za potrditev.

6



Novi ZBO je takoj aktiviran. Merilnik prikaže prikazovalnik DELOVANJE za črpalco skupaj z ZBO-jem.

Preklic začasnega bazalnega odmerka z merilnikom

Stanje	Kako preklicati začasni bazalni odmerek	Rezultat
Med programiranjem	Izberite enega od naslednjih korakov: • Pritisnite . • 20 sekund ne pritisnite nobenega gumba na merilniku. Merilnik se povrne na prikazovalnik črpalke DELOVANJE. • Nastavite odstotek ZBO na 100 %. S pritiskom tipke  zapustite prikazovalnik Odstotek ZBO.	Črpalka nadaljuje dovajanje običajnega bazalnega odmerka.
ZBO je aktiven	Izberite enega od naslednjih korakov: • Ponastavite odstotek ZBO na 100 %. 1. Izvedite korake od 1 do 4 v tem razdelku in nastavite odstotek ZBO na 100 %. 2. Pritisnite tipko  za potrditev. 3. Merilnik prikaže opozorilo črpalke W6: ZBO PREKLICAN. Pritisnite dvakrat tipko , da opozorilo potrdite in ugasnete. • Na svoji insulinski črpalci vključite način Stop. Dovajanje ZBO se prekliče, tudi podaljšani bolus in Multiwave, ki se trenutno dovaja. 1. Pojdite na prikaz črpalke DELOVANJE. Glejte 1. korak v tem razdelku. 2. Pritiskajte tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik IZKLOPITE ČRPALKO. 3. Pritisnite tipko  za potrditev. 4. Merilnik prikaže opozorilo črpalke W6: ZBO PREKLICAN. Pritisnite dvakrat tipko , da opozorilo potrdite in ugasnete. 5. Črpalčko preklopite nazaj v način DELOVANJE.	ZBO je preklican in črpalka se vrne na običajni bazalni odmerek.

7.4 Izbira profila bazalnega odmerka

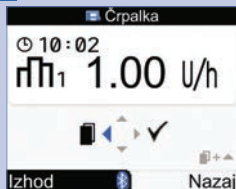
Izbirate lahko med 5 različnimi profili bazalnega odmerka, da se prilagodite svojim spremenljivim vsakdanjikom. Z zdravstvenim osebjem se posvetujte o vaših potrebah glede profila bazalnega odmerka. Za več informacij o tem, kako programirati profile bazalnega odmerka na črpalčki, glejte navodila za uporabo črpalke.

1



Prepričajte se, da je črpalka v načinu DELOVANJE in prikazovalnik črpalke zatemnjen. V glavnem meniju izberite Črpalka in pritisnite tipko .

2



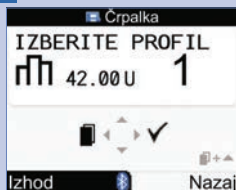
Pritiskajte tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik IZBIRA BAZALNEGA ODMERKA.

3



Pritisnite  za izbiro.

4



Pritisnite tipko $\triangle$ ali ∇ za izbiro profila bazalnega odmerka. Prikazeta se številka profila bazalnega odmerka in celodnevni odmerek insulina.

Ko se pokaže želeni profil bazalnega odmerka, ga izberite s pritiskom tipke $\blacktriangleright$.

Novi profil bazalnega odmerka je takoj aktiven.

OPOMBA

Povečanje ali zmanjšanje začasnega bazalnega odmerka, ki se trenutno dovaja, ostane aktivno, tudi če spremenite profil bazalnega odmerka.

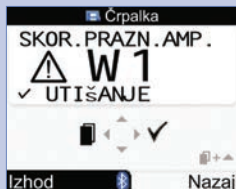
7.5 Kako upravljati z napakami črpalke in opozorili

Če je merilnik izklopljen, ko se pojavi napaka črpalke ali opozorilo, in merilnik vklopite, potem ko je komunikacija s črpalko vzpostavljena, se napaka črpalke ali opozorilo prikažeta na prikazovalniku merilnika.

Ko se pojavi opozorilo ali napaka črpalke:

1. Utišajte opozorilo ali napako s pritiskom tipke ► na merilniku. S tem se izključijo piski in vibracije, opozorilo ali napaka pa sta še naprej prikazana.
2. Ko vidite in razumete sporočilo za opozorilo ali napako, potrdite s ponovnim pritiskom na tipko ►.
3. Po potrebi primerno ukrepajte.
4. Poskrbite, da črpalko preklopite nazaj v način DELOVANJE.

Opozorilo W1 Skoraj prazna ampula



V ampuli je samo še 20 enot insulina. Dvakrat pritisnite tipko , da opozorilo izklopite in potrdite. Zamenjajte ampulo, preden se izprazni.

Pri menjavi ampule z insulinom upoštevajte navodila v navodilih za uporabo insulinske črpalke.

Napaka E1 Prazna ampula



Ampula za insulin je prazna. Tako jo morate zamenjati. Dvakrat pritisnite tipko , da napako utišate in potrdite. Pri menjavi ampule z insulinom upoštevajte navodila v navodilih za uporabo insulinske črpalke.

Opozorilo W8 Bolus preklican



Bolus je preklican. Dvakrat pritisnite tipko , da opozorilo izklopite in potrdite.

Prepričajte se, da je bil preklic nameren, in po potrebi programirajte nov bolus.

Količino bolusa, ki je bila pred prekinitevjo že dovedena, si lahko ogledate v dnevniku. Glejte razdelek Prikaz in spreminjanje podatkov v poglavju Upravljanje s podatki.

Več o napakah na črpalci, opozorilih in opomnilih glejte v navodilih za uporabo insulinske črpalke.

7.6 Nastavitev opomnika črpalke

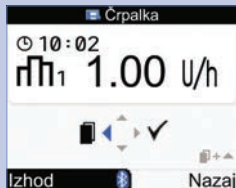
Na črpalke lahko nastavite opomnik tako, da se prikaže enkrat ali da se ponavlja vsak dan ob določenem času.

1



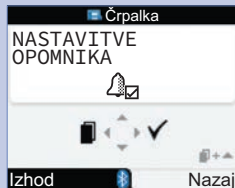
Prepričajte se, da je črpalka v načinu DELOVANJE in prikazovalnik črpalke zatemnjen. V glavnem meniju izberite Črpalka in pritisnite tipko .

2



Pritiskajte tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik NASTAVITVE OPOMNIKA.

3

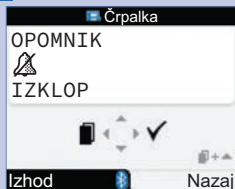


Pritisnite  za izbiro.

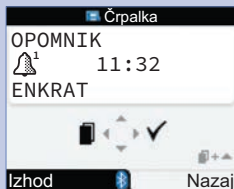
Ko se prikaže opomnik črpalke:

1. Dvakrat pritisnite tipko  na merilniku, da utišate in potrdite opomnik, nato se vrnite v način DELOVANJE ali STOP.
2. Glede na opomnik ukrepajte, kot je ustrezno.

4



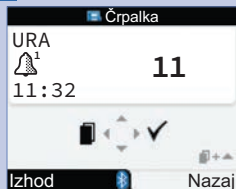
Prikažeta se trenutni status opomnika in alarm.



Pritisnite tipko $\triangle$ ali ∇ , da nastavite opomnik črpalke na IZKLOPLJEN, ENKRAT ali VSAK DAN.

Pritisnite $\triangleleft$, da se pojavi prikazovalnik URA.

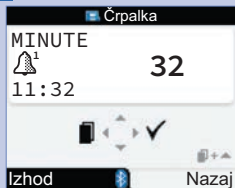
5



Pritisnite $\triangle$ ali ∇ za nastavitvev ure.

Pritisnite $\triangleleft$, da se pojavi prikazovalnik MINUTE.

6



Pritisnite $\triangle$ ali ∇ za nastavitvev minut.

Pritisnite tipko $\triangleright$, da shranite in končate.

7.7 Vklp in izklp funkcije zaklepanja tipk črpalke

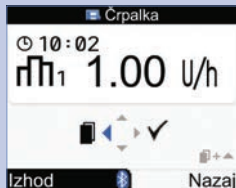
Funkcija zaklepanja tipk črpalke vam preprečuje, da bi nenamerno vklopili funkcije črpalke, na primer med spanjem ali športno dejavnostjo. Če na črpalki, ko je ta odklenjena, pritisnete katero koli tipko, je komunikacija med merilnikom in črpalko prekinjena.

1



Prepričajte se, da je črpalka v načinu DELOVANJE in prikazovalnik črpalke zatemnjen. V glavnem meniju izberite Črpalka in pritisnite tipko .

2



Pritisnite tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik NASTAVITVE ČRPALKE.

3

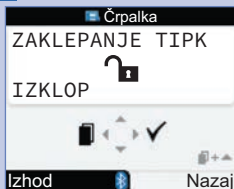


Pritisnite  za izbiro.

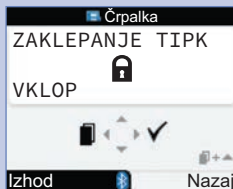
OPOMBA

- Če pritisnete katero koli tipko črpalke, ko so tipke zaklenjene in je prikazovalnik črpalke zatemnjen, se na prikazovalniku črpalke prikaže znak za zaklepanje tipk. Komunikacija Bluetooth ni prekinjena.
- Če je funkcija zaklepanja tipk črpalke VKLOPLJENA, tipke črpalke odklenete s hkratnim pritiskom tipk  in  na črpalki za 3 sekunde. Trije piski označujejo, da ste tipki pritisnili pravilno. Zdaj lahko uporabljate tipke črpalke. Komunikacija Bluetooth je prekinjena, takoj ko pritisnete katero koli tipko črpalke, ko so tipke odklenjene. Tipke črpalke se samodejno zaklenejo, če več kot 10 sekund ne pritisnete nobene tipke črpalke.

4



Prikaže se trenutni status funkcije zaklepanja tipk črpalke (VKLOP ali IZKLOP).



Pritisnite tipko $\triangle$ ali ∇ , da nastavite funkcijo zaklepanja tipk na VKLOP ali IZKLOP.

Pritisnite tipko $\triangleright$, da shranite in končate.

7.8 Nastavitev glasnosti zvoka črpalke

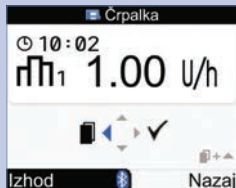
Črpalka zapiska, ko pritisnete tipko črpalke ali ko se pojavi opozorilo ali napaka črpalke. Za ta pisk lahko nastavite glasnost zvoka. Če izvedete te korake, se glasnost piskov merilnika ne spremeni.

1



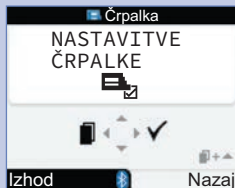
Prepričajte se, da je črpalka v načinu DELOVANJE in prikazovalnik črpalke zatemnjen. V glavnem meniju izberite Črpalka in pritisnite tipko .

2



Pritiskajte tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik NASTAVITVE ČRPALKE.

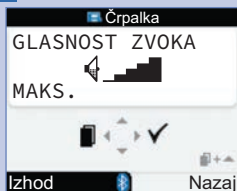
3



Pritisnite  za izbiro.

Pritiskajte tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik črpalke GLASNOST ZVOKA.

4



Pritisnite $\triangle$ ali ∇ za nastavitve glasnosti.

Pritisnite tipko $\triangleright$, da shranite in končate.

7.9 Spreminjanje nastavitev signala črpalke

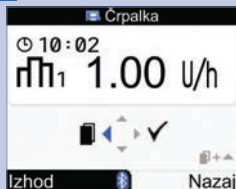
Črpalka vas opozori, ko se pojavi opozorilo ali napaka črpalke. Signal črpalke lahko nastavite tako, da črpalka samo piska, samo vibrira ali piska in vibrira. Piskov in vibracij ni mogoče izključiti istočasno.

1



Prepričajte se, da je črpalka v načinu DELOVANJE in prikazovalnik črpalke zatemnjen. V glavnem meniju izberite Črpalka in pritisnite tipko .

2



Pritiskajte tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik NASTAVITVE ČRPALKE.

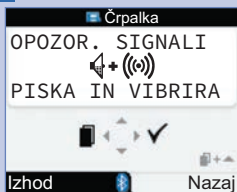
3



Pritisnite  za izbiro.

Pritiskajte tipko  toliko časa, da se prikaže prikazovalnik črpalke NASTAVITVE SIGNALA.

4



Pritisnite $\triangle$ ali ∇ za nastavitev signala.

Pritisnite tipko $\triangleright$, da shranite in končate.

8.1 Pregled

V dnevniku si lahko ogledate določen zapis z njegovimi atributi. Poleg tega lahko zapis spremenite ali mu dodate attribute oziroma dodate nov zapis v dnevnik.

Vsak vnos v dnevnik lahko vsebuje:

- datum in čas,
- rezultat ravni glukoze v krvi,
- dogodek v času obroka,
- ogljikovi hidrati,
- posebne dogodke,
- vrsto bolusa,
- količino bolusa.

Analiza rezultatov ravni glukoze v vaši krvi, ki jih hrani vaš merilnik, je učinkovito sredstvo, ki vam in vašemu zdravniku ali diabetologu omogoča spremljanje vaše sladkorne bolezni. Ta analiza je koristno orodje za izboljšanje vodenja sladkorne bolezni. Poročila so vam pri tem veliko pomoč. Izbrane podatke iz dnevnika si lahko ogledate v grafični ali tabelarični obliki.

Merilnik sestavi poročila, npr. o povprečju glukoze v krvi s standardnim odklonom za obdobje, ki si ga sami izberete (npr. za zadnjih 7 dni). Diagrami vam omogočajo enostaven pregled ravni glukoze v vaši krvi. Merilnik lahko v obliki linijskega grafa predstavi gibanje rezultatov GK, v obliki grafa ali tabele prikaže razpore rezultatov za standardni dan ali teden, ali pa – v obliki različno obarvanega tortnega diagrama – rezultate merjenj, ki so znotraj, nad ali pod ciljnim območjem za raven glukoze v vaši krvi.

Shranjevanje podatkov

Merilnik samodejno shrani največ 1000 zapisov v dnevnik, skupaj z uro in datumom merjenja. Na merilniku si lahko ogledate največ 250 zapisov v dnevnik, na računalniku pa največ 1000. Če želite pridobiti programsko opremo za računalnik, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis. Zapisi v dnevniku so shranjeni od najnovejšega do najstarejšega. Zelo pomembno je, da sta pravilno nastavljena čas in datum, kar vam in vašemu zdravniku oziroma diabetologu omogoča pravilno razumevanje in interpretacijo rezultatov.

OPOMBA

- **Ne spreminjajte svojega zdravljenja samo zaradi 1 zapisa ali rezultata merjenja v dnevniku.**
- Merilnik smete uporabljati samo vi, ker so sicer shranjeni podatki napačni, če merilnik delite z drugimi.
- Podatki v dnevniku se ohranijo, kadar menjate baterije. Preverite le, da sta po menjavi baterij čas in datum prava.
- Ko merilnik shrani 1000 zapisov, se z dodajanjem novih izbrišejo najstarejši.
- V spomin merilnika se shranijo rezultati kontrolnih merenj, ki pa jih na prikazovalniku ni mogoče videti. Rezultate kontrolnih merenj lahko pregledate z uporabo računalnika z združljivo programsko opremo.
- Če si želite ogledati shranjene rezultate in rezultate kontrolnih merenj, si jih najprej prenesite na združljivo programsko opremo. Za razpoložljivost izdelkov se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.
- To poglavje kaže primere prikazov na prikazovalniku. Zasloni se lahko nekoliko razlikujejo od prikazov na merilniku. Če imate v zvezi s prikazi na merilniku vprašanja, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.
- Za opise ikon glejte Prilogo A: Seznam ikon.
- Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.

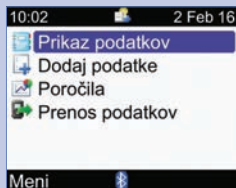
8.2 Prikaz in spreminjanje podatkov

1



V glavnem meniju izberite Moji podatki in pritisnite tipko .

2



Izberite Prikaz podatkov in pritisnite tipko .

The screenshot shows a data display interface titled 'Prikaz podatkov'. It features a table with columns for time, icons, and numerical values. Numbered callouts point to specific elements: 1 points to the title bar, 2 to the first row of data, 3 to the second row, 4 to the 'Nazaj' button, 5 to the date '2 Feb 16', 6 to the unit 'mmol/L', 7 to the first icon in the second row, 8 to the second icon, 9 to the third icon, 10 to the 'Izberi prikaz' button, and 11 to the bottom navigation bar.

Time	Icons	Value
20:06	[Red drop], [Green leaf], [Blue pill]	3.8
17:33	[Red drop], [Green leaf], [Blue pill]	7.1
16:06	[Red drop], [Green leaf], [Blue pill]	8.0
13:52	[Red drop], [Green leaf], [Blue pill]	3.3
9:03	[Red drop], [Green leaf], [Blue pill]	22.1

Buttons: Nazaj, Izberi prikaz

- Datum zapisa(-ov)**
Več zapisov je združenih z enakim datumom.
- Čas zapisa**
- Ikona za raven glukoze v krvi**
Prikazana je, ko za zapis obstaja rezultat GK.
- Ikona za čas obroka**
Prikazana je, ko za zapis obstaja vnos časa obroka.
- Merska enota**
Označuje, da ta stolpec vsebuje zapise vrednosti GK, količin bolusov ali količin ogljikovih hidratov. Tu so prikazane vrednosti GK.
- Vrednost zapisa**
- Drsnik**
Če je prikazan, pritisnite tipko ▼ za pomik po prikazu, da si ogledate dodatne zapise.
- Ikona za posebne dogodke**
Prikazana je, ko za zapis obstaja vnos posebnega dogodka.
- Ikona za OH**
Prikazana je, ko je bila za zapis vnesena količina ogljikovih hidratov.
- Ikona za vrsto bolusa**
Prikazana je, ko za zapis obstaja vnos bolusa. Glejte tabelo z ikonami za vrsto bolusa na naslednji strani.
- Izberi prikaz**
Prehod med prikazi za raven glukoze v krvi, bolus in OH.

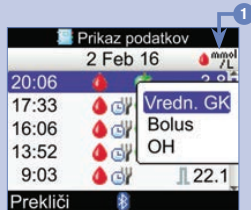
OPOMBA

- Če podatkov ni na voljo, se prikaže prikazovalnik Podatkov ni na voljo.
- Prikazovalnik Prikaz podatkov kaže zapise v zaporedju, kot si sledijo, z najnovejšim zapisom na vrhu.
- Rezultat ravni glukoze v krvi:
 - Če je na prikazovalniku oznaka »HI«, je rezultat GK nad merilnim območjem.
 - Če je na prikazovalniku oznaka »LO«, je rezultat GK pod merilnim območjem.
 - Polje za rezultat je prazno, če ni nobenega rezultata ravni glukoze v krvi.
- Pri zapisu, ki ima podatke o bolusu, toda vrsta bolusa ni bila dodeljena in dovajanje ni bilo potrjeno s črpalko, se za vrsto bolusa prikaže ikona za insulin. peresnik.
- Pri zapisu, ki ima podatke o bolusu in je vrsta bolusa ročni vnos, se za vrsto bolusa prikaže ikona za standardni bolus – ni potrjeno s črpalko.

Ikone za vrsto bolusa

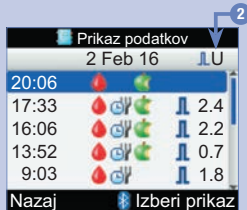
	Standardni bolus – potrjeno s črpalko
	Standardni bolus – ni potrjeno s črpalko
	Podaljšani bolus – potrjeno s črpalko
	Podaljšani bolus – ni potrjeno s črpalko
	Bolus Multiwave – potrjeno s črpalko
	Bolus Multiwave – ni potrjeno s črpalko
	Ročni vnos
	Bolus s peresom/brizgo

Prikaz vredn. GK

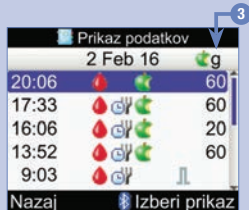


Za izbiro drugega prikaza pritisnite tipko  in prikaže se spustni meni. Izberite prikaz in pritisnite tipko .

Prikaz bolusa



Prikaz OH



- 1. Stolpec za rezultate merjenja**
Označuje prikaz vredn. GK.
- 2. Stolpec za količino bolusa**
Označuje prikaz bolusa.
- 3. Stolpec za količino ogljikovih hidratov**
Označuje prikaz OH.

5

Prikaz podatkov				
2 Feb 16				
20:06				3.8
17:33				7.1
16:06				8.6
13:52				3.3
9:03				22.1
Nazaj		Izberi prikaz		

Za ogled oz. spremembo podrobnosti zapisa izberite zapis in pritisnite na tipko .

6

Pregled podrobnosti	
10:02	2 Feb 16
 Vredn. GK	3.8 mmol/L
 Čas obr.	
 OH	60 g
 Pos. dog.	
 Bolus	
Nazaj	Spremeni

Pritisnite tipko za prikaz predhodnega ali tipko za prikaz naslednjega (novejšega) zapisa.

Za spremembo zapisa v dnevniku izberite Spremeni in nadaljujte z naslednjim korakom.

7

Spremembe podatkov	
10:02	2 Feb 16
	3.8 mmol/L
	Čas obroka
	60 g
	Poseb. dogodki
	Bolus
Prekliči	Shrani

Izberite polje za vnos, ki ga želite spremeniti, in pritisnite tipko .

Popravite vsebino polja in pritisnite tipko .

Popravite, če je potrebno, še druga polja.

Za shranjevanje sprememb izberite Shrani.

Polja, ki jih ni mogoče spremeniti s posebno pogojom:

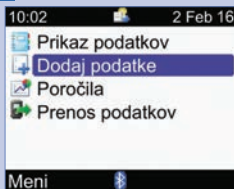
Polja	ni mogoče spremeniti, če ...
Čas obroka	zapis nima ravni glukoze v krvi.
Čas obroka, ogljikovi hidrati, posebni dogodek in bolus	je bil zapis uporabljen za nasvet za bolus.
Bolus	je vrsta bolusa (standardni, podaljšani ali Multiwave) potrjena.
Bolus	je rezultat ravni glukoze v krvi pod spodnjo (Hipo) opozorilno mejo.

8.3 Dodajanje zapisa v dnevnik

V dnevnik lahko dodate zapis z vnosi za OH, posebne dogodke in bolus, ne pa za rezultat GK.

1

V glavnem meniju izberite
Moji podatki in pritisnite tipko .

2

Izberite Dodaj podatke in
pritisnite tipko .

1. **Polje za vnos časa**
Ni mogoče nastaviti v prihodnost
2. **Polje za vnos datuma**
Ni mogoče nastaviti v prihodnost
3. **Polje za vnos OH**
4. **Polje za vnos posebnih dogodkov**
5. **Polje za vnos bolusa**
6. **Shrani**
se prikaže, ko so podatki vneseni v polje za vnos

Pritiskajte tipko $\triangle$ ali ∇ , da izberete polje, in nato pritisnite tipko $\odot$. Pritiskajte tipko $\triangle$ ali ∇ , da uredite vnos, in nato pritisnite tipko $\odot$ za potrditev.

Če je potrebno, vnesite podatke še v druga polja.

Za shranjevanje novega zapisa izberite Shrani.

8.4 Poročila na podlagi vaših podatkov

Ogledate si lahko več različnih statistik za rezultate merjenja. Merilnik lahko prikaže podatke po naslednjih možnostih glede časa obroka: Skupno, Pred obrokom, Po obroku, Pred spanjem ali Drugo.

Povprečja GK

Poročilo prikaže povprečja rezultatov GK in standardne odklone. Za rezultate lahko izberete obdobje za zadnjih 7, 14, 30, 60 ali 90 dni.

Diagram GK

Poročilo prikaže gibanje rezultatov GK. Za rezultate lahko izberete obdobje za zadnjih 8, 24 ali 48 ur ali 7 dni. Poročilo lahko prikažete v obliki grafa ali tabele.

Dnevno povprečje

Poročilo prikaže povprečja rezultatov GK, število merenj in standardne odklone za vsako časovno porazdelitev v dnevu. Za rezultate lahko izberete obdobje za zadnjih 7, 14, 30, 60 ali 90 dni. Poročilo lahko prikažete v obliki grafa ali tabele.

Tedensko povprečje

Poročilo prikaže povprečja rezultatov GK, število merenj in standardne odklone za vsak dan v tednu. Za rezultate lahko izberete obdobje za zadnjih 7, 14, 30, 60 ali 90 dni. Poročilo lahko prikažete v obliki grafa ali tabele.

Ciljno območje

Poročilo prikaže odstotke rezultatov GK, ki so nad, znotraj ali pod vašim ciljnim območjem oziroma ki so Hipo (pod vašo spodnjo opozorilno mejo). Za rezultate lahko izberete obdobje za zadnjih 7, 14, 30, 60 ali 90 dni. Poročilo lahko prikažete v obliki tortnega diagrama ali tabele.

Koristni namigi za uporabo poročil iz menija Moji podatki:

Če ste bolus dovedli neposredno na črpalki, odprite na merilniku prikazovalnik Moji podatki, da se bodo podatki o bolusu samodejno prenesli. To opravite pred ponovnim merjenjem GK.

Ko se prikaže opozorilo Šibka baterija, baterije zamenjajte. Povezava med merilnikom in črpalko se pri tem ne bo prekinila.

OPOMBA

- Nepopolni rezultati, rezultati kontrolnih merenj ter rezultati s HI in LO se pri podatkovnih poročilih ne upoštevajo.
- Če rezultatov za izbrano časovno obdobje in čas obroka ni, se prikaže prikazovalnik Podatkov ni na voljo.
- Če sta prikazana graf ali tabela, merilnik za to poročilo shrani trenutne nastavitve (časovno obdobje, čas obroka in grafični ali tabelarični prikaz), ko izberete Nazaj ali ko se merilnik izklopi.
- Rezultati merjenja brez vnosa časa obroka se pojavijo samo v kategoriji Skupno.
- Standardni odklon prikazuje razporeditev analiziranih rezultatov GK okoli povprečne vrednosti. Nizek standardni odklon pomeni, da so vrednosti GK tesno ob povprečni vrednosti, visoka vrednost pa pomeni široko razpršenost rezultatov okoli povprečne vrednosti.
- Za prikaz standardnega odklona morata biti zabeležena vsaj 2 rezultata merjenja.

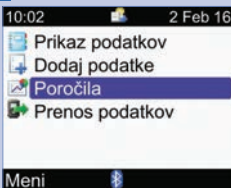
Prikaz poročila

1



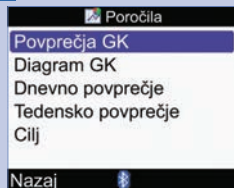
V glavnem meniju izberite Moji podatki in pritisnite tipko .

2



Izberite Poročila in pritisnite tipko .

3



Izberite poročilo in pritisnite tipko .

4

Če želite spremeniti časovno obdobje, pritisnite tipko $\triangle$, da se označi polje za časovno obdobje na vrhu prikaza. Pritisnite tipko $\triangleleft$ ali $\triangleright$, da izberete željeno časovno obdobje.

5

Če želite spremeniti čas obroka, pritisnite tipko $\triangle$ ali ∇ , da se označi polje za čas obroka, ki je pod poljem za časovno obdobje na vrhu prikaza. Pritisnite tipko $\triangleleft$ ali $\triangleright$, da izberete želeni čas obroka.

OPOMBA: Možnost spreminjanja časa obroka ni relevantna za prikaz Povprečja GK.

6

Izberite Nazaj, da se vrnete na prikaz Poročila.

OPOMBA

Posnetki zaslona vzorčnih poročil so prikazani na naslednjih straneh.

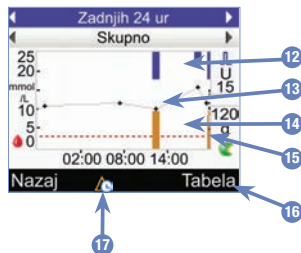
Povprečja GK

The screenshot shows a mobile app interface for glucose management. At the top, a blue header bar contains the text 'Zadnjih 7 dni' with a left arrow (callout 1) and a right arrow (callout 3). Below this is a table with four columns: 'mmol/L' (with a red flame icon), 'SD', and 'Merj.'. The rows are: 'Skupno' (9.1, 4.5, 37), 'Pred obrok.' (7.6, 3.7, 13), 'Po obroku' (11.2, 7.1, 5), 'Pred spanj.' (3.1, 1), and 'Drugo' (9.7, 2.9, 2). A blue arrow (callout 2) points to the first two columns. A blue arrow (callout 4) points to the 'Merj.' column. A blue arrow (callout 5) points to the 'SD' column. At the bottom is a black bar with the text 'Nazaj' and a Bluetooth icon.

	mmol/L	SD	Merj.
Skupno	9.1	4.5	37
Pred obrok.	7.6	3.7	13
Po obroku	11.2	7.1	5
Pred spanj.	3.1		1
Drugo	9.7	2.9	2

1. Časovno obdobje
2. Časi obroka
3. Standardni odklon (SD)
4. Število merjenj
5. Povprečje GK

- in



- 126

OPOMBA

- Na desni strani diagrama je kazalnik maksimalne količine bolusa v obliki vodoravne črte z ustrezno vrednostjo nad njo. S tem kazalnikom je označen razpon v zgornjem delu diagrama z modrimi stolpci za vrednost bolusa. Vrednosti kazalnika za maksimalno količino bolusa, ki jih merilnik pozna, so 1, 5, 15, 30 in 60 E. Vrednost kazalnika se določa glede na največjo količino insulina v bolusu, dovedenega v izbranem časovnem obdobju. Če je na primer največji bolus, ki je bil v izbranem časovnem obdobju doveden, enak 8 E, potem bo merilnik za zgornji diagram uporabil razpon od 0 do 15 E.
- Na desni strani diagrama je kazalnik maksimalne količine ogljikovih hidratov v obliki vodoravne črte z ustrezno vrednostjo pod njo. S tem kazalnikom je označen razpon v spodnjem delu diagrama s temno oranžnimi stolpci za vrednost ogljikovih hidratov. Vrednosti kazalnika za maksimalne količine ogljikovih hidratov, ki so na voljo v merilniku, so 30, 60, 120, 180 in 240 g oziroma enakovredne količine v enotah BE, KE ali CC. Vrednost kazalnika se določa glede na največjo količino ogljikovih hidratov v izbranem časovnem obdobju. Če na primer največja količina ogljikovih hidratov v izbranem časovnem obdobju znaša 86 g, bo merilnik za spodnji diagram uporabil razpon od 0 do 120 g.
- Če izbrišete podatke za nasvet za bolus, se izbrišejo tudi podatki za diagram GK.
- Če je na dnu prikazovalnika  (simbol za spremembo ure), se ura in datum za 1 ali več točk ne ujemata s podatki na prikazovalniku Moji podatki, ker se je ura na merilniku spremenila. Čas je prikazan relativno glede na trenutni čas v merilniku.

Na primer:

 1. Izvedli ste merjenje GK in ura v merilniku je 9:00.
 2. Čas v merilniku premaknete naprej za 1 uro.
 3. Vrednost GK je prikazana ob 10:00.

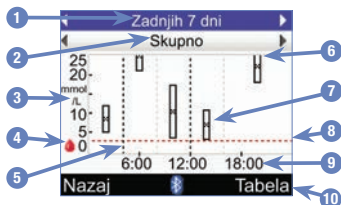
Tabela GK in OH

Zadnjih 8 ur			
Skupno			
	mmol/L	g	U
20:06	3.8	66	
17:33	7.1	60	2.4
16:06	8.6	20	2.2
13:52	3.3	60	0.7

Naзад Graf

- Časovno obdobje**
- Čas obroka**
- Datum zapisov**
Najprej so prikazani najnovejši zapisi.
- Čas zapisa**
- Rezultat ravni glukoze v krvi**
- Ikona za spremembo časa**
Prikazana je samo, če se je spremenila ura v merilniku za te podatke.
- Količina ogljikovih hidratov**
- Količina bolusa**
- Drsnik**
Če je prikazan, pritisnite tipko ▼ za pomik po prikazu, da si ogledate dodatne zapise.
- Grafični prikaz**
Pritisnite tipko 📊 za prikaz diagrama GK.

Diagram dnevnega povprečja



1. **Časovno obdobje**
2. **Čas obroka**
3. **Merska enota za raven glukoze v krvi**
4. **Ikona za raven glukoze v krvi**
5. **Končni čas posamezne časovne porazdelitve**
Navpična črtkana črta
6. **Puščica**
kaže, da je povprečje GK nad robom diagrama (»X« ni prikazan).
7. **Okvir za vsako časovno porazdelitev**
 - »X« na sredini okvira kaže povprečje vseh rezultatov GK.
- Vrh okvirja je 1 standardni odklon nad povprečje in dno okvirja 1 standardni odklon pod povprečje. Okvir ni prikazan, če ni dovolj podatkov za določitev standardnega odklona.
- Vrh okvirja je odprt, če standardni odklon sega čez rob diagrama.
- Okvirja in znaka »X« ni, če je dana časovna porazdelitev brez podatkov.
8. **Spodnja (Hipo) opozorilna meja**
Rdeča vodoravna črtkana črta
9. **Čas dneva**
10. **Tabelarni prikaz**
Pritisnite tipko  za prikaz tabele dnevnega povprečja.

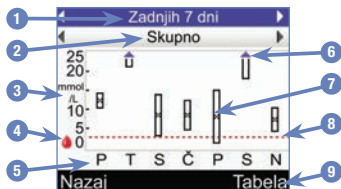
Tabela dnevnega povprečja

Zadnjih 7 dni		Skupno		
	mmol/L	SD	Merj.	
0:00 - 4:00	8.7	3.7	3	
4:00 - 8:00	8.1	2.6	4	
8:00 - 12:00	11.1	8.1	4	
12:00 - 16:00	7.4	4.1	9	

Nazaj Graf

1. Časovno obdobje
2. Čas obroka
3. Časovna porazdelitev
4. Povprečje GK
5. Standardni odklon (SD)
6. Število merjenj
7. Drsnik
Če je prikazan, pritisnite tipko ▼ za pomik po prikazu, da si ogledate dodatne zapise.
8. Grafični prikaz
Pritisnite tipko ➡ za prikaz diagrama dnevnega povprečja.

Diagram tedenskega povprečja



1. Časovno obdobje
2. Čas obroka
3. Merska enota za raven glukoze v krvi
4. Ikona za raven glukoze v krvi
5. Dan v tednu
6. Puščica
kaže, da je povprečje GK nad robom diagrama (»X« ni prikazan).
7. Okvir za vsako časovno porazdelitev
 - »X« na sredi okvirja kaže povprečno vrednost merjenj GK za izbrane pogoje.

- Vrh okvirja je 1 standardni odklon nad povprečje in dno okvirja 1 standardni odklon pod povprečje. Okvir ni prikazan, če ni dovolj podatkov za določitev standardnega odklona.
- Vrh okvirja je odprt, če standardni odklon sega čez rob diagrama.
- Okvirček in »X« nista prikazana za tisto časovno porazdelitev, za katero ni podatkov.

8. Spodnja (Hipo) opozorilna meja
Rdeča vodoravna črtkana črta
9. Tabelarni prikaz
Pritisnite tipko  za prikaz tabele tedenskega povprečja.

Tabela tedenskega povprečja

The screenshot shows a weekly average table with the following data:

	mmol/L	SD	Merj.
Ponedeljek	12.4	2.2	5
Torek	10.1	3.9	5
Sreda	8.7	5.5	5
Četrtek	8.8	4.0	5

Callouts in the image:

- 1: Arrow pointing to the 'Zadnjih 7 dni' header.
- 2: Arrow pointing to the 'Skupno' header.
- 3: Arrow pointing to the 'Ponedeljek' row.
- 4: Arrow pointing to the 'Četrtek' row.
- 5: Arrow pointing to the 'SD' column header.
- 6: Arrow pointing to the 'Merj.' column header.
- 7: Arrow pointing to the vertical scroll bar on the right.
- 8: Arrow pointing to the 'Graf' button at the bottom right.

1. Časovno obdobje
2. Čas obroka
3. Povprečje GK
4. Dan v tednu
5. Standardni odklon (SD)
6. Število merjenj

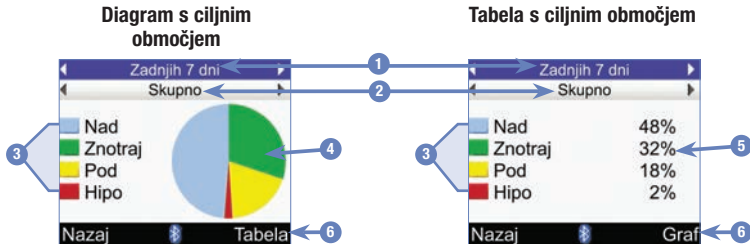
7. Drsnik

Pritisnite tipko ▼ za pomik po prikazu, da si ogledate dodatne zapise.

8. Grafični prikaz

Pritisnite tipko ➡ za prikaz diagrama tedenskega povprečja.

Ciljno območje



- 1. Časovno obdobje**
- 2. Čas obroka**
- 3. Legenda**
Kategorije rezultatov merjenja
- 4. Tortni diagram**
Predstavlja odstotke za kategorije rezultatov merjenja.
- 5. Odstotki**
Odstotek za vsako kategorijo rezultatov merjenja
- 6. Tabelarni ali grafični prikaz**
Pritisnite tipko  za preklop med tabelo in diagramom.

8.5 Prenos podatkov na računalnik

Svoje podatke lahko iz merilnika prenesete na računalnik, za prikaz ali tiskanje rezultatov.

1

Programsko opremo za računalnik namestite v skladu z navodili.

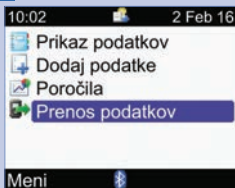
Po navodilih priključite infrardeči kabel na računalnik.

2

Zaženite program in sledite navodilom za prenos podatkov. Preverite, ali je program pripravljen za prenos podatkov iz merilnika.

3

V glavnem meniju izberite Moji podatki in pritisnite tipko .

4

Izberite Prenos podatkov in pritisnite tipko .

5

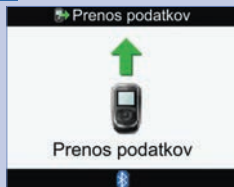


Poiščite infrardeče okence (IR) na vrhu merilnika.

Poiščite infrardeče okence (IR) na infrardečem kablu računalnika.

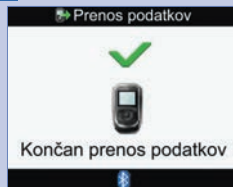
Usmerite obe infrardeči okenci (IR) drugača proti drugemu. Razdalja med njima naj bo od 3 do 10 cm.

6



Upoštevajte pojavna sporočila v programu, da začnete prenos podatkov.

7



Ko je prenos podatkov zaključen, se za 3 sekunde prikaže zapis na prikazovalniku Končan prenos podatkov. Nato se merilnik izklopi.

OPOMBA

Če prenos podatkov ni uspel, merilnik izklopite, ga ponovno vklopite in poskusite znova. Če imate še vedno težave, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.

9.1 Pregled

Nastavitve merilnika lahko prilagajate, tako da spremenite prvotne nastavitve, izbrane v postopku čarovnika za nastavitve. Nastavitve merilnika lahko prilagajate glede na spreminjajoče se pogoje. Pogovorite se s svojim zdravnikom oziroma diabetologom o nastavitvah, ki so za vas najbolj primerne.

Pomembne informacije

- Pri urejanju nastavitve se vse neshranjene spremembe zavržejo, če se merilnik izključi ali testni listič vstavi v merilnik.
- Pomembno je zagotoviti, da sta čas in datum pravilno nastavljeni, da se ustvarijo točni zapisi v dnevnik.
- Če spremenite uro in datum v črpalki, se bosta ura in datum v merilniku samodejno sinhronizirala s podatki v črpalki.

OPOMBA

Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.

9.2 Začetna nastavitve nasveta za bolus

Če nasveta za bolus niste nastavili, ko ste sledili čarovniku za nastavitve, in ste se zdaj odločili aktivirati nasvet za bolus, nadaljujte s tem razdelkom. Ko nastavite nasvet za bolus, ga ne morete izklopiti in enote za OH ni mogoče spremeniti.

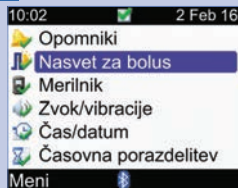
Preden nadaljujete, priporočamo, da pregledate informacije v poglavju Uvod v nasvet za bolus in v razdelku Čarovnik za nastavitve: Pomembne informacije v poglavju Kako začeti, da določite število časovnih porazdelitev, ki jih potrebujete, in začetne/končne čase za vsako časovno porazdelitev. Za čim boljše vodenje sladkorne bolezni se posvetujte z zdravstvenim osebjem glede določitve časovnih porazdelitev, vključno z nastavitvijo ciljnega območja, ogljikohidratnega razmerja in občutljivosti za insulin za vsako časovno porazdelitev.

1



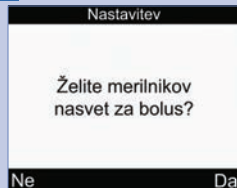
V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite tipko .

2



Izberite Nasvet za bolus in pritisnite tipko .

3



Izberite Da za nadaljevanje nastavitve nasveta za bolus.

Če ne želite nastaviti nasveta za bolus, izberite Ne in se vrnite na prikaz Nastavitve.

4

Nastavitev

Nastavite vsaj eno časovno porazdelitev, tako da jo izberete in pritisnete na tipko za potrditev

Nazaj

Naslednji

Nastavitve za prvo časovno porazdelitev, ki jo spremenite, se kopirajo v vse preostale časovne porazdelitve. Nato lahko spremenite nastavitve za katero koli posamezno časovno porazdelitev.

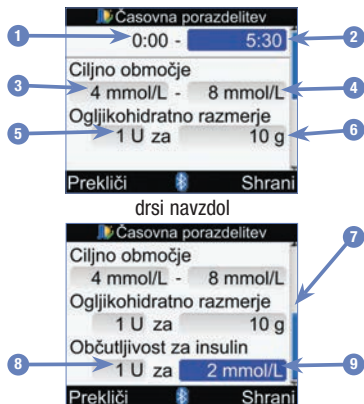
Izberite Naslednji.

5

Časovna porazdelitev

Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj	

Izberite časovno porazdelitev, ki jo želite spremeniti, in pritisnite tipko .



1. Začetni čas časovne porazdelitve
2. Končni čas časovne porazdelitve
3. Spodnja meja ciljnega območja
4. Zgornja meja ciljnega območja
5. Ogljikohidratno razmerje – količina enot insulina
6. Ogljikohidratno razmerje – število ogljikovih hidratov
7. Drsnik
8. Občutljivost za insulin – količina enot insulina
9. Občutljivost za insulin – sprememba ravni glukoze

6

Za prvo časovno porazdelitev je treba vnesti vrednosti za ogljikohidratno razmerje in občutljivost za insulin.

OPOZORILO

Pomembna je pravilna izbira vašega ogljikohidratnega razmerja in občutljivosti za insulin. Če je izbrano razmerje (ki je izhodišče za vse izračune) napačno, bodo vsa nadaljnja priporočila za bolus napačna, kar lahko povzroči hudo hipoglikemijo ali hiperglikemijo.

Končni čas:

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite čas in pritisnite tipko .

Ciljno območje:

Izberite polje za vnos vrednosti spodnje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos vrednosti zgornje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Ogljikohidratno razmerje:

Izberite polje za vnos količine enot insulina in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos števila ogljikovih hidratov in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Občutljivost za insulin:

Izberite polje za vnos količine enot insulina in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos za spremembo ravni glukoze in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Za nadaljevanje:

Izberite Shrani.

7

Časovna porazdelitev

Nastavitve prekopicirane v vse časovne porazdelitve. Po potrebi popravite.

V redu

Ogljikohidratno razmerje in občutljivost za insulin se prekopicirata v vse časovne porazdelitve. Po tem koraku lahko po potrebi urejate nastavitve za katero koli posamezno časovno porazdelitev.

Izberite V redu.

Časovna porazdelitev	
Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj	Naslednji

Dodajte ali odstranite časovne porazdelitve, sicer nadaljujte z naslednjim korakom.

Dodajanje časovne porazdelitve:

Izberite **zadnjo** časovno porazdelitev in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite končni čas izbrane časovne porazdelitve in pritisnite tipko . To bo začetni čas dodane časovne porazdelitve.

Izberite Shrani.

Dodajte še eno časovno porazdelitev ali nadaljujte z naslednjim korakom.

Odstranjevanje časovne porazdelitve:

Izberite časovno porazdelitev, ki jo želite odstraniti, in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite končni čas tako, da se ujema z začetnim časom časovne porazdelitve, in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

Odstranite še eno časovno porazdelitev ali nadaljujte z naslednjim korakom.

9

Časovna porazdelitev	
Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj	Naslednji

Izberite posamezno časovno porazdelitev, da spremenite njene nastavitve, vključno s končnim časom. Po potrebi ponovite za druge časovne porazdelitve.

Ko dokončate vse nastavitve za časovno porazdelitev, izberite Naprej.

10

Posebni dogodki	
Tel. dejavnost 1	-10%
Tel. dejavnost 2	-20%
Stres	0%
Bolezen	20%
Pred menstruacijo	0%
Nazaj	Naslednji

Vnos odstotkov za posebne dogodke:

Izberite polje za vnos posebnega dogodka in pritisnite tipko .

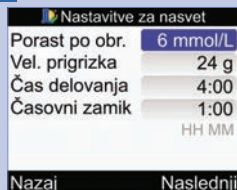
Vnesite odstotek in pritisnite tipko .

Ponovite za vnos odstotkov za druge posebne dogodke.

Za nadaljevanje:

Izberite Naslednji.

11



Vnesti morate vrednost za Vel. prigrizka, da zaključite nastavitve nasveta za bolus.

Porast po obroku:

Izberite polje Porast po obr. in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Velikost prigrizka:

Izberite polje Vel. prigrizka in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Čas delovanja:

Izberite polje Čas delovanja in pritisnite tipko .

Vnesite trajanje in pritisnite tipko .

Časovni zamik:

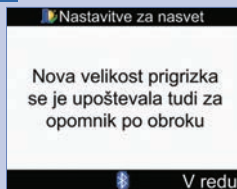
Izberite polje Časovni zamik in pritisnite tipko .

Vnesite trajanje in pritisnite tipko .

Za nadaljevanje:

Izberite Naslednji.

12



Izberite V redu.

Nasvet za bolus je nastavljen.

9.3 Časovne porazdelitve: nasvet za bolus je nastavljen

Če je nasvet za bolus nastavljen, upoštevajte ta razdelek za:

- spreminjanje vrednosti za ciljno območje, ogljikohidratno razmerje in občutljivost za insulin za katero koli časovno porazdelitev
- dodajanje ali odstranjevanje časovnih porazdelitev
- spreminjanje začetnih in končnih časov za časovne porazdelitve

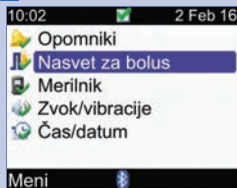
Pred nadaljevanjem se priporoča, da pregledate razdelek Čarovnik za nastavitve: Pomembne informacije v poglavju Kako začeti, da določite število časovnih porazdelitev, ki jih potrebujete, in začetne/končne čase za vsako časovno porazdelitev. Za čim boljše vodenje sladkorne bolezni se posvetujte z zdravstvenim osebjem glede določitve časovnih porazdelitev, vključno z nastavitvijo ciljnega območja, ogljikohidratnega razmerja in občutljivosti za insulin za vsako časovno porazdelitev.

1



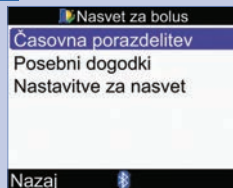
V glavnem meniju izberite
Nastavitve in pritisnite tipko .

2



Izberite Nasvet za bolus in
pritisnite tipko .

3



Izberite časovno porazdelitev
in pritisnite tipko .

4

Časovna porazdelitev	
Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj 	

Dodajte ali odstranite časovne porazdelitve, sicer nadaljujte z naslednjim korakom.

Dodajanje časovne porazdelitve:

Izberite **zadnjo** časovno porazdelitev in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite končni čas izbrane časovne porazdelitve in pritisnite tipko . To bo začetni čas dodane časovne porazdelitve.

Izberite Shrani.

Dodajte še eno časovno porazdelitev ali nadaljujte z naslednjim korakom.

Odstranjevanje časovne porazdelitve:

Izberite časovno porazdelitev, ki jo želite odstraniti, in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite končni čas tako, da se ujema z začetnim časom časovne porazdelitve, in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

Odstranite še eno časovno porazdelitev ali nadaljujte z naslednjim korakom.

5

Časovna porazdelitev	
Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj	

Izberite časovno porazdelitev, ki jo želite spremeniti, in pritisnite tipko .

6

Časovna porazdelitev	
0:00 -	5:30
Ciljno območje	
4 mmol/L -	8 mmol/L
Ogljikohidratno razmerje	
1 U za	10 g
Prekliči	Shrani

Končni čas:

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite čas in pritisnite tipko .

Ciljno območje:

Izberite polje za vnos vrednosti spodnje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos vrednosti zgornje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Ogljikohidratno razmerje:

Izberite polje za vnos količine enot insulina in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos števila ogljikovih hidratov in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Občutljivost za insulin:

Izberite polje za vnos količine enot insulina in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos za spremembo ravni glukoze in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

7

Časovna porazdelitev	
Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj 	

Če želite spremeniti nastavitve za še eno časovno porazdelitev, izberite časovno porazdelitev in pritisnite tipko . Vrnite se na 6. korak.

Za vrnitev na prikazovalnik Nasvet za bolus izberite Nazaj.

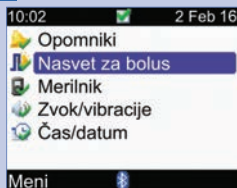
9.4 Odstotki za posebne dogodke

1



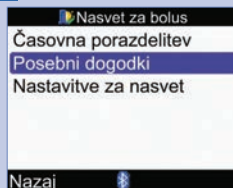
V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite tipko .

2



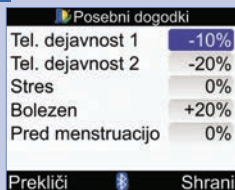
Izberite Nasvet za bolus in pritisnite tipko .

3



Izberite Posebni dogodki in pritisnite tipko .

4



Izberite polje za vnos posebnega dogodka in pritisnite tipko .

Vnesite odstotek in pritisnite tipko .

Ponovite za spremembo odstotkov za druge posebne dogodke.

Izberite Shrani.

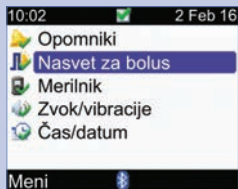
9.5 Nastavitve za nasvet: porast po obroku, velikost prigrizka, čas delovanja, časovni zamik

1



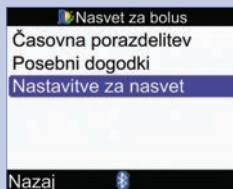
V glavnem meniju izberite
Nastavitve in pritisnite tipko .

2



Izberite Nasvet za bolus in
pritisnite tipko .

3



Izberite Nastavitve za nasvet
in pritisnite tipko .

Nastavitve za nasvet

Porast po obr.	6 mmol/L
Vel. prigrizka	24 g
Čas delovanja	4:00
Časovni zamik	1:00
	HH MM

Prekliči Shrani

Porast po obroku:

Izberite polje Porast po obr. in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Velikost prigrizka:

Izberite polje Vel. prigrizka in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Čas delovanja:

Izberite polje Čas delovanja in pritisnite tipko .

Vnesite trajanje in pritisnite tipko .

Časovni zamik:

Izberite polje Časovni zamik in pritisnite tipko .

Vnesite trajanje in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

Nastavitve za nasvet

Nova velikost prigrizka se je upoštevala tudi za opomnik po obroku

V redu

Če ste spremenili velikost prigrizka, merilnik prikaže ta prikaz za nastavitve za nasvet. Izberite V redu, da se vrnete na prikaz Nasvet za bolus.

Če niste spremenili velikosti prigrizka, se merilnik vrne na prikaz Nasvet za bolus.

9.6 Časovne porazdelitve: nasvet za bolus ni nastavljen

Če nasvet za bolus ni nastavljen, upoštevajte ta razdelek za:

- spreminjanje vrednosti za ciljno območje za katero koli časovno porazdelitev
- dodajanje ali odstranjevanje časovnih porazdelitev
- spreminjanje začetnih in končnih časov za časovne porazdelitve

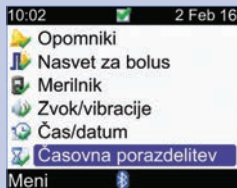
Pred nadaljevanjem se priporoča, da pregledate razdelek Čarovnik za nastavitve: Pomembne informacije v poglavju Kako začeti, da določite število časovnih porazdelitev, ki jih potrebujete, in začetne/končne čase za vsako časovno porazdelitev. Za čim boljše vodenje sladkorne bolezni se posvetujte z zdravstvenim osebjem glede določitve časovnih porazdelitev, vključno z nastavitvijo ciljnega območja za vsako časovno porazdelitev.

1



V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite tipko .

2



Če je nasvet za bolus nastavljen, se prikaz Časovne porazdelitve ne prikaže na tem zaslonu. Glejte razdelek Časovne porazdelitve: nasvet za bolus je nastavljen v tem poglavju.

Izberite Časovne porazdelitve in pritisnite tipko .

3

Časovna porazdelitev	
Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj	

Dodajte ali odstranite časovne porazdelitve, sicer nadaljujte z naslednjim korakom.

Dodajanje časovne porazdelitve:

Izberite zadnjo časovno porazdelitev in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite končni čas izbrane časovne porazdelitve in pritisnite tipko . To bo začetni čas dodane časovne porazdelitve.

Izberite Shrani.

Dodajte še eno časovno porazdelitev ali nadaljujte z naslednjim korakom.

Odstranjevanje časovne porazdelitve:

Izberite časovno porazdelitev, ki jo želite odstraniti, in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite končni čas tako, da se ujema z začetnim časom časovne porazdelitve, in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

Odstranite še eno časovno porazdelitev ali nadaljujte z naslednjim korakom.

4

Časovna porazdelitev	
Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Nazaj 	

Izberite časovno porazdelitev, ki jo želite spremeniti, in pritisnite tipko .

5

Časovna porazdelitev

0:00 - 5:30

Ciljno območje

4 mmol/L - 8 mmol/L

Prekliči Shrani

Končni čas:

Izberite polje za vnos končnega časa in pritisnite tipko .

Nastavite končni čas in pritisnite tipko .

Ciljno območje:

Izberite polje za vnos vrednosti spodnje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite polje za vnos vrednosti zgornje meje in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Za nadaljevanje:

Izberite Shrani.

6

Časovna porazdelitev

Začetek	Konec
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00

Nazaj 

Če želite spremeniti nastavitve za še eno časovno porazdelitev, izberite časovno porazdelitev in pritisnite tipko . Vrnite se na 5. korak.

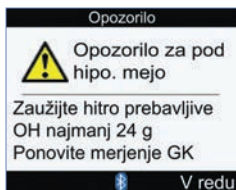
Za vrnitev na prikazovalnik Nastavitve izberite Nazaj.

9.7 Meje za opozorila: Hipo, Hiper

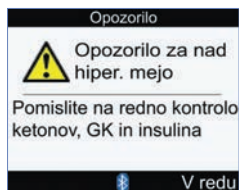
Nastavite lahko meje za opozorila za prenizko (Hipo) ali previsoko (Hiper) raven glukoze v krvi.

OPOZORILO

Ta funkcija ne more nadomestiti izobraževanje o hipoglikemiji ali hiperglikemiji, ki vam jih poda zdravstveno osebje.



Če je vaš rezultat merjenja pod spodnjo (Hipo) opozorilno mejo, merilnik prikaže sporočilo Opozorilo za pod hipo. mejo.



Če je vaš rezultat merjenja nad zgornjo (Hiper) opozorilno mejo, merilnik prikaže sporočilo Opozorilo za nad hiper. mejo.

OPOMBA

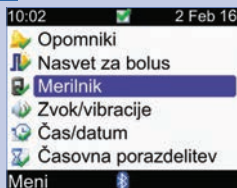
Merilnik prikaže priporočeno količino ogljikovih hidratov, ki se hitro absorbirajo in zato hitro vplivajo na raven glukoze v krvi. 24 g v zgornjem prikazu je samo primer.

1



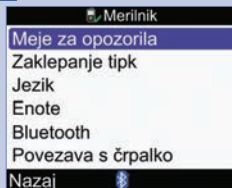
V glavnem meniju izberite
Nastavitve in pritisnite tipko .

2



Izberite Merilnik in pritisnite
tipko .

3



Izberite Meje za opozorila in
pritisnite tipko .

4

**Zgornja (Hiper) meja za GK:**

Izberite polje za vnos Hiper in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Spodnja (Hipo) meja za GK:

Izberite polje za vnos Hipo in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

9.8 Zaklepanje tipk

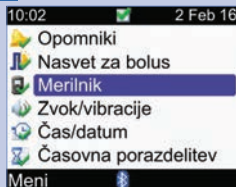
Zaklepanje tipk vam omogoča zakleniti vse gumbes na merilniku razen gumbov za vklop/izklop in osvetlitev prikazovalnika. To je varnostni ukrep, ki prepreči nenameren vklop funkcij.

1



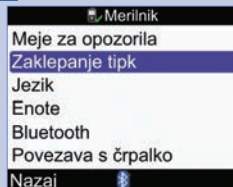
V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite tipko .

2



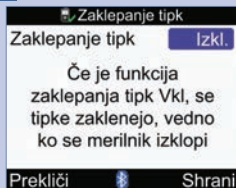
Izberite Merilnik in pritisnite tipko .

3



Izberite Zaklepanje tipk in pritisnite tipko .

4



Pritisnite tipko , da se prikaže pojavni meni za zaklepanje tipk.

Izberite Vključi ali Izključi.

Izberite Shrani.



Če so gumbi zaklenjeni, ko vklopite merilnik, se prikaže prikaz Zaklepanje tipk.

Če želite odkleniti gumbe, hkrati pritisnite in držite tipki  in , dokler se ne prikaže glavni meni.

Gumbi se odklenejo tudi v naslednjih primerih:

- Testni listič je vstavljen v merilnik.
- Merilnik je vklopljen in pojavi se napaka črpalke ali opozorilo črpalke.

Gumbi ostanejo odklenjeni za trenutno sejo. Ko je merilnik izklopljen in nato spet vklopljen, se gumbi zaklenejo.

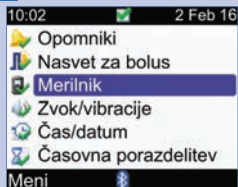
9.9 Jezik

1



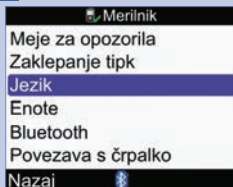
V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite tipko .

2



Izberite Merilnik in pritisnite tipko .

3



Izberite Jezik in pritisnite tipko .

4



Pritisnite , da se prikažejo razpoložljivi jeziki.

Izberite želeni jezik in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

9.10 Enota OH (ogljikovi hidrati)

Na merilniku so na voljo naslednje enote OH. **Ko je nasvet za bolus nastavljen, izbrane enote za ogljikove hidrate ni mogoče spremeniti.**

Okrajšava	Enota za OH	Enakovredno v gramih
g	grami	1 gram
KE	ogljikohidratna enota (Kohlenhydrateinheit)	10 gramov
BE	krušna enota (Bread Equivalent)	12 gramov
CC	izbira ogljikovih hidratov (Carbohydrate Choice)	15 gramov

1

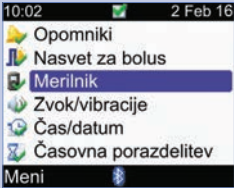


10:02 2 Feb 16

- Merjenje GK
- Nasvet za bolus
- Črpalka
- Moji podatki
- Nastavitve**

V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite tipko .

2

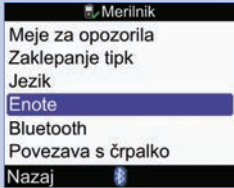


10:02 2 Feb 16

- Opomniki
- Nasvet za bolus
- Merilnik**
- Zvok/vibracije
- Čas/datum
- Časovna porazdelitev
- Meni

Izberite Merilnik in pritisnite tipko .

3



Merilnik

- Meje za opozorila
- Zaklepanje tipk
- Jezik
- Enote**
- Bluetooth
- Povezava s črpalko
- Nazaj

Izberite Enote in pritisnite tipko .

4



Pritisnite , da se prikaže seznam enot.

Izberite enoto in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

9.11 Zvočni signal, vibracije, ton tipk

Merilnik lahko nastavite na zvokovni način in/ali način vibracij. Glasnost za zvočni signal lahko nastavite na nizka, srednja ali visoka. Zvočni signali se lahko sprožijo za:

- pritiske tipk
- napake
- opozorila
- opomnike

OPOMBA

- Zvočnega signala in vibracij ni mogoče izključiti istočasno.
- Ko je ton tipk vklopljen, merilnik zapiska vsakič, ko pritisnete na tipko.
- Čeprav je zvočni signal izklopljen, merilnik še vedno zapiska, ko se pojavi sporočilo o napaki.
- V stanju šibkih baterij merilnik uporabi srednjo raven zvočnega signala (če je zvočni signal nastavljen na visoko raven) in onemogoči vibracije. V stanju šibkih baterij sta v prikazu glavnega menija še vedno prikazani ikoni za vibracije in zvočni signal, razen če ste ju nastavili na izklop. Potem ko bateriji zamenjate z novima, merilnik obnovi izbrane nastavitve za zvočni signal/vibracije.

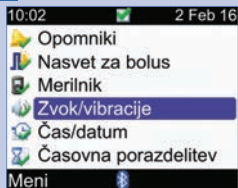
1



V glavnem meniju izberite
Nastavitve in pritisnite tipko



2



Izberite Zvok/vibracije in
pritisnite tipko



3

**Raven glasnosti zvočnega signala:**

Izberite polje Zvočni signal in pritisnite tipko .

Izberite raven glasnosti zvočnega signala (Izklop, Nizka, Srednja ali Visoka) in pritisnite tipko .

Vklop ali izklop vibracij:

Izberite polje Vibracije in pritisnite tipko .

Izberite način vibracij (Vklop ali Izklop) in pritisnite tipko .

Vklop ali izklop tona tipk:

Izberite polje Ton tipk in pritisnite tipko .

Izberite način tona tipk (Vklop ali Izklop) in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

9.12 Zapis časa, čas, datum

OPOMBA

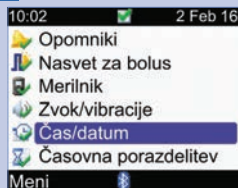
- Priporoča se, da nastavite datum in čas na črpalki. Datum in čas na merilniku se bosta samodejno sinhronizirala, tako da bosta usklajena s črpalko.
- Spreminjanje datuma in časa vpliva na diagram in tabelo GK in OH. Glejte razdelek Poročila na podlagi vaših podatkov v poglavju Upravljanje s podatki.
- 24-urni zapis časa se prikaže kot »HH:MM« (primer: 15:53), kjer »H« pomeni uro in »M« minute, 12-urni zapis časa pa se prikaže kot »HH:MM A/P« (primer: 3:53 pop.), kjer je »A/P« bodisi dop. bodisi pop.
- Zapis datuma se prikaže kot »DD MMM YY« (primer: 2 Feb 16), kjer »D« pomeni dan, »M« mesec in »Y« leto.

1

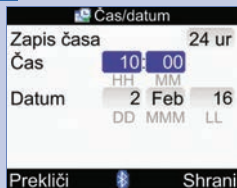


V glavnem meniju izberite
Nastavitve in pritisnite tipko .

2



Izberite Čas/datum in
pritisnite tipko .

**Oblika zapisa časa:**

Izberite polje Zapis časa in pritisnite tipko ☐.

Izberite 24-urni ali 12-urni in pritisnite tipko ☐.

Čas:

Izberite polje Čas in pritisnite tipko ☐.

Nastavite uro in pritisnite tipko ☐.

Nastavite minute in pritisnite tipko ☐.

Če uporabljate 12-urni zapis časa, izberite dop. ali pop. in pritisnite tipko ☐.

Datum:

Izberite polje Datum in pritisnite tipko ☐.

Izberite dan in pritisnite tipko ☐.

Izberite mesec in pritisnite tipko ☐.

Izberite leto in pritisnite tipko ☐.

Izberite Shrani.

9.13 Raven osvetlitve prikazovalnika

Osvetlitev prikazovalnika na merilniku vam omogoča prebrati informacijo na njem, tudi če se svetlobne razmere spreminjajo. Raven osvetlitve prikazovalnika lahko prilagajate s pritiskom gumba za osvetlitev prikazovalnika na sprednjem delu merilnika. Osvetlitev prikazovalnika se prilagaja na nizko, srednjo in visoko raven, potem pa znova na nizko.



- 1. Gumb za osvetlitev prikazovalnika**
Pritisnite nanj, da prilagodite osvetlitev prikazovalnika.

OPOMBA

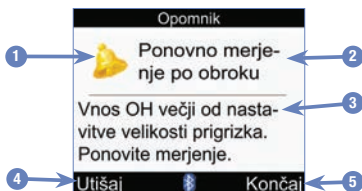
- Ko vklopite merilnik, je osvetlitev prikazovalnika nastavljena na srednjo raven.
- Ko je osvetlitev prikazovalnika nastavljena na visoko ali srednjo raven in noben gumb ni bil pritisnjen približno 15 sekund, merilnik samodejno preide na nizko raven osvetlitve prikazovalnika za varčno uporabo baterije. Merilnik obnovi prvotno nastavitve za osvetlitev prikazovalnika, ko pritisnete gumb, vstavite testni listič oziroma ko se na merilniku pojavi prikaz Rezultati GK.
- V stanju šibkih baterij in ko je osvetlitev prikazovalnika nastavljena na visoko raven, merilnik uporablja srednjo raven osvetlitve prikazovalnika. Potem ko bateriji zamenjate z novima, merilnik spet omogoča visoko nastavitve za osvetlitev prikazovalnika.
- Gumb za osvetlitev prikazovalnika je med merjenjem ravni glukoze v krvi, med kontrolnim merjenjem in ko merilnik prenaša podatke, onemogočen.

10.1 Pregled

Opomniki vas opominjajo na različna opravila, na primer kdaj izmeriti raven glukoze v krvi, kdaj zamenjati infuzijski set črpalke in kdaj imate termin pregleda pri zdravniku. Različne vrste opomnikov so:

- opomniki za merjenje GK (Po visoki GK, Po nizki GK in Po obroku)
- časovni opomniki (Merjenje GK in Drugo)
- opomniki za datum (Obisk pri zdravniku, Lab. preiskava in Menjava inf. seta)

Primer za prikaz opomnika



- 1. Ikona opomnika**
- 2. Ime opomnika**
- 3. Sporočilo opomnika**
- 4. Dremež**
Pritisnite za preložitve opomnika. Te funkcije nimajo vsi opomniki.
- 5. Končaj**
Pritisnite za potrditev ali zavrnitev opomnika.

OPOMBA

- Merilnik bo ob vsakem prikazu opomnika zapiskal, če je zvočni signal vključen.
- Merilnik bo ob vsakem prikazu naslednjih opomnikov zavibriral, če so vibracije vključene: Ponovno merjenje po obroku, Merjenje GK, Visoka GK, ponovite merj., Nizka GK, ponovite merj. in Drugo.
- Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.

10.2 Opomniki za merjenje GK: Po visoki GK, Po nizki GK, Po obroku

Merilnik vas lahko spomni na ponovno merjenje ravni glukoze v krvi po izmerjenem visokem ali nizkem rezultatu GK ali po obroku.

Opomnik Po visoki GK: Če je rezultat ravni GK nad zgornjo nastavljeno mejo, bo merilnik predvidel ta opomnik po preteku določenega časa.

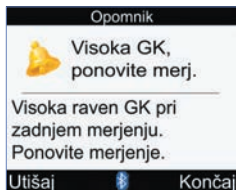
Opomnik Po nizki GK: Če je rezultat ravni GK pod spodnjo nastavljeno mejo, bo merilnik predvidel ta opomnik po preteku določenega časa.

Opomnik Po obroku: Če shranite zapis s količino ogljikovih hidratov, ki je večja od nastavitve za velikost prigrizka, bo merilnik predvidel ta opomnik po preteku določenega časa.

Primer opomnika Po visoki GK:

1. Merilnik ima najvišjo mejo za raven GK nastavljeno na 13,3 mmol/L, določeni čas opomnika (Opomni po) pa je nastavljen na 60 minut.
2. Rezultat vaše ravni glukoze v krvi je več kot 13,3 mmol/L, npr. 15,0 mmol/L.
3. Po 60 minutah vas merilnik spomni na to, da morate ponovno izmeriti raven glukoze v krvi.

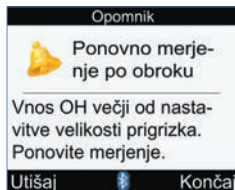
Opomnik Po visoki GK



Opomnik Po nizki GK



Opomnik Po obroku



- Ob načrtovanem času se merilnik samodejno vklopi in prikaže opomnik, če v merilnik ni vstavljen testni listič.
- Merilnik se drži časa, če je načrtovan eden od teh opomnikov, ne glede na spremembe časa in datuma merilnika.
- Če je merilnik v trenutku opomnika že vklopljen in če se merjenje ravni glukoze v krvi še ni izvedlo, se bo opomnik prikazal, ko se merilnik izklopi.

- Ko merilnik prikaže opomnik, pa naslednjih 30 sekund ne pritisnete nobene tipke, se bo merilnik izklopil in opomnik ponovno prikazal čez 2 minuti. Potem ko merilnik opomnik prikaže štirikrat, ga ugasne.
- Pritisnite tipko  ali vstavite testni listič, da opomnik utišate. Čas dremeža za opomnik Po visoki GK je 15 minut. Čas dremeža za opomnika Po nizki GK in Po obroku je 5 minut.
- Kadar opravljate merjenje ravni glukoze v krvi, bo merilnik ugasnil vse te opomnike, ki so nastavljeni za naslednjih 30 minut. Če je potrebno, se na podlagi izmerjene ravni glukoze v krvi vnese nov opomnik.
- Izpostavljenost skrajno hladnim temperaturam lahko onemogoči opomnike za merjenje GK, dokler ni merilnik vklopljen.

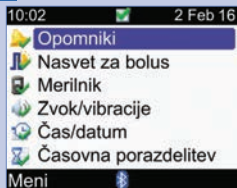
Nastavitev opomnikov za merjenje GK

1



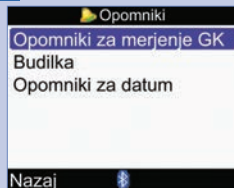
V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite tipko .

2



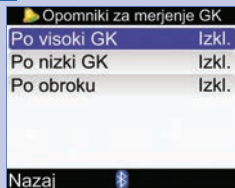
Izberite Opomniki in pritisnite tipko .

3



Izberite Opomniki za merjenje GK in pritisnite tipko .

4



Izberite eno možnost in pritisnite tipko .

Po visoki GK: Pojdite na 5. korak.

Po nizki GK: Pojdite na 6. korak.

Po obroku: Pojdite na 7. korak.

OPOMBA: Čas za možnost Opomni po je prikazan kot »HH:MM« (npr. 1:30), kjer »H« pomeni uro in »M« minute.

5



Vklop ali izklop opomnika:

Izberite polje Opomnik in pritisnite tipko .

Izberite Vkl. ali Izkl. in pritisnite tipko .

Prag za GK:

Izberite polje Prag za GK in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .

Opomni po:

Izberite polje Opomni po in pritisnite tipko .

Nastavite čas in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

6

**Opomni po:**

Izberite polje Opomni po in pritisnite tipko .

Nastavite čas in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

Vklop ali izklop opomnika:

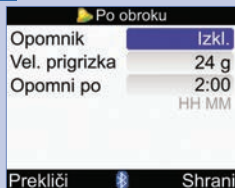
Izberite polje Opomnik in pritisnite tipko .

Izberite Vkl. ali Izkl. in pritisnite tipko .

Prag za GK:

Izberite polje Prag za GK in pritisnite tipko .

Nastavite vrednost in pritisnite tipko .



Vklop ali izklop opomnika:

Izberite polje Opomnik in pritisnite tipko .

Izberite Vkl. ali Izkl. in pritisnite tipko .

Velikost prigrizka:

Izberite polje Vel. prigrizka in pritisnite tipko .

Vnesite količino in pritisnite tipko .

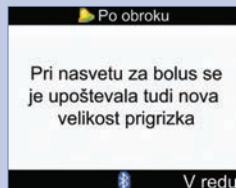
Opomni po:

Izberite polje Opomni po in pritisnite tipko .

Nastavite čas in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

Če niste spremenili velikosti prigrizka, se merilnik vrne na prikaz Opomniki za merjenje GK.



Če ste spremenili velikost prigrizka, se prikaže prikaz Po obroku.

Izberite V redu.

OPOMBA

Ko se prvič prikaže prikazovalnik Po obroku, je v primeru, da nasvet za bolus ni nastavljen, je privzeta vrednost za velikost prigrizka Ni vnosa (»---«). Če je nasvet za bolus nastavljen, je privzeta vrednost tista, ki je nastavljena za velikost prigrizka v prikazu Nastavitve za nasvet.

10.3 Časovni opomniki: Merjenje GK, Drugo

Časovni opomniki za merjenje GK so koristen način opominjanja na merjenje glukoze v krvi. Časovni opomniki Drugo se lahko uporabljajo za katere koli druge dnevne termine.

OPOMBA

- Za en dan lahko nastavite največ 8 časovnih opomnikov.
- Čas se nastavi v 15-minutnih korakih.
- Izpostavljenost skrajno hladnim temperaturam lahko onemogoči časovne opomnike, dokler ni merilnik vklopljen.

Merjenje GK



- Vsak dan ob načrtovanem času se merilnik vklopi in prikaže ta opomnik, če v merilnik ni vstavljen testni listič. Če pa je merilnik ob predvidenem času opomnika že vključen, merjenje ravni glukoze v krvi pa ni bilo izvedeno, se opomnik prikaže, ko se merilnik izklopi.
- Ko merilnik prikaže ta opomnik, pa ne pritisnete nobene tipke, se bo merilnik po 30 sekundah izklopil in opomnik ponovno prikazal čez 2 minuti. Potem ko merilnik opomnik prikaže štirikrat, ga ugasne.
- Pritisnite tipko , da opomnik ugasnete.
- Opomnik lahko utišate za 15 minut, če pritisnete tipko  ali vstavite testni listič.
- Kadar opravljate merjenje ravni glukoze v krvi, bo merilnik ugasnil vse opomnike za merjenje GK, ki so se utišali oziroma so nastavljeni za naslednjih 30 minut.

Drugo



- Vsak dan ob načrtovanem času se merilnik vklopi in prikaže ta opomnik, če v merilnik ni vstavljen testni listič.
- Ko merilnik prikaže ta opomnik, pa ne pritisnete nobene tipke, se bo merilnik po 30 sekundah izklopil in opomnik ponovno prikazal čez 2 minuti. Potem ko merilnik opomnik prikaže štirikrat, ga ugasne.
- Če je merilnik v trenutku opomnika že vklopljen, se bo opomnik prikazal, ko se merilnik izklopi.
- Pritisnite tipko  ali vstavite testni listič, da opomnik ugasnete.
- Da opomnik utišate za 15 minut, pritisnite tipko .

Privzete nastavitve za časovne opomnike:

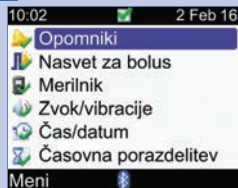
Privzeti čas dneva
7:00
9:00
11:00
12:00
14:00
16:00
19:00
22:00

1



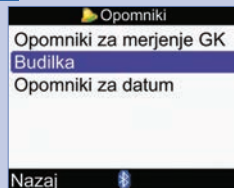
V glavnem meniju izberite
Nastavitve in pritisnite tipko .

2



Izberite Opomniki in pritisnite
tipko .

3



Izberite Budilka in pritisnite
tipko .

4



Vklop ali sprememba opomnika:

Izberite polje Čas za opomnik in pritisnite tipko .

Nastavite čas dneva, ko naj se pojavi opomnik, in pritisnite tipko .

Pritisnite . Izberite vrsto opomnika (tj. Merjenje GK ali Drugo) in pritisnite tipko .

Ponovite za nastavitvev dodatnih opomnikov.

Izklop opomnika

Izberite polje za vnos vrste opomnika (tj. Merjenje GK ali Drugo) in pritisnite tipko .

Izberite Izkl. in pritisnite tipko .

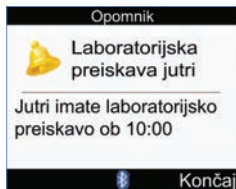
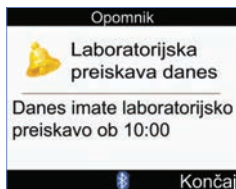
Ponovite za izklop dodatnih opomnikov.

Izberite Shrani.

10.4 Opomniki za datum: Obisk pri zdravniku, Lab. preiskava, Menjava inf. seta

Opomniki za termine so koristen način opominjanja na bližajoči se obisk pri zdrav. osebu ali laboratorijsko preiskavo. Poleg tega lahko nastavite stalen opomnik za menjavo infuzijskega seta za izbrani interval (1 dan, 2 dneva ali 3 dni).

Opomnika Obisk pri zdravniku in Lab. preiskava



- Prikazano, ko vključite merilnik, testni listič pa ni vstavljen.
- Pritisnite tipko  ali vstavite testni listič, da opomnik ugasnete.

Opomnik Menjava inf. seta

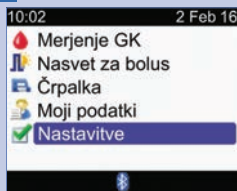


- Prikazano, ko vključite merilnik, testni listič pa ni vstavljen.
- Pritisnite tipko , da opomnik ugasnete.
- Pritisnite tipko  ali vstavite testni listič, da opomnik utišate. Opomnik se prikaže, ko naslednjič vklopite merilnik.

OPOMBA

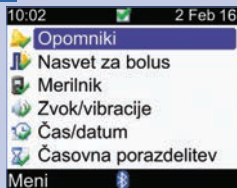
- Nastavitev časa za opomnik Obisk pri zdravniku ali Lab. preiskava je izbirna. Če ne nastavite časa, se prepričajte, da je vrednost polja Čas »--:--« (ni vnosa).
- Čas se nastavi v 15-minutnih korakih.
- Opomniki za datum ne vključijo merilnika in prikažejo opomnika samodejno. Opomniki za datum se na ustrezen datum prikažejo samo, če vklopite merilnik.

1



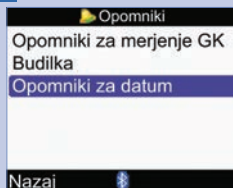
V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite tipko .

2



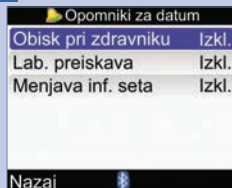
Izberite Opomniki in pritisnite tipko ☐.

3



Izberite Opomniki za datum in pritisnite tipko ☐.

4



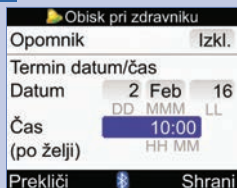
Izberite eno možnost in pritisnite tipko ☐.

Obisk pri zdravniku: Pojdite na 5. korak.

Laboratorijska preiskava: Pojdite na 6. korak.

Menjava infuzijskega seta: Pojdite na 7. korak.

5



Vklop ali izklop opomnika:

Izberite polje Opomnik in pritisnite tipko ☐.

Izberite Vkl. ali Izkl. in pritisnite tipko ☐.

Datum:

Izberite polje Datum in pritisnite tipko ☐.

Izberite dan in pritisnite tipko ☐.

Izberite mesec in pritisnite tipko ☐.

Izberite leto in pritisnite tipko ☐.

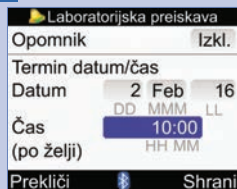
Čas (po želji):

Izberite polje Čas in pritisnite tipko ☐.

Nastavite čas dneva in pritisnite tipko ☐.

Izberite Shrani.

6


Vklop ali izklop opomnika:

Izberite polje Opomnik in pritisnite tipko .

Izberite Vkl. ali Izkl. in pritisnite tipko .

Datum:

Izberite polje Datum in pritisnite tipko .

Izberite dan in pritisnite tipko .

Izberite mesec in pritisnite tipko .

Izberite leto in pritisnite tipko .

Čas (po želji):

Izberite polje Čas in pritisnite tipko .

Nastavite čas dneva in pritisnite tipko .

Izberite Shrani.

7


Vklop ali izklop opomnika:

Izberite polje Opomnik in pritisnite tipko .

Izberite Vkl. ali Izkl. in pritisnite tipko .

Interval:

Izberite polje Interval in pritisnite tipko .

Izberite interval (1 dan, 2 dneva ali 3 dni) in pritisnite tipko .

11.1 Pregled

Merilnik in črpalka uporabljata za medsebojno komunikacijo brezžično tehnologijo Bluetooth. Komunikacija morda ne bo mogoča, če sta napravi druga od druge oddaljeni več kot 2 metra. **Če imate težave s povezavo med merilnikom in črpalco, priporočamo, da črpalco upravljate neposredno, ročno.** Za informacije o tem, kako reševati težave s komunikacijo med merilnikom in črpalco, glejte poglavje Iskanje in odpravljanje težav.

OPOMBA

Varnostni ukrepi za kibernetsko varnost

- Medtem ko sta merilnik in insulinska črpalca seznanjena, ju nenehno nadzorujte.
- Merilnika in črpalke ne seznanjajte na javnem mestu.
- Pozorno spremljajte raven glukoze v krvi.
- Ne povezujte se z napravami tretjih oseb in ne uporabljajte programske opreme, ki je ni odobrila družba Roche.
- Če sumite, da so se nastavitve v vaši črpalci ali dovajanje insulina nepričakovano spremenili, nemudoma prekličite vse nenamerne boluse in se obrnite na vaše zdravstveno osebje.

OPOMBA

- Če pri povezavi prihaja do težav, preverite merilnik in črpalco ter zagotovite, da je funkcija Bluetooth vključena.
- Če spremenite uro in datum v črpalci, se bosta ura in datum v merilniku samodejno sinhronizirala s podatki v črpalci, prvič ko bo vzpostavljena povezava med tema dvema napravama.
- Z merilnikom ne morete izključiti funkcije Bluetooth na črpalci. Funkcijo Bluetooth morate izključiti neposredno na črpalci.
- Merilnik samodejno izključi funkcijo Bluetooth, če so baterije prešibke za povezavo. Če je na prikazovalniku ikona za šibke baterije, jih morate zamenjati, če želite funkcijo Bluetooth vključiti. Merjenje ravni glukoze v krvi lahko kljub temu še vedno opravite.

11.2 Vklp in izklop brezžične tehnologije Bluetooth

Med uporabo merilnika lahko funkcijo Bluetooth kadar koli vklopite ali izklopite.

OPOZORILO

Če potujete z letalom, se še pred vzletom prepričajte, da ste funkcijo Bluetooth tako na merilniku kot na črpalke izključili. Elektromagnetno sevanje merilnika ali črpalke bi lahko motilo elektronske sisteme v letalu.

Stanja ikone za povezavo Bluetooth

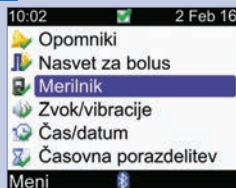
Ikona	Stanje povezave
	Funkcija Bluetooth je vklopljena. Merilnik in črpalka sta povezana.
	Če ikona ni prikazana, je funkcija Bluetooth izklopljena. Merilnik in črpalka nista povezana.
	Če ikona utripa, je funkcija Bluetooth vklopljena. Merilnik in črpalka pa nista povezana.

1



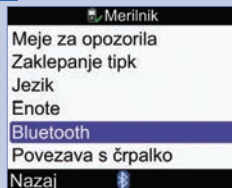
V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite tipko .

2



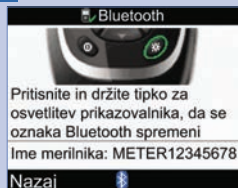
Izberite Merilnik in pritisnite tipko .

3



Izberite Bluetooth in pritisnite tipko .

4



Če želite vklopiti ali izklopiti funkcijo Bluetooth, pritisnite in držite tipko , dokler se ikona za Bluetooth ne spremeni. Spustite tipko  in izberite Nazaj.

11.3 Povezava merilnika s črpalcko

Če merilnik in črpalcko dobite v kompletu, sta napravi med seboj že povezani. Če merilnik in črpalcka nista povezana, glejte naslednja navodila.

OPOMBA

- Med postopkom povezave ne morete izvajati merjenja ravni glukoze v krvi.
- Če baterije odstranite ali zamenjate, ostaja merilnik v povezavi s črpalcko.
- Samo 1 merilnik je lahko naenkrat povezan z 1 črpalcko.
- Če je merilnik povezan s črpalcko, potem pa ga povezuje z drugo črpalcko, se najprej prekine povezava s prvo črpalcko.
- Če je merilnik povezan z eno črpalcko, potem pa ga neuspešno poskušate povezati z drugo, merilnik prekine povezavo s prvo črpalcko.

1

NASTAVITVE
BLUETOOTH



Na črpalcki pritisnite tipko  toliko časa, da se na prikazovalniku prikaže NASTAVITVE BLUETOOTH.

Pritisnite .

2

BLUETOOTH



VKLOP

Poskrbite, da je na črpalcki vključena funkcija Bluetooth. Če je izključena, pritisnite tipko  za vklop.

Pritisnite .

3

POVEZANE NAPRAVE
JIH NI

Če se na črpalčki pojavi prikazovalnik POVEZANE NAPRAVE, nadaljujte s 6. korakom.

ali

POVEZANE NAPRAVE
DM_574328192

Če se na črpalčki pojavi prikazovalnik POVEZANE NAPRAVE, pritisnite tipko  in nadaljujte z naslednjim korakom.

6

POVEZANE NAPRAVE
JIH NI

Na črpalčki pritisnite tipko .

4

IZBRIŠ. NAPRAVO
DM_574328192

✓ BRISANJE

Na črpalčki za prekinitev povezave med črpalčko in napravo pritisnite tipko . Nato črpalčko lahko povežete z drugim merilnikom.

5

IZBRIŠ. NAPRAVO
DM_574328192

✓ POTRDITEV

Pritisnite na črpalčki tipko  za potrditev prekinitve povezave z napravo.

7

Prepričajte se, da je merilnik izklopljen.

Na merilniku pritisnite in držite tipko , nato pa pritisnite in držite tipko .

Povezava s črpalčko

Na črpal. v meniju Bluetooth preverite, ali je črpal. v načinu za povezavo
Čakam ...

 METER12345678

Ko je na merilniku prikazan zaslon Povezava s črpalčko, spustite gumbe merilnika.

8

DODAJ NAPRAVO
ZAČNI POVEZAVO

✓ ZAČETEK

Pritisnite na črpalke tipko
✓, da začnete povezovanje.

9

DODAJ NAPRAVO
ISKANJE



DODAJ NAPRAVO

>> METER12345678

Na črpalke izberite merilnik,
ki ga želite dodati, in nato
pritisnite tipko ✓.

ali

DODAJ NAPRAVO
ISKANJE



DODAJ NAPRAVO

NI NAJDENIH
NAPRAV

Če se na prikazovalniku
prikaže sporočilo NI
NAJDENIH NAPRAV, glejte
navodila za iskanje in
odpravljanje težav v
navodilih za uporabo
črpalke.

10

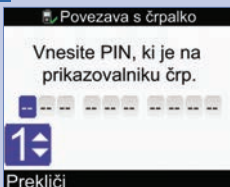
DODAJ NAPRAVO
POVEZAVA

DODAJ NAPRAVO
VNESITE KODO PIN
771 242 9832
NA MERILNIKU

Na črpalke se najprej prikaže
DODAJ NAPRAVO, POVEZAVA,
nato pa prikazovalnik DODAJ
NAPRAVO, VNESITE KODO
PIN.

Nadaljujte z naslednjim
korakom.

11



Na merilniku vnesite kodo
PIN, ki se prikaže na črpalke.

Pritisnite ○.

Izberite prvo števliko in
pritisnite tipko ○. Ponavljajte
toliko časa, dokler ne vnesete
vseh števk.

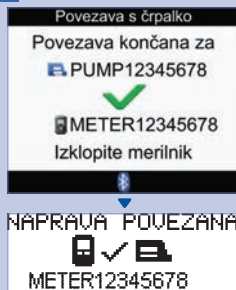
12



Poskrbite, da se koda PIN na merilniku ujema s številkami na črpalki.

Izberite Potrdi.

13



Če ste vnesli pravi PIN, se na merilniku prikaže prikazovalnik Povezava s črpalko, na črpalki pa prikazovalnik NAPRAVA POVEZANA.

Pritisnite na črpalki tipko  za potrditev povezave.

Izključite merilnik. Ko je merilnik izklopljen, je postopek povezave zaključen. Vključite merilnik, da ga lahko začnete uporabljati.

11.4 Preklic zahteve za povezavo merilnika in črpalke

Če merilnik in črpalka nista povezana, bo merilnik od vas, vedno ko ga vklopite, zahteval, da postopek povezave dokončate, razen če to zahtevo za povezavo prekličete.

1

Nastavitev

Povezovanje ni bilo
uspešno zaključeno

Prekliči

Naslednji

Ko vklopite merilnik, se prikaže ta prikazovalnik.

Izberite Prekliči za preklic zahteve po nastavitvi povezave. Nadaljujte s 2. točko.

Če pa želite začeti postopek povezave, izberite Naslednji. Pojdite na razdelek Povezava merilnika s črpalco v tem poglavju.

2

Nastavitev

Če prekinete povezavo,
komunicacija s črpalco ne
bo več mogoča.

Naj prekinem povezavo?

Ne

Da

Izberite Da za preklic postopka povezave. Nadaljujte s 3. točko.

Ali pa izberite Ne in se vrnite na 1. korak.

3

Nastavitev

Nastavitev uspešno
zaključena

Naslednji

Izberite Naslednji za glavni meni.

12.1 Pregled

Merilnik samodejno preveri svoj sistem vsakokrat, ko ga vklopite, in vas obvesti v primeru napake. Za informacije o tem, kako reševati težave z merilnikom, glejte poglavje Iskanje in odpravljanje težav.

Če je merilnik padel na tla oziroma menite, da prikazani rezultati niso zanesljivi, pokličite Center za pomoč uporabnikom in servis.

12.2 Preverjanje prikazovalnika

Pred preverjanjem prikazovalnika merilnik izklopite, nato pa pritisnite in držite tipko . Prikazovalnik zaporedoma prikaže barve (rdeča, modra, zelena in bela). Če se na katerem koli delu prikazovalnika barve ne menjajo, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.

12.3 Menjava baterij

⚠ OPOZORILO

- Uporaba baterij, ki niso iste vrste kot dostavljene ali priporočene za uporabo z merilnikom, lahko bistveno skrajša rok uporabnosti. Take baterije lahko puščajo in korodirajo kontakte za baterijo v vašem merilniku. Uporaba baterij, ki niso bile dobavljene ali priporočene z merilnikom, lahko razveljavi garancijo.
- Zamenjajte naenkrat vse baterije v kompletu. Nove baterije se ne smejo mešati z baterijami, ki so delno izpraznjene. Baterije z različnimi elektrokemičnimi sistemi, ravnmi kakovosti ali različnih vrst se ne smejo mešati. Neupoštevanje teh previdnostnih ukrepov lahko privede do neenakomerne porabe baterij v kompletu. Ker se nekatere baterije lahko hitreje izpraznijo, je možnost puščanja večja.
- Uporabljene baterije zavrzite skladno z lokalnimi predpisi o odlaganju odpadkov.
- Ko nove baterije vstavite v merilnik v skladu z navodili, jih ne odstranjujte, dokler jih ni treba zamenjati. Z odstranjevanjem in ponovnim vstavljanjem neizpraznjenih baterij lahko povzročite napake pri delovanju merilnika.

1



Odprite in snemite pokrov predela za baterijo na zadnji strani merilnika, tako da potisnete jeziček v smeri puščice in dvignete pokrov.

2



Iz merilnika vzemite stare baterije.

Vstavite 3 baterije AAA tako, da znaka + in - ustrežata oznakam v predelu za baterije.

3



Pokrov ponovno namestite na predel za baterije in pritisnite nanj, da se usede na svoje mesto.

OPOMBA

- Za uporabo v merilniku se priporočajo visokokakovostne alkalne baterije.
- Po menjavi baterij vas merilnik opozori, da morate potrditi nastavitev časa in datuma.
- Dobro je, da imate dodatne baterije vedno pri roki.
- Po menjavi baterij so vsi rezultati merjenj, podatki dnevnika in nastavitve še vedno shranjeni v spominu. Ti podatki se med zamenjavo baterije ne izbrišejo.
- Med odstranjevanjem in menjavo baterij ostaja merilnik povezan s črpalko.
- Možna je uporaba polnilnih baterij. Vendar te morda ne bodo imele enakega roka uporabnosti kot navadne.

12.4 Nasveti za varčevanje

Za daljši rok uporabnosti baterij:

- Uporabljajte nizko glasnost za zvočni signal.
- Vibracije vključite samo, kadar jih res rabite.
- Ko ste zaključili, merilnik raje ugasnite, namesto da se zanesete na samoizklop.

12.5 Čiščenje merilnika

Pazite, da se na merilniku ne nabere prah. Če je treba merilnik očistiti ali razkužiti, pozorno sledite nadaljnjim navodilom, da bo delovanje merilnika kar najboljše.

OPOZORILO

- Pazite, da v odprtine na merilniku ne zaide tekočina.
- Čistilne raztopine ne pršite neposredno na merilnik.
- Merilnika ne potopite v nobeno tekočino.

1

Preverite, ali je merilnik izključen.

2

Površino merilnika nežno obrišite s krpo, rahlo navlaženo (ožemite odvečno tekočino) z eno od naslednjih čistilnih raztopin:

- 70-odstotni izopropanol
- blago čistoilo za pomivanje posode, razredčeno z vodo
- 10-odstotna raztopina belila za domačo uporabo (1 enota belila, pomešana z 9 enotami vode), ki ste jo pripravili isti dan

13.1 Pregled

Za večino težav merilnik prikaže sporočilo s kratkim opisom znakov težave in predlog, kako jo rešiti. V tem poglavju so natančno opisani znaki težav, možni vzroki zanje in predlogi za rešitev težav. Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.

OPOZORILO

- Nikoli ne spreminjajte zdravljenja na podlagi opozorila ali sporočila o napaki. Če imate pomisleke, se obrnite na zdravstveno osebje.
- Če imate težave s povezavo med merilnikom in črpalko, priporočamo, da črpalko upravljate ročno in da ne uporabljate merilnika za daljinsko upravljanje črpalke.

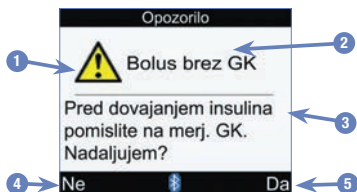
OPOMBA

- Če je merilnik padel na tla ali menite, da rezultati niso točni, najprej preverite rok uporabnosti testnih lističev in kontrolne raztopine, nato pa izvedite kontrolno merjenje. Za dodatno pomoč se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.
- Če imate vprašanje ali če vidite kateri koli drug prikaz sporočila na merilniku, ki ni vključen v to poglavje, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.
- Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.

Iskanje in odpravljanje težav

Prikazovalnik	Možen vzrok(i)	Možna rešitev
Prikazovalnik je prazen ali merilnika ni mogoče vklopiti.	Bateriji sta prazni.	Vstavite nove baterije. Glejte razdelek Menjava baterij v poglavju Oskrba in vzdrževanje.
	Prikazovalnik je poškodovan.	Obrnite se na Center za pomoč uporabnikom in servis.
	Merilnik ne deluje.	Obrnite se na Center za pomoč uporabnikom in servis.
	Previsoka ali prenizka temperatura – temperatura je nad ali pod območjem delovanja merilnika.	Prestavite merilnik v prostor s temperaturo, ki je za uporabo testnih lističev ustrezna in ki je navedena v navodilih za uporabo, priloženih ovojnini za testne lističe. Merilnika ne segrevajte ali ohlajajte umetno.
 Ikona za Bluetooth utripa	Povezava zaključena zaradi pritiska na gumb na črpalki.	• Preverite črpalko in postopek na črpalki nadaljujte ročno. • Prepričajte se, da ima črpalka vključeno funkcijo Bluetooth.
	Merilnik in črpalka sta izven območja za povezavo.	Prepričajte se, da sta merilnik in črpalka v območju za povezavo, ki znaša 2 metra.

13.2 Opozorila



1. Ikona za opozorilo
2. Ime opozorila
3. Sporočilo opozorila
4. Ne
Prikazano samo na nekaj prikazih z opozorilom.
5. Da ali V redu

OPOMBA

- Merilnik bo za vsako opozorilo zapiskal, če je zvočni signal vključen.
- Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.

Iskanje in odpravljanje težav

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Bolus brez GK	Pomislite na merjenje GK pred dovajanjem insulina. Nadaljujem?	Niste izmerili ravni GK in poskušate dovajati bolus. Priporočamo, da izmerite raven GK pred dovajanjem insulina. • Če želite izmeriti raven GK, pritisnite tipko , da izberete Ne, merilnik pa prikaže prikazovalnik Nasvet za bolus. Pritiskajte tipko , dokler ni izbrano besedilo »Merjenje GK«, nato pritisnite tipko . Nadaljujte z merjenjem GK. • Če želite nadaljevati z dovajanjem insulina brez merjenja GK, pritisnite tipko , da izberete Da, merilnik pa prikaže prikazovalnik Potrditev bolusa. Glejte razdelek Dovajanje bolusa v poglavju Dovajanje bolusa.
Bolus prenizek	Bolus pod dovoljeno količino. Bolus nastavljen na minimum.	Črpalka ne more dovesti 0,1 enote insulina za bolus Multiwave. Črpalka bo bolus prilagodila na 0,2 enote.
Bolus previsok	Bolus nad dovoljeno količino. Bolus nastavljen na maks.	To opozorilo lahko povzroči: • vrednost standardnega bolusa, bolusa Multiwave ali podaljšanega bolusa, ki je večja od maksimalne vrednosti, ki jo dovoli črpalka • vrednost bolusa z insul. peresnikom/brizgo ali ročnega bolusa na črpalki, ki je večja od parametra bolusnega insulina, kot je določen v merilniku Potem ko za to opozorilo izberete V redu, merilnik nastavi bolus na maksimalno dovoljeno količino. Preden izberete Potrdi v prikazu Nasvet za bolus za dovajanje te količine bolusa, preverite točnost vseh vnosov. Po potrebi se obrnite na zdravstveno osebje.

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Čas.omej. nasvet. za bolus	Nasvet za bolus za ten rezultat GK ni mogoč	Vaše zadnje merjenje ravni glukoze v krvi je bilo izvedeno pred več kot 5 minutami in ga ni več mogoče uporabiti za nasvet za bolus. Ponovite merjenje, da se začne nova seja nasveta za bolus.
Črpalka ni na voljo	Preverite, ali Bluetooth dela in ali je črp. znotraj dosega merilnika	Merilnik in črpalka nista povezana. • Prepričajte se, da imata merilnik in črpalka vključeno funkcijo Bluetooth. • Prepričajte se, da sta merilnik in črpalka v območju za povezavo, ki znaša 2 metra. • Če merilnik kaže ikono za šibko baterijo, merilnik s črpalko ne more komunicirati. Zamenjajte baterije.
Dnev. vnos uporabljen za nasv.	Za nasvet uporabl. vnos iz dnevnika, spremembe niso dovoljene	Podatki za ta dnevniški vnos so bili uporabljeni za nasvet za bolus, spremembe pa niso dovoljene. Previdno potrdite vse podatke, ki vključujejo nasvet za bolus.

Iskanje in odpravljanje težav

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Dovaj. bolusa ni na voljo	Komunikacija prekinjena. Poskusite znova ali nastavite ročni vnos.	To opozorilo se prikaže, ko je izbrana vrsta bolusa Standardni, Multiwave ali Podaljšani in merilnik ne more komunicirati s črpalko. • Poskusite znova ali spremenite vrsto bolusa na Ročni vnos ali Insul. peresnik/brizga. • Prepričajte se, da imata merilnik in črpalka vključeno funkcijo Bluetooth. • Prepričajte se, da sta merilnik in črpalka v območju za povezavo, ki znaša 2 metra. • Če merilnik kaže ikono za šibko baterijo, merilnik s črpalko ne more komunicirati. Zamenjajte baterije.
Dovaj. bolusa ni na voljo	Črpalka trenutno v načinu Stop	Zapustite način Stop na črpalki. Glejte navodila za uporabo črpalke.
Dovaj. bolusa ni na voljo	Črpalka ne more zagnati bolusa. Glejte črpalko.	Črpalka trenutno dovaja bolus. Počakajte, da se trenutno dovajanje bolusa zaključi, preden dovedete naslednji bolus.
Izračun izven območja	Ni nasveta za bolus	Merilnik je zaznal vrednost visoko izven območja (napaka izračuna). Pritisnite tipko  (V redu) za potrditev opozorila. Merilnik ponovno prikaže prikazovalnik Nasvet za bolus in pusti polja za izračunani bolus prazna za Rezultat GK, OH in Pos. dog. Obrnite se na svoje zdravstvene osebe ali na Center za pomoč uporabnikom in servis.

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Komunikacija prekinjena	Glejte črpalko	To opozorilo se pojavi, ko merilnik prikaže prikazovalnik Dovajanje bolusa – Črpalka dovaja in ko pride do napake v komunikaciji s črpalko. Če ste poskušali preklicati bolus s pritiskom tipke  (Stop bolus), črpalka ni prejela ukaza in dovajanje bolusa se nadaljuje. Glejte prikazovalnik črpalke. • Uporabite črpalko za spremljanje ali preklic bolusa, ki je v postopku dovajanja. • Prepričajte se, da imata merilnik in črpalka vključeno funkcijo Bluetooth. • Prepričajte se, da sta merilnik in črpalka v območju za povezavo, ki znaša 2 metra. • Če merilnik kaže ikono za šibko baterijo, merilnik s črpalko ne more komunicirati. Zamenjajte baterije.
Meril. in črpal. nepovezana	Merilnik povežite s črpalko za to funkcijo	Funkcij črpalke ne morete uporabljati, ne da bi povezali merilnik in črpalko. Glejte razdelek Povezava merilnika s črpalko v poglavju Komunikacija merilnika in insulinske črpalke.
Nad mejo za opozorilo za previsoko raven GK	Pomislite na redno kontrolo ketonov, GK in insulina.	Vaš rezultat GK je nad mejo za opozorilo za previsoko raven GK, nastavljeno v merilniku. • Visoko raven glukoze v svoji krvi obravnavajte tako, kot vam je priporočilo vaše zdravstvene osebe. • Pomislite na kontrolo GK, ketonov in insulina.
Napačen jezik	Izberite drug jezik	Izbranega jezika ni mogoče uporabiti. Za pomoč se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.

Iskanje in odpravljanje težav

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Nasvet za bolus	Podatki o nasvetu za bolus zbrisani	Celovitosti podatkov o nasvetu za bolus ni mogoče potrditi. Za zanesljiv nasvet za bolus počakajte 8 ur. Za dodatno pomoč se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis. POMEMBNO: • Odmerki insulina in obroki, ki jih vzamete pred opozorilom nasveta za bolus, se ne upoštevajo več pri izračunu nasveta za bolus. • Merilnik morda ne bo upošteval preteklih bolusov na črpalki, vendar so pretekli bolusi na voljo na črpalki. To opozorilo se lahko pojavi: • ko pride do napake ure v realnem času • ko merilnik odčita zgodovino črpalke in zazna dogodek črpalke, ki ima napako ali je prepisan • ko merilnik odčita zgodovino črpalke in zazna, da sta datum in čas črpalke ponastavljena na privzeto nastavitvev
Nasvet za bolus ni nastavljen	Nasvet ni na voljo, če ni nastavljen v meniju Nasvet za bolus	Pritisnite  (V redu) za nadaljnjo uporabo merilnika brez nasveta za bolus. Za navodila o tem, kako nastaviti nasvet za bolus, glejte razdelek Začetna nastavitvev nasveta za bolus v poglavju Spreminjanje nastavitvev merilnika.
Nasvet za bolus – neveljavni časi	Čas delovanja ne sme biti krajši od časovnega zamika	Ponastavite vrednost za čas delovanja ali prilagodite časovni zamik.

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Nepravilen čas/datum črp.	Čas/datum na črpalki sta nepravilna. Nastavite čas/datum na črpalki.	To opozorilo se prikaže, ko merilnik sinhronizira čas/datum s črpalko in črpalka pošlje neveljaven čas/datum oziroma pošlje čas/datum, starejši od časa/datuma izdelave merilnika. Merilnik ohrani trenutni čas/datum in onemogoči komunikacijo Bluetooth. 1. Nastavite pravilen čas/datum na črpalki. Glejte navodila za uporabo črpalke. 2. Vključite komunikacijo Bluetooth, da se sinhronizirata čas/datum med črpalko in merilnikom.
Nered. komunikacija s črpalko	Dva tedna od zadnje povezave s črpalko	Če uporabljate nasvet za bolus, je pomembno, da redno uporabljate komunikacijo Bluetooth med merilnikom in črpalko. • Prepričajte se, da imata merilnik in črpalka vključeno funkcijo Bluetooth. • Prepričajte se, da sta merilnik in črpalka v območju za povezavo, ki znaša 2 metra. • Če merilnik kaže ikono za šibko baterijo, merilnik s črpalko ne more komunicirati. Zamenjajte baterije.
Neskladni časi	Čas merilnika se je spremenil za več kot 5 min., da se uskladi s črp.	Čas ali datum na merilniku se za več kot 5 minut razlikuje od časa ali datuma na črpalki. Ura in datum merilnika sta bila spremenjena, tako da se ujemata s tistima v črpalki. Prepričajte se, da sta čas in datum pravilno nastavljena. Če nista pravilna, spremenite čas in datum na črpalki. Glejte navodila za uporabo črpalke.

Iskanje in odpravljanje težav

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Neveljaven aktivni insulin	Aktivni insulin je nemogoče izračunati. Nasvet za bolus ni na voljo.	Pri izračunu aktivnega insulina je prišlo do napake. Pritisnite tipko  (V redu) za potrditev opozorila. • Za prikaz Podrob. rezultat GK merilnik pusti polje za aktivni insulin prazno. • Za prikaz Nasvet za bolus merilnik pusti polje za aktivni insulin prazno in pusti polja za izračunani bolus prazna za Rezultat GK, OH, Pos. dog. in priporočilo za skupni bolus. Obrnite se na svoje zdravstvene osebe ali na Center za pomoč uporabnikom in servis.
Neveljaven datum	Ponovno vnesite pravilen datum	Poskušali ste vnesti datum, ki ni veljaven. Poleg tega datumov za opomnike ni mogoče nastaviti tako, da bi se pojavili v preteklosti. Ponovno vnesite pravilen datum.
Neveljaven PIN	Ponovno vnesite PIN, ki je na prikazovalniku črpalke	Vnesen je bil napačen PIN. Izberite V redu in ponovno vnesite PIN.
Neveljaven zapis čas/datum	Zapis čas/datum mora biti starejši od sedanjega časa/datuma merilnika	Vnosov Dodaj podatke ni mogoče nastaviti tako, da bi se pojavili v prihodnosti. Ponovno vnesite pravilen čas/datum.
Neveljavne Hiper vrednosti	Hiper vrednost mora biti nad ciljnim območjem za časovno porazdelitev	Vnesite vrednost opozorila za Hiper mejo, ki je večja od vrednosti zgornje meje ciljnega območja pri vseh časovnih porazdelitvah. Po potrebi se obrnite na zdravstveno osebo, da določite ustrezno nastavitve.

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Neveljavne Hipo vrednosti	Hipo vrednost mora biti pod ciljnim območjem za časovno porazdelitev	Vnesite vrednost opozorila za Hipo mejo, ki je manjša od vrednosti spodnje meje ciljnega območja pri vseh časovnih porazdelitvah. Po potrebi se obrnite na zdravstveno osebje, da določite ustrezno nastavitve.
Neveljavno ciljno območje	Spodnja vrednost za ciljno območje nad zgornjo vrednostjo	Vnesite spodnjo vrednost za ciljno območje, ki je manjša od zgornje vrednosti za ciljno območje.
Neveljavno ciljno območje	Izbr. območje ni v skladu s Hiper in/ali Hipo mejami za opozorila	Bodisi je vnesena minimalna vrednost ciljnega območja manjša od vrednosti opozorila za Hipo mejo bodisi je vnesena maksimalna vrednost ciljnega območja večja od vrednosti opozorila za Hiper mejo. Vnesite vrednosti za meje ciljnega območja, ki bodo znotraj Hipo in Hiper opozorilnih meja. Po potrebi se obrnite na zdravstveno osebje, da določite ustrezne nastavitve.
Ni kodnega čipa	Izklopite merilnik in vstavite veljaven kodni čip OPOMBA: Kodni čip in aktivacijski čip sta zamenljiva pojma ter imata enak pomen.	Aktivacijski čip ni vstavljen. Izkločite merilnik in vstavite aktivacijski čip. Če potrebujete aktivacijski čip, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.
Občutljivost za insulin	Občutljivost za insulin je neobičajna. Preverite vnose.	Občutljivost za insulin je izven dovoljenega območja merilnika. Preverite svoje vnose in se obrnite na zdravstveno osebje, da določite ustrezne nastavitve.
Ogljikohidratno razmerje	Ogljikohidratno razmerje je neobičajno. Preverite vnose.	Ogljikohidratno razmerje je izven dovoljenega območja merilnika. Preverite svoje vnose in se obrnite na zdravstveno osebje, da določite ustrezne nastavitve.

Iskanje in odpravljanje težav

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Opozorilo HI za GK	Pomislite na kontrolo GK, ketonov in insulina	Raven glukoze v krvi je morda višja od merilnega območja sistema. • Če pri sebi opazite katerega koli od običajnih simptomov visoke ravni glukoze v krvi, se takoj obrnite na zdravstveno osebje. Glejte razdelek Simptomi visoke ali nizke ravni glukoze v krvi v poglavju Merjenje ravni glukoze v krvi. • Visoko raven glukoze v svoji krvi obravnavajte tako, kot vam je priporočilo vaše zdravstvene osebje. • Pomislite na kontrolo GK, ketonov in insulina.
Opozorilo LO za GK	Ponovite merjenje GK. Obrnite se na svojega zdravnika.	Raven glukoze v krvi je morda nižja od merilnega območja sistema. • Nizko raven glukoze v svoji krvi obravnavajte tako, kot vam je priporočilo vaše zdravstvene osebje. • Če pri sebi opazite katerega koli od običajnih simptomov nizke ravni glukoze v krvi, se takoj obrnite na zdravstveno osebje. Glejte razdelek Simptomi visoke ali nizke ravni glukoze v krvi v poglavju Merjenje ravni glukoze v krvi.

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Opozorilo o komunikaciji	Ni podatkov iz črpalke, zadnji podatki o bolusu so lahko netočni. ali: Ni podatkov iz črpalke, aktivni insulin je lahko netočen.	Komunikacija za podatke o bolusu iz črpalke ni bila uspešna, zato podatki v insulinski črpalčki niso na voljo. Nedavni podatki o bolusu ali aktivni insulin morda niso točni. • Prepričajte se, da imata merilnik in črpalka vključeno funkcijo Bluetooth. • Prepričajte se, da sta merilnik in črpalka v območju za povezavo, ki znaša 2 metra. • Če merilnik kaže ikono za šibko baterijo, merilnik s črpalčko ne more komunicirati. Zamenjajte baterije.
Opozorilo o temperaturi	Temperatura skoraj izven območja za merjenje GK	Prestavite merilnik v prostor s temperaturo, ki je za uporabo testnih lističev ustrezna in ki je navedena v navodilih za uporabo, priloženih ovojnicini za testne lističe. Merilnika ne segrevajte ali ohlajajte umetno.
Piski/vibracije izključeni	Piski in vibracije ne morejo biti izključeni hkrati.	Vključiti morate piske ali vibracije ali pa oboje.
Pod mejo za opozorilo za prenizko raven GK	Zaužijte hitro prebavljive OH najmanj (število OH).* Ponovite merjenje GK. *Merilnik prikaže priporočeno količino ogljikovih hidratov, ki se hitro absorbirajo in zato hitro vplivajo na raven glukoze v krvi.	Vaš rezultat GK je pod mejo za opozorilo za prenizko raven GK, nastavljeno v merilniku. • Nizko raven glukoze v svoji krvi obravnavajte tako, kot vam je priporočilo vaše zdravstvene osebe. • Merilnik prikaže priporočeno količino ogljikovih hidratov, ki naj bi jih zaužili, nato ponovite merjenje GK.

Iskanje in odpravljanje težav

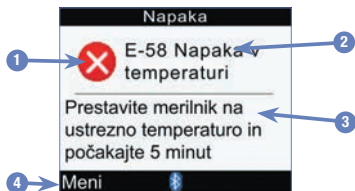
Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Povezava ni uspela	Ponovno zaženite merilnik, izberite »Nastavitve«, »Merilnik«, »Povezava s črpalko«	Poskus povezave merilnika in črpalke je bil neuspešen. Ponovno zaženite postopek povezovanja. Glejte razdelek Povezava merilnika s črpalko v poglavju Komunikacija merilnika in insulinske črpalke.
Prekinjena povezava	Ponovno zaženite merilnik, izberite »Nastavitve«, »Merilnik«, »Povezava s črpalko«.	Povezava med merilnikom in črpalko je bila med postopkom povezovanja prekinjena. Zato je bil poskus povezave merilnika in črpalke neuspešen. • Prepričajte se, da imata merilnik in črpalka vključeno funkcijo Bluetooth. • Prepričajte se, da sta merilnik in črpalka v območju za povezavo, ki znaša 2 metra. • Če merilnik kaže ikono za šibko baterijo, merilnik s črpalko ne more komunicirati. Zamenjajte baterije. • Ponovno zaženite postopek povezovanja. Glejte razdelek Povezava merilnika s črpalko v poglavju Komunikacija merilnika in insulinske črpalke.
Prekinjena povezava	Preverite, ali je črpalka v dosegu merilnika.	• Prepričajte se, da sta merilnik in črpalka v območju za povezavo, ki znaša 2 metra. • Prepričajte se, da imata merilnik in črpalka vključeno funkcijo Bluetooth. • Če merilnik kaže ikono za šibko baterijo, merilnik s črpalko ne more komunicirati. Zamenjajte baterije.

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Rezultati v dnevnik zastareli	Novih podatkov s tem zapisom ni mogoče shraniti.	Ta zapis v dnevnik je star več kot 5 minut in ga ni več mogoče uporabiti za nasvet za bolus. Pritisnite  (V redu) za potrditev opozorila, nato se odločite, ali boste spremenili podatke, dodali nove podatke ali začeli novo sejo nasveta za bolus.
Šibka baterija v merilniku	Kmalu jih zamenjajte. Ni povezave s črpalko.	Baterija je skoraj prazna. Zamenjajte baterije. Glejte razdelek Menjava baterij v poglavju Oskrba in vzdrževanje. Ko se prikaže to opozorilo: • Komunikacija Bluetooth je onemogočena. • Dokler se baterije ne zamenjajo, so vibracije onemogočene, tudi če so vključene. • Dokler se baterije ne zamenjajo, je osvetlitev prikazovalnika na srednji ravni, tudi če je sicer nastavljena na visoko. • Dokler se baterije ne zamenjajo, je glasnost zvočnega signala srednja, tudi če je sicer nastavljena visoka glasnost zvočnega signala.

Iskanje in odpravljanje težav

Ime opozorila	Sporočilo opozorila	Možen vzrok/rešitev
Test. list. blizu roka uporab.	Kmalu zamenjajte kodni čip in testne lističe OPOMBA: Kodni čip in aktivacijski čip sta zamenljiva pojma ter imata enak pomen.	Testnim lističem konec meseca poteče rok uporabnosti. • To sporočilo se na prikazovalniku izpiše, če je v merilniku bel aktivacijski čip. Pomeni pa, da bo rok uporabnosti testnih lističev pretekel konec meseca. Zato konec meseca zavržite beli aktivacijski čip in preostale testne lističe. Vstavite črni aktivacijski čip. Preverite uro in datum v merilniku. Če potrebujete črni aktivacijski čip, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis. • Prepričajte se, da sta čas in datum pravilno nastavljena, in ju po potrebi ponastavite. Glejte razdelek Nastavitev zapisa časa ter ure in datuma v poglavju Spreminjanje nastavitev merilnika.

13.3 Napake



1. Ikona za napako
2. Ime napake
3. Sporočilo o napaki
4. Meni ali V redu

Prikazano samo na nekaj prikazih z napako.

OPOMBA

Merilnik bo ob vsaki napaki zapiskal, tudi če je zvočni signal izključen.

Iskanje in odpravljanje težav

Ime napake	Sporočilo o napaki	Vzrok napake/rešitev
E-51 Napaka na testnem lističu	Ponovno vstavite testni listič ali ga zamenjajte z novim	Do te napake lahko pride, če je testni listič poškodovan ali če testni listič ni pravilno vstavljen v merilnik. - Izvalcite testni listič in ga ponovno namestite ali ga zamenjajte, če je poškodovan. - Preverite rok uporabnosti na vsebniku s testnimi lističi. Ne uporabite testnih lističev s pretečenim rokom uporabnosti. - Če se sporočilo o napaki ponovi, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.
E-52 Napaka na kodnem čipu	Izklopite merilnik, ponovno vstavite ali zamenjajte kodni čip OPOMBA: Kodni čip in aktivacijski čip sta zamenljiva pojma ter imata enak pomen.	Izključite merilnik. Aktivacijski čip odstranite in ponovno vstavite. Vključite merilnik. Če se napaka ponovno pojavi, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis, da dobite nadomestni aktivacijski čip. OPOMBA: - Če do te napake pride med merjenjem GK ali kontrolnim merjenjem, pritisnite tipko  (Meni), da se prikaže glavni meni. - Če do te napake pride po prikazu predstavitvenega okna, za nadaljevanje pritisnite tipko  (V redu).

Ime napake	Sporočilo o napaki	Vzrok napake/rešitev
E-53 Napaka pri merjenju	Merjenje ponovite z novim testnim lističem	Prišlo je do napake z merilnikom ali testnim lističem. Testni listič zavrzite in merjenje ponovite z novim testnim lističem. ali: Raven glukoze v vaši krvi je lahko izredno visoka. Če se to ujema z vašim počutjem, se nemudoma obrnite na svoje zdravstvene osebe. Če se to ne ujema z vašim počutjem, ponovite merjenje z novim testnim lističem. Če se po ponovnem merjenju tudi novi rezultat ne ujema z vašim počutjem, izvedite kontrolno merjenje z novim testnim lističem. Če rezultat kontrolnega merjenja ni znotraj sprejemljivega območja, glejte poglavje Kontrolno merjenje. Če je rezultat kontrolnega merjenja znotraj dovoljenega območja, preverite postopek merjenja ravni glukoze v krvi in merjenje ponovite z novim testnim lističem. Če se napaka E-53 še vedno pojavlja, je raven glukoze v vaši krvi lahko izjemno visoka in nad merilnim območjem sistema. Nemudoma se obrnite na svoje zdravstvene osebe.
E-54 Premajhen vzorec	Merjenje ponovite z novim testnim lističem	Testni listič ni vpil dovolj krvi ali kontrolne raztopine za merjenje ali pa ste kri ali kontrolno raztopino nanесли, potem ko se je merjenje že začelo. Testni listič zavrzite in merjenje ponovite z novim testnim lističem.

Iskanje in odpravljanje težav

Ime napake	Sporočilo o napaki	Vzrok napake/rešitev
E-55 Pretečen rok kod. čipa	Izklopite merilnik, zamenjajte kodni čip in testne lističe OPOMBA: Kodni čip in aktivacijski čip sta zamenljiva pojma ter imata enak pomen	To sporočilo se na prikazovalniku izpiše, če je v merilniku bel aktivacijski čip. Pomeni pa, da bo rok uporabnosti testnih lističev pretekel konec meseca. Zato konec meseca zavržite beli aktivacijski čip in preostale testne lističe. Vstavite črni aktivacijski čip. Preverite uro in datum v merilniku. Če potrebujete črni aktivacijski čip, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis. OPOMBA: • Če do te napake pride med merjenjem GK ali kontrolnim merjenjem, pritisnite tipko  (Meni), da se prikaže glavni meni. • Če do te napake pride po prikazu predstavitvenega okna, za nadaljevanje pritisnite tipko  (V redu).
E-56 Premalu nanesen vzorec	Merjenje ponovite z novim testnim lističem	Kri oziroma kontrolno raztopino ste na testni listič nanесли, še preden se je na prikazovalniku prikazalo sporočilo Nanesite vzorec. Testni listič zavržite in merjenje ponovite z novim testnim lističem.
E-57 Elektron. napaka	Odstranite baterije, počakajte 20 sekund in vstavite nove	Prišlo je do elektronske napake ali pa se je – v redkih primerih – rabljeni testni listič odstranil in ponovno vstavil. 1. Merilnik izključite in odstranite baterije. 2. Počakajte vsaj 20 sekund in nato baterije vstavite nazaj. 3. Vključite merilnik in izvedite merjenje GK ali kontrolno merjenje. Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na Center za pomoč uporabnikom in servis.

Ime napake	Sporočilo o napaki	Vzrok napake/rešitev
E-58 Napaka v temperaturi Napaka	Prestavite merilnik na ustrezno temperaturo in počakajte 5 minut	Temperatura je nad ali pod območjem delovanja merilnika. 1. Prestavite merilnik v prostor s temperaturo, ki je za uporabo testnih lističev ustrezna in ki je navedena v navodilih za uporabo, priloženih ovojni za testne lističe. 2. Počakajte 5 minut ali več. Merilnika ne segrevajte ali ohlajajte umetno. 3. Ko je merilnik znotraj ustreznega temperaturnega območja, za nadaljevanje pritisnite tipko  (V redu) ali  (Meni).
E-59 Izpraz. baterija	Zamenjajte baterije zdaj	Glejte razdelek Menjava baterij v poglavju Oskrba in vzdrževanje.
E-60 Napaka v času/datumu	Če je treba, nastavite čas/datum	Nastavitve časa in datuma so morda nepravilne ali pa ste zamenjali baterije. Izključite merilnik in ga nato spet vključite. • Merilnik je povezan s črpalko: merilnik se sinhronizira s časom in datumom na črpalki. • Merilnik ni povezan s črpalko: preverite, ali sta čas in datum pravilno nastavljeni, in ju po potrebi spremenite. Glejte razdelek Zapis časa, čas, datum v poglavju Spreminjanje nastavitve merilnika.

14.1 Specifikacije in omejitve

Najnovejši podatki o specifikacijah in omejitvah izdelkov so v navodilih za uporabo, priloženih k testnim lističem in kontrolnim raztopinam.

Velikost vzorca	Glejte navodila za uporabo testnih lističev.
Vrsta vzorca	
Čas merjenja	
Merilno območje	
Pogoji za shranjevanje testnih lističev	
Pogoji za delovanje sistema	-20 °C do 50 °C
Pogoji za shranjevanje merilnika (z vstavljenimi baterijami)	
Velikost spomina	1000 zapisov v dnevnik
Samodejna izključitev	2 minuti
Napajanje	3 baterije AAA (priporoča se visoka kakovost: alkalne)
Prikazovalnik	LCD
Mere	94 x 55 x 25 mm DŠV
Masa	Približno 103 g z vstavljenimi baterijami
Konstrukcija	Dlančnik
Razred varnosti	III
Tip merilnika	Merilnik Accu-Chek Aviva Combo je primeren za neprekinjeno delovanje.
Pogoji za shranjevanje kontrolne raztopine	Glejte navodila za uporabo kontrolne raztopine.
Vmesnik	IR; LED/IRED – razred 1

14.2 Tehnični podatki

Brezžična tehnologija Bluetooth

Merilnik in črpalka uporabljata pri komunikaciji in prenosu podatkov brezžično tehnologijo Bluetooth. Brezžična tehnologija Bluetooth je vrsta tehnologije na osnovi radijskih frekvenc (RF), ki deluje v nelicenciranem industrijskem, znanstvenem in zdravstvenem pasu med 2,4 in 2,485 GHz. RF-kanal, ki se uporablja za komunikacijo med merilnikom in črpalco, ni odprti kanal. Merilnik lahko komunicira samo s črpalco, s katero je povezan; zato se druge naprave, ki omogočajo Bluetooth (npr. mobilni telefoni, tiskalniki), ne morejo vključiti in sodelovati v komunikaciji z merilnikom ali črpalco in tudi ne dostopati do vaših osebnih podatkov.

Komunikacija po radijskih frekvencah

Naprava je v skladu s standardi Zvezne komisije za komunikacije ZDA (FCC). Ta naprava je v skladu s pravili FCC Del 15. Uporaba te naprave je pod naslednjima 2 pogoje: (1) naprava ne sme povzročati škodljivih interferenc, (2) dopuščati mora sprejem interferenc, tudi motenj, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Skladnost s temi smernicami pomeni, da v normalnih, vsakodnevnih okoliščinah naprava ne sme vplivati na delovanje drugih naprav. Poleg tega mora naprava normalno delovati tudi ob prisotnosti drugih naprav. V primeru, da motnje povzroča druga naprava, se priporoča, da povečate razdaljo med merilnikom in to napravo. Prav tako lahko izključite motečo napravo. Poleg tega lahko izklopite brezžično tehnologijo Bluetooth na merilniku in insulin dovajate neposredno s črpalco.

Spremembe ali prilagoditve naprave, ki jih družba Roche ne odobri izrecno, lahko izničijo uporabnikovo pooblastilo za upravljanje naprave.

Naprava je bila testirana in ustreza mejam za digitalno napravo razreda B. Naprava ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo.

Elektromagnetna združljivost

Merilnik izpolnjuje zahteve glede elektromagnetnih emisij po EN 61326-2-6. Elektromagnetna emisija merilnika je nizka. Interferenca iz merilnika v druge električne naprave ni predvidena.

Analiza delovanja

Podatki o delovanju sistema Accu-Chek Aviva Combo (merilnik Accu-Chek Aviva Combo s testnimi lističi Accu-Chek Aviva) so bili dobljeni s kapilarno krvjo bolnikov s sladkorno boleznijo (primerjalna metoda, točnost), z vensko krvjo (ponovljivost) in s kontrolno raztopino (ponovna izvedljivost). Sistem je umerjen z vensko krvjo z različnimi ravni glukoze. Referenčne vrednosti so pridobljene s heksokinazno metodo. Za primerjalne namene se je rezultate metode primerjalo z rezultati, dobljenimi s heksokinazno metodo z deproteinizacijo (avtomatski analizator). Heksokinazna metoda je izsledljiva s standardom NIST.

Princip merjenja

Glejte navodila za uporabo testnih lističev.

Izjava o skladnosti

Družba Roche izjavlja, da je merilnik Accu-Chek Aviva Combo v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi pomembnimi predpisi evropskih direktiv 1999/5/ES in 2014/53/EU.

Prehodno obdobje za evropsko direktivo 1999/5/ES se konča 12. junija 2017, po tem datumu pa se bo uporabljala samo direktiva 2014/53/EU. Trenutno veljavna izjava o skladnosti je na spletnem naslovu <http://declarations.accu-check.com>.

Maksimalna oddajna moč

Merilnik Accu-Chek Aviva Combo: 20 mW

14.3 Razlaga znakov

Na škatlici, identifikacijski ploščici in v navodilih za uporabo merilnika Accu-Chek Aviva Combo so naslednje oznake, ki pomenijo:

	Upoštevajte navodila za uporabo
	Previdno, upoštevajte varnostna opozorila v priloženih navodilih za uporabo.
	Temperaturno območje (hraniti pri temperaturi)
	Proizvajalec
	Kataloška številka
	In vitro diagnostični medicinski pripomoček
	Globalna trgovinska številka izdelka
	Serijska številka
	Merilnik ravni glukoze v krvi in testni lističi: Izdelki izpolnjuje zahteve evropske direktive 98/79/ES o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih.
	1,5 V AAA

14.4 Garancija

Veljajo pravice iz zakonskih predpisov o garanciji blaga, ki so opredeljeni v državi, v kateri ste merilnik kupili.

14.5 Dodaten potrošni material

Testni lističi: testni lističi Accu-Chek Aviva

Kontrolne raztopine: kontrolne raztopine Accu-Chek Aviva

14.6 Odlaganje merilnika med odpadke

OPOZORILO

- Med merjenjem ravni glukoze v krvi lahko merilnik pride v stik s krvjo. Zato obstaja nevarnost okužbe z rabljenim merilnikom. Prosimo, da iz svojega merilnika najprej odstranite bateriji in rabljen merilnik nato zavržete v skladu z lokalnimi predpisi. Za podrobnejše informacije o pravilnem odlaganju merilnika med odpadke se obrnite na lokalne oblasti.
- Merilnik ne spada na področje veljavnosti evropske direktive 2012/19/EU – Direktiva o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).
- Uporabljene baterije zavržite skladno z lokalnimi predpisi o odlaganju odpadkov.

14.7 Tovarniške nastavitve merilnika in meje za razpon

mmol/L

Vrsta podatka	Merska enota	MIN.	MAKS.	Korak	Prednastavljena vrednost
Aktivni insulin	enote	0	99,9	0,1	N/A
Bolezen (posebni dogodki)	%	-50	50	1	0
Bolus Multiwave (insulin)	enote	0,2	50 ¹	0,1	N/A
Čas delovanja	ure:minute	1:30	8:00	0:15	4:00
Časovni zamik	ure:minute	0:45	Čas delovanja	0:15	1:00
Občutljivost za insulin (GK)	mmol/L	0,1	55,4	0,1	ni vnosa (»--- mmol/L«)
Občutljivost za insulin (insulin)	enote	0,1	50	0,1	1
Ogljikohidratno razmerje (insulin)	enote	0,1	50	0,1	1
Ogljikohidratno razmerje (OH)	grami	1	240	1	ni vnosa (»--- g«)
	BE	0,1	20	0,1	ni vnosa (»--- BE«)
	KE	0,1	24	0,1	ni vnosa (»--- KE«)
	CC	0,1	16	0,1	ni vnosa (»--- CC«)
Ogljikovi hidrati	grami	0	240	1	ni vnosa (»--- g«)
	BE	0	20	0,1	ni vnosa (»--- BE«)
	KE	0	24	0,1	ni vnosa (»--- KE«)
	CC	0	16	0,1	ni vnosa (»--- CC«)
Opozorilo za Hiper mejo	mmol/L	10	19,5	0,1	16,5

Vrsta podatka	Merska enota	MIN.	MAKS.	Korak	Prednastavljena vrednost
Opozorilo za Hipo mejo	mmol/L	3	5	0,1	4
Podaljšani bolus (insulin)	enote	0	50 ¹	0,1	N/A
Porast po obroku (GK)	mmol/L	2,8	11,1	0,1	2,8
Prag za GK (Nizko)	mmol/L	3	5,5	0,1	Opozorilo za Hipo mejo
Prag za GK (Visoko)	mmol/L	6,5	19,5	0,1	Opozorilo za Hiper mejo
Pred menstruacijo (posebni dogodek)	%	-50	50	1	0
Spodnja vrednost ciljnega območja	mmol/L	3	8	0,1	4
Standardni bolus (insulin)	enote	0	50 ¹	0,1	N/A
Stres (posebni dogodek)	%	-50	50	1	0
Tel. dejavnost 1 (posebni dogodki)	%	-50	50	1	0
Tel. dejavnost 2 (posebni dogodki)	%	-50	50	1	0
Velikost prigrizka (OH)	grami BE KE CC	0 0 0 0	24 2 2,4 1,6	1 0,1 0,1 0,1	ni vnosa (»--- g«) ni vnosa (»--- BE«) ni vnosa (»--- KE«) ni vnosa (»--- CC«)
Zgornja vrednost ciljnega območja	mmol/L	5,5	15	0,1	8

¹Maksimalno dovoljena količina insulina, ki se lahko dovede, je lahko manjša zaradi meje maksimalne količine insulina pri insulinski črpalki Accu-Chek Spirit Combo.

Priloga A: Seznam ikon

Ime ikone	Ikona
Aktivni insulin	
Bolus Multiwave ni potrjen s črpalko	
Bolus Multiwave potrjen s črpalko	
Bolus s peresom/brizgo	
Brezžična tehnologija Bluetooth je vključena	
Čas	
Čas obroka	
Čas/datum (nastavitve)	
Časovna porazdelitev (nastavitve)	
Črpalka	
Datum	
Dodaj podatke	
Kontrolno merjenje	
Merilnik	
Merilnik (nastavitve)	

Ime ikone	Ikona
Merjenje	
Merjenje ravni glukoze v krvi	
Moji podatki	
Napaka	
Nastavitve	
Nasvet za bolus	
Nasvet za bolus (nastavitve)	
Ogljikovi hidrati	
Opomnik	
Opomnik (nastavitve)	
Opozorilo	
Podaljšani bolus ni potrjen s črpalko	
Podaljšani bolus potrjen s črpalko	
Poročila	
Posebni dogodki	

Ime ikone	Ikona
Povprečja ravni glukoze v krvi	
Prenos (prenos podatkov)	
Prikaz podatkov	
Ročni bolus ni potrjen s črpalko	
Sprememba časa	
Standardni bolus ni potrjen s črpalko	
Standardni bolus potrjen s črpalko	
Šibka baterija	
Vibracije	
Zvočni signal	
Zvok/vibracije (nastavitve)	

Priloga B: Pregled nasveta za bolus

Nasvet za bolus je na voljo, samo če je na vašem merilniku nasvet za bolus vključen. Za navodila o tem, kako nastaviti nasvet za bolus, glejte poglavje Kako začeti ali razdelek Začetna nastavitve nasveta za bolus v poglavju Spreminjanje nastavitve merilnika. Za več informacij glejte poglavje Uvod v nasvet za bolus.

Poleg osnovnih vrednosti za glukozo v krvi in ogljikove hidrate se zahteva tudi več nastavitve merilnika za optimizacijo funkcije nasveta za bolus, tako da priporočila v največji možni meri ustrezajo vašim potrebam po insulinu. Nasvet za bolus ni na voljo brez teh nastavitve. Nasvet za bolus morate nastaviti pravilno. Pomembno je, da se z zdravstvenim osebjem pogovorite o nastavitvah nasveta za bolus.

OPOMBA

- Dejavniki nasveta za bolus so postavke, ki vplivajo na merilnikove izračune bolusa.
- Raven glukoze v krvi in GK sta zamenljiva izraza, pomenita pa eno in isto.

Izračun bolusa

Bolus, ki ga priporoči funkcija merilnika za nasvet za bolus, je sestavljen iz 2 komponent: priporočila za bolus za obrok, ki pokriva vnos hrane, in priporočila za korekcijski bolus za prilagoditev ravni glukoze v krvi, če ta ni znotraj ciljnega območja. Korekcijski bolus je lahko pozitiven, če je vaša trenutna raven glukoze v krvi nad ciljnim območjem, ali negativen, če je pod ciljnim območjem.

Bolus za obrok

Bolus za obrok je količina insulina, ki jo je treba dovesti za pokrivanje količine ogljikovih hidratov, ki jih nameravate zaužiti. Izračuna se tako:

$\text{bolus za obrok} = \text{vnos ogljikovih hidratov} \times \text{ogljikohidratno razmerje}$

ob tem, da je:

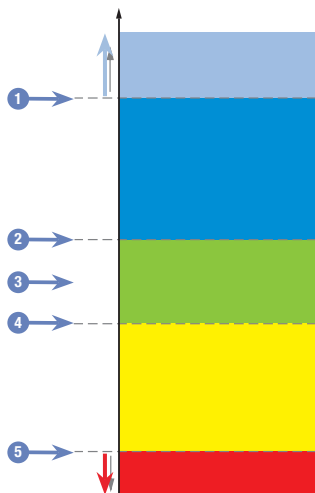
$\text{ogljikohidratno razmerje} = \text{insulin} \div \text{ogljikovi hidrati}$

Korekcijski bolus

Če je vaša trenutna raven glukoze v krvi nad zgornjo mejo ciljnega območja, se priporoča korekcijski bolus.

O vaših mejah ravni glukoze v krvi se pogovorite z zdravstvenim osebjem.

Rezultat GK



1. Opozorilo za Hiper mejo
2. Zgornja meja ciljnega območja
3. Ciljna vrednost
4. Spodnja meja ciljnega območja
5. Opozorilo za Hipo mejo

Izračun za priporočen korekcijski bolus je odvisen od vašega trenutnega rezultata merjenja, vaše občutljivosti za insulin v trenutni časovni porazdelitvi in od tega, ali nameravate zaužiti hrano ali ne.

Vzorčni izračuni za nasvet za bolus

Raven glukoze v krvi	Brez vnosa hrane (brez ogljikovih hidratov)	Pred obrokom
Nad zgornjo mejo ciljnega območja	$(GK - \text{ciljna GK}) \times \text{občutljivost za insulin} = \text{korekcijski bolus}$	$(GK - \text{ciljna GK}) \times \text{občutljivost za insulin} + \text{bolus za obrok}^*$
Med zgodnjo in spodnjo mejo ciljnega območja	Korekcijski bolus ni potreben.	$(GK - \text{ciljna GK}) \times \text{občutljivost za insulin} + \text{bolus za obrok}^*$ Korekcijski bolus je lahko negativen.
Med spodnjo mejo ciljnega območja in opozorilom za Hipo mejo	Noben bolus se ne priporoča. Korekcijski bolus je negativen.	$(GK - \text{ciljna GK}) \times \text{občutljivost za insulin} + \text{bolus za obrok}^*$ Korekcijski bolus je negativen.
Pod opozorilom za Hipo mejo	Prikaže se opozorilo Hipo mejo. Priporoča se, da zaužijete hitro razgradljive ogljikove hidrate. Nasvet za bolus ni na voljo.	Prikaže se opozorilo Hipo mejo. Priporoča se, da zaužijete hitro razgradljive ogljikove hidrate. Nasvet za bolus ni na voljo.

*bolus za obrok = vnos ogljikovih hidratov x ogljikohidratno razmerje

Drugi bolusi

Naknadni bolusi za obroke

Če nameravate zaužiti več obrokov ali prigrizkov v kratkem časovnem obdobju, morate bolus za obrok dovesti za vsak obrok. Izračun je vedno enak kot pri bolusu za obrok.

Korekcijski bolus po obroku

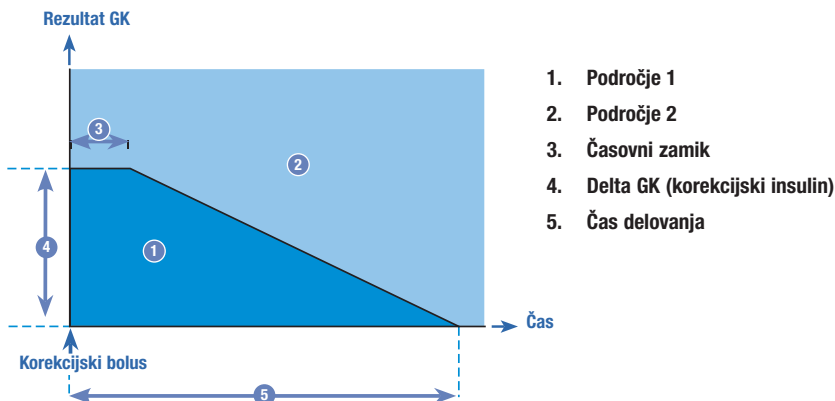
Po obroku je normalno, da se raven glukoze v krvi dvigne, tudi če ste dovedli ustrezen bolus za obrok. Dopusen dvig ravni glukoze v krvi se imenuje **porast po obroku**. Po določenem časovnem obdobju (časovni zamik) porast po obroku pada od maksimalne vrednosti, dokler se vaša raven glukoze v krvi ne vrne na ciljno raven. Časovno obdobje od začetka porasta po obroku do vrnitve ravni glukoze v krvi na ciljno raven je določeno kot **čas delovanja**. V tem obdobju se korekcijski bolus priporoča le, če vaša raven glukoze v krvi presega trenutno raven porasta po obroku.



Točkovna linija prikazuje, kako se lahko raven glukoze v krvi spremeni po bolusu za obrok. Nasvet za bolus tolerira dvig ravni glukoze v krvi znotraj območja porasta po obroku (zeleno) brez izračunavanja dodatnega korekcijskega bolusa. Ko vnesete količino za ogljikove hidrate, ki je večja od vrednosti prigrizka, se nastavitev porasta po obroku doda ciljni vrednosti za raven glukoze v krvi. Obliko porasta po obroku (širina zelenega območja) določita časovni zamik in čas delovanja.

Naknadni korekcijski bolusi

Razlika med vašo trenutno ravno glukoze v krvi in vašo ciljno ravno glukoze v krvi se imenuje **delta GK**. Korekcijski bolus, doveden v skladu s prejšnjimi pogoji, pokriva to razliko za določeno časovno obdobje. Ko korekcijski bolus začne učinkovati, se mora vaša trenutna raven glukoze v krvi znižati, krita vrednost delta GK pa se zmanjša po časovnem zamiku. Ob koncu obdobja delovanja se mora vaša raven glukoze v krvi vrniti na mejo ciljnega območja. Priporočilo za dodaten korekcijski bolus boste prejeli le, če vaš trenutni rezultat merjenja presega trenutno raven delta GK.



Naknadni korekcijski bolusi: Če je vaš rezultat merjenja znotraj področja 1 na diagramu, se korekcijski bolus ne priporoča. Če je vaš rezultat merjenja znotraj področja 2 na diagramu, se priporoča korekcijski bolus.

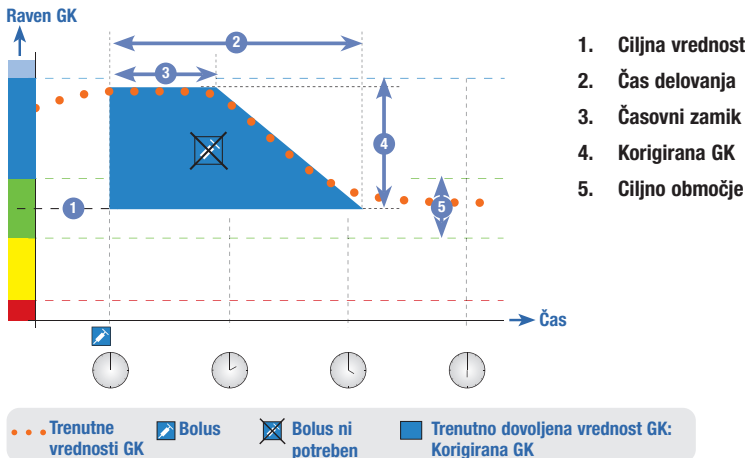
Primeri priporočil nasveta za bolus

V naslednjih diagramih so prikazani različni primeri, kako nasvet za bolus pri izračunih upošteva različne dejavnike.

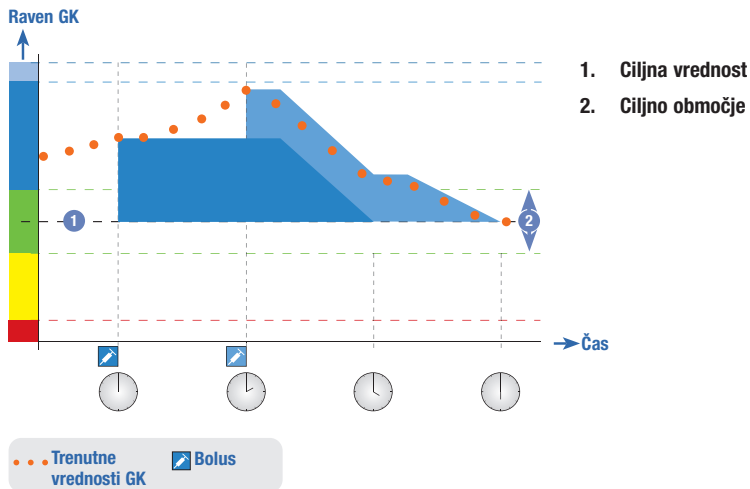
Pri trenutno dovoljeni vrednosti glukoze v krvi se upoštevajo naslednji dejavniki:

- povprečna vrednost ciljnega območja
- porast po obroku
- korekcijski bolus

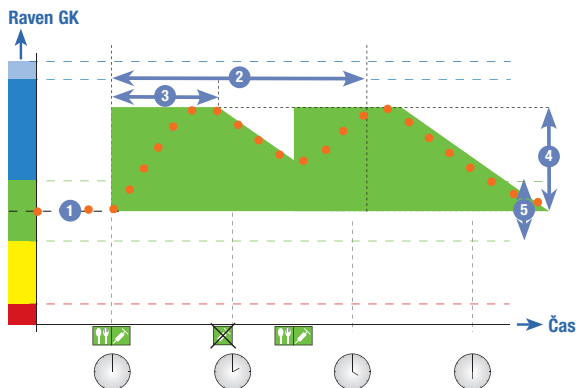
Po korekcijskem bolusu



Zgornji diagram prikazuje primer učinka tega pravila. Prvi korekcijski bolus ob 12:00 ostane aktiven v obdobju delovanja (širina modrega območja). Če vrednost glukoze v krvi ob 14:00 pade pod trenutno dovoljeno vrednost glukoze v krvi (vrh modrega območja), se ne izračuna dodaten korekcijski bolus.



Ko je rezultat merjenja večji od trenutno dovoljene vrednosti glukoze v krvi, se izračuna bolus (svetlo modra), ki upošteva samo razliko med trenutno vrednostjo glukoze v krvi (oranžne pike) in trenutno dovoljeno vrednostjo glukoze v krvi (vrh modrega območja).



1. Ciljna vrednost
2. Čas delovanja
3. Časovni zamik
4. Porast po obroku
5. Ciljno območje

... Trenutne vrednosti GK
 Obrok
 Bolus
 Bolus ni potreben
 Trenutno dovoljena vrednost GK: Porast po obroku

Naknadni obroki

Če zaužijete več obrokov zapored, se porast po obroku ponovno zažene za vsak nov bolus za obrok.

Priloga C: Izračuni za nasvet za bolus

Matematična osnova za izračune bolusov

V nadaljevanju so navedene najpomembnejše formule in načela izračunavanja, na katerih temelji nasvet za bolus. Sami težko točno izračunate bolus z uporabo teh formul, če se upoštevata čas delovanja in časovni zamik za nedavne obroke in korekcijske boluse.

Priporočilo za ogljikove hidrate

Ta izračun se izvede, ko rezultat merjenja pade pod mejo za opozorilo za prenizko raven GK. Temelji na drugih vrednostih, določenih za trenutno časovno porazdelitev, rezultat pa se izračuna kot priporočilo za vnos ogljikovih hidratov.

ogljikovi hidrati = (povprečna vrednost ciljnega območja – trenutna GK) x občutljivost za insulin ÷ ogljikohidratno razmerje

ob tem, da je:

občutljivost za insulin = insulin ÷ ΔGK

ogljikohidratno razmerje = insulin ÷ ogljikovi hidrati

OPOMBA

- Minimalna količina 12 g (ali ekvivalentne enote BE, KE ali CC) je vedno dana. Če je izračunana vrednost pod 12 g, se uporabi vrednost 12 g.
- Priporočilo za ogljikove hidrate se prikaže v merski enoti za OH, ki ste jo izbrali (g, BE, KE ali CC).

Bolus za obrok

Za izračun bolusa za obroke se uporabi naslednja formula:

$\text{bolus za obrok} = \text{vnos ogljikovih hidratov} \times \text{ogljikohidratno razmerje}$

ob tem, da je:

$\text{ogljikohidratno razmerje} = \text{insulin} \div \text{ogljikovi hidrati}$

Trenutno dovoljena vrednost glukoze v krvi

Povprečna vrednost ciljnega območja, ki se uporabi pri izračunu korekcijskega bolusa, kot je prikazano spodaj, se spremeni z opredelitvijo za časovne porazdelitve.

Posledično se trenutno dovoljena vrednost glukoze v krvi izračuna, kot sledi:

$\text{trenutno dovoljena vrednost glukoze v krvi} = \text{povprečna vrednost ciljnega območja} + \text{porast po obroku} + \sum \text{vrednosti glukoze v krvi, ki jih pokriva korekcijski bolus}$

ob tem, da je:

- porast po obroku izhaja iz trenutno aktivnega obroka.
- $\sum$ vrednosti glukoze v krvi, ki jih pokriva korekcijski bolus, izhaja iz trenutno delujočih korekcijskih bolusov.

Če se trenutno ne upoštevata niti porast po obroku niti čas delovanja za korekcijski bolus, te parametre v formuli nadomesti vrednost »0«.

Korekcijski bolus

Korekcijski bolus se izračuna le, če je trenutna vrednost glukoze v krvi nad mejo za opozorilo za hipo GK in izven ciljnega območja. Če je trenutna vrednost glukoze v krvi nad ciljnim območjem, mora biti prekoračena tudi trenutno dovoljena vrednost glukoze v krvi. Samo pri korekcijskih bolusih, večjih od »0«, se upošteva ustrezna vrednost časa delovanja.

korekcijski bolus = (trenutna GK – trenutno dovoljena GK) x občutljivost za insulin

ob tem, da je:

občutljivost za insulin = insulin ÷ ΔGK

Korekcijski del za raven glukoze v krvi je odvisen od naslednjih predpostavk:

- Če je trenutna GK > trenutno dovoljena vrednost glukoze v krvi, potem korekcijski del za raven glukoze v krvi = trenutna GK – trenutno dovoljena vrednost glukoze v krvi.
- Če trenutna GK > meja za opozorilo za prenizko raven GK in trenutna GK < spodnja meja ciljnega območja, potem korekcijski del za GK = trenutna GK – povprečna vrednost ciljnega območja.

Korekcijski bolus z vnosom ogljikovih hidratov

Kadar koli vnesete ogljikove hidrate, je pripadajoči bolus za obrok vedno izravnava za morebiten (celo negativen) korekcijski bolus.

Ko zaužijete obrok, se korekcijski bolus izračuna tudi za rezultate merjenja, ki so znotraj ciljnega območja, če:

- trenutni rezultat merjenja pade pod povprečno vrednost ciljnega območja ali
- je trenutni rezultat merjenja nad trenutno dovoljeno vrednostjo glukoze v krvi.

Ker črpalka omogoča samo dovajanje insulina, se matematično negativna skupna vrednost bolusov prikaže kot »0«.

Aktivni insulin

Polje za aktivni insulin vam kaže, ali lahko predhodni korekcijski bolus za GK zmanjša vrednost izračuna trenutnega bolusa.

Izraz	Pomen
7-dnevno povprečje	Povprečje GK, ki vsebuje rezultate, dobljene danes in v preteklih 6 dnevih.
Aktivni insulin	Insulin v bolusu za znižanje ravni glukoze v vaši krvi in še ni v celoti porabljen.
BE	Krušna enota (angl. Bread Equivalent – enakovredno 12 gramom ogljikovih hidratov)
Bolus	Enkratni odmerek insulina namesto počasnega dovajanja tekom dneva, običajno kot protiutež za obroke ali visoko raven glukoze v krvi.
Bolus Multiwave	Črpalka takoj dovede del količine bolusa, čemur sledi dovajanje podaljšanega bolusa. Bolus Multiwave je koristen pri obrokih, ki vključujejo tako hitro kot počasi presnavljajoče se ogljikove hidrate.
Bolus s peresom/brizgo	Za injiciranje količine bolusa morate uporabiti insulinski peresnik ali brizgo. Bolus, ki se lahko uporabi kadar koli. Ta način dovajanja se lahko uporabi kot alternativno dovajanje bolusa, ko merilnik in črpalka nista povezana ali ko je bilo dovajanje insulina prekinjeno na črpalki.
Brezžična tehnologija Bluetooth	Brezžična tehnologija za komunikacijo kratkega dosega, ki povezuje naprave (na primer merilnik in črpalko), da si lahko izmenjujejo podatke.
Budilka	Opozorilo v obliki zvoka in/ali vibracij, s katerim vas opozarja na opomnik, opozorilo ali napako.
°C	Stopinje Celzija
CC	Izbira ogljikovih hidratov (angl. Carbohydrate Choice – enakovredno 15 gramom ogljikovih hidratov)
Ciljna vrednost	Merilnik samodejno izračuna ciljno raven glukoze v krvi (npr. ciljno vrednost) kot povprečje ciljne zgornje in spodnje meje za raven glukoze v krvi.
Ciljno območje	Želena zgornja in spodnja meja za raven glukoze v krvi, za kateri vaše zdravstvene osebe meni, da sta za vas sprejemljivi.
Čas delovanja	Čas med začetkom porasta po obroku ali med začetkom dovajanja korekcijskega bolusa in trenutkom, ko pričakujemo, da se raven glukoze v vaši krvi vrne v ciljno območje.

Izraz	Pomen
Čas obroka	Izbor (Pred obrokom, Po obroku, Pred spanjem ali Drugo), s katerim se doda informacija shranjenemu rezultatu za raven glukoze v krvi ali zapisu v dnevnik.
Časovne porazdelitve	Do 8 obdobij v okviru 1 dneva, ki vam omogočajo slediti spremembam v količini insulina v enem dnevu.
Časovni zamik	Časovni zamik je predvideni čas do trenutka, ko se zaradi delovanja insulina raven glukoze v krvi začne zniževati. Opisuje prvo obdobje znotraj časa delovanja.
Časovno obdobje	Začetni in končni čas, ki določata posamezno časovno porazdelitev.
Črpalka	Glejte Insulinska črpalka.
Dan	Čas med 00:00 in 23:59.
Delta (Δ)	Matematična razlika med 2 vrednostma. Na primer, odštetje prvotne vrednosti od končne vrednosti.
E	Enote (enote insulina)
FCC	Zvezna komisija ZDA za komunikacije (angl. Federal Communications Commission (United States))
g	Grami
GHz	Gigahertz
GK	Glukoza v krvi
Glukoza v krvi (GK)	Raven glukoze v krvi
HI	Rezultat merjenja je nad merilnim območjem merilnika.
Hiper	Hiperglikemija: nenormalno visoka raven glukoze v krvi.
Hipo	Hipoglikemija: nenormalno nizka raven glukoze v krvi.
Hitri bolus	Dovajanje bolusa na črpalki z uporabo tipk črpalke za pomik GOR in DOL. En pritisk na tipko ustreza 1 bolusnemu koraku (to pomeni 0,1, 0,2, 0,5, 1,0, 2,0). Za več informacij glejte navodila za uporabo črpalke.
Insulinska črpalka	Naprava, ki stalno dovaja insulin v telo.
IR	Infrardeče

Izraz	Pomen
ISO	Mednarodna organizacija za standardizacijo
KE	Ogljikohidratna enota, nem. Kohlenhydrateinheit (enaka 10 gramom ogljikovih hidratov)
Ketoni	Stranski ali odpadni produkti, ki jih tvori telo, kadar za energijo uporablja shranjene maščobe. Ketoni nastajajo, kadar telo nima dovolj insulina, da bi za vir energije uporabilo glukozo. Če insulina ni dovolj, se glukozna nabira v krvi.
Končni čas	Končni čas posamezne časovne porazdelitve.
Kontrolno merjenje	Merjenje z merilnikom in kontrolno raztopino, ki vam pokaže, ali merilnik in testni lističi delujejo pravilno.
LCD	Prikazovalnik na tekoče kristale (angl. Liquid Crystal Display)
LO	Rezultat merjenja je pod merilnim območjem merilnika.
Meje za opozorila	Glejte Opozorilo za Hipo mejo ali Opozorilo za Hiper mejo.
Merilnik	Sistem za vodenje sladkorne bolezni, s katerim merite raven glukoze v svoji krvi, urejate in zbirate podatke o teh meritvah, pridobite nasvet za bolus in nadzirate insulinsko črpalko.
mmol/L	Milimoli na liter
N/A	Navedba ni smiselna
Nastavitve nasveta za bolus	Glejte nastavitve za nasvet.
Nastavitve za nasvet	Dejavniki, ki vplivajo na izračun nasveta za bolus, med drugim porast po obroku, velikost prigrizka, čas delovanja in časovni zamik.
Nasvet za bolus	Če je vključen, so to priporočila glede količine insulina na količino zaužite hrane, in kako popraviti ravni glukoze v krvi, če so izven vašega ciljnega območja.
NIST	Državni inštitut za standarde in tehnologijo ZDA (angl. National Institute of Standards and Technology (United States))
Občutljivost za insulin	Količina insulina, ki je potrebna za to, da se raven glukoze v krvi zniža za neko vrednost.
Ogljikohidratno razmerje	Količina insulina, potrebna za dano količino ogljikovih hidratov.

Izraz	Pomen
Ogljikovi hidrati (ali OH)	Hrana z ogljikovimi hidrati vsebuje sladkorje in škrob. Ogljikovi hidrati lahko zvišajo raven glukoze v krvi počasi ali hitro. Ogljikovi hidrati se na splošno upoštevajo pri izračunu odmerka za bolus insulina.
Opomba	Opomba vsebuje pomembne informacije v zvezi z učinkovitim in nemotenim delovanjem merilnika.
Opomni po	Nastavitev za opomnik za merjenje GK. To je čas, znotraj katerega želite, da se vas opomni po visokem ali nizkem rezultatu GK ali po obroku.
Opomnik	Ko so opomniki omogočeni, se pojavijo, da vas opomnijo na merjenje ravni glukoze v krvi, na ponovno merjenje ravni glukoze v krvi ali na dogodek ali dejavnost.
Opomnik Po nizki GK	Opomnik, ki vas opozori, da morate ponovno izmeriti raven glukoze v svoji krvi. Če je vključen, se bo ta opomnik javil ob nizkem rezultatu ravni glukoze v krvi.
Opomnik Po obroku	Opomnik, ki vas opozori, da morate ponovno izmeriti raven glukoze v svoji krvi. Če je vključen, se bo ta opomnik javil po obroku. Vendar morate za ogljikove hidrate vnesti količino, večjo od velikosti prigrizka.
Opomnik Po visoki GK	Opomnik, ki vas opozori, da morate ponovno izmeriti raven glukoze v svoji krvi. Če je vključen, se bo ta opomnik javil ob visokem rezultatu ravni glukoze v krvi.
Opomniki za merjenje GK	Opomniki za ponovno merjenje ravni glukoze v krvi po visokem ali nizkem rezultatu za glukozo v krvi ali po obroku.
Opozorilo	Opozorilo označuje nevarno situacijo, ki ogroža vaše zdravje in bi lahko, če se ta situacija ne prepreči, vodila do življenja ogrožajočih okoliščin.
Opozorilo za Hiper mejo	Če je rezultat ravni glukoze v krvi nad Hiper opozorilno mejo, nastavljeno v merilniku, se prikaže opozorilo.
Opozorilo za Hipo mejo	Če je rezultat ravni glukoze v krvi pod Hipo opozorilno mejo, nastavljeno v merilniku, se prikaže opozorilo.
PIN	Osebnostna identifikacijska številka

Izraz	Pomen
Podaljšani bolus	Črpalka dovaja količino bolusa skozi določeno časovno obdobje. Ta vrsta bolusa je koristna med daljšimi obroki ali ko imate obroke, ki se počasi presnavljajo. Primeren je tudi za osebe, ki imajo gastroparezo (podaljšana presnova).
Porast po obroku	Zvišanje ravni glukoze v krvi med obroki ali po obrokih, ki je kljub odmerjenemu bolusu za obrok znotraj določenega območja normalno.
Posebni dogodki	Izbor (Ni vnosa, Na tešče, Tel. dejavnost 1, Stres, Bolezen, Tel. dejavnost 2 ali Pred menstruacijo), ki omogoča rezultatu ravni glukoze v krvi ali zapisu v dnevnik dodati podatke in odstotke, na podlagi katerih se ob upoštevanju vašega trenutnega zdravstvenega stanja in aktivnosti pripravijo priporočila za bolus.
Povezana	Črpalka in merilnik sta povezana drug z drugim in si izmenjujeta podatke.
Prag za GK	Nastavitev za opomnik za merjenje GK. To je zgornja meja za rezultat merjenja ravni glukoze v krvi, ki se uporabi za sprožitev opomnika po visoki GK oziroma spodnja meja za rezultat merjenja ravni glukoze v krvi, ki se uporabi za sprožitev opomnika po nizki GK.
Privzete nastavitve	Prvotne nastavitve na merilniku, preden jih spremenite ali prilagodite.
Rezultat kontrole	Vrednost, ki je na merilniku prikazana kot rezultat preverjanja delovanja. Ko je rezultat kontrole znotraj območja, prikazanega na nalepki vsebnika s testnimi lističi, testni lističi in merilnik delujejo pravilno.
Rezultat z napako	Rezultat GK, ki ima napako.
RF	Radijska frekvenca
Ročni bolus na črpalki	Za dovajanje bolusa morate črpalko ročno programirati. Bolus, ki se uporabi kadar koli, mišljen pa je za čas, ko merilnik in črpalka nista povezana. Za navodila, kako na črpalki programirati bolus, glejte navodila za uporabo črpalke.
SD	Standardni odklon
Sedanji datum	Pomeni datum, ki ga nastavimo v meniju Nastavitve in je prikazan na prikazovalniku Čas/datum.

Izraz	Pomen
Standardni bolus	Črpalka takoj dovede celotno količino bolusa v enem delu. Ta vrsta bolusa je najboljša izbira za popravljanje ravni glukoze in kot protiutež za zaužito hrano s hitro prebavljivimi ogljikovimi hidrati.
Standardni odklon	Standardni odklon prikazuje razporeditev analiziranih rezultatov GK okoli povprečne vrednosti. Nizek standardni odklon pomeni, da so vrednosti GK tesno ob povprečni vrednosti, visoka vrednost pa pomeni široko razpršenost rezultatov okoli povprečne vrednosti.
Tipki	Dve tipki (gumba) na merilniku pod prikazovalnikom, s katerima se pomikate po uporabniškem vmesniku. Nad vsako od tipk kaže merilnik trenutno izbiro (npr. Shrani, Prekliči, Nazaj itn.).
Točen čas	Pomeni čas, ki ga nastavimo v meniju Nastavitve in je prikazan na prikazovalniku Čas/datum.
Uporabnik	Oseba, ki uporablja merilnik ali črpalko.
Utišanje – opomnik merilnika	Preloži opomnik tako, da se ponovno pojavi po predhodno nastavljenem časovnem obdobju, na primer po 15 minutah. Te funkcije nimajo vsi opomniki.
Utišanje – opozorilo ali napaka črpalke	Izklopijo se piski in vibracije, ko se pojavi opozorilo ali napaka črpalke.
Velikost prigrizka	To je količina ogljikovih hidratov, ki se ne šteje kot običajni obrok s pričakovanim porastom po obroku.
Začetni čas	Čas začetka posamezne časovne porazdelitve.
Zakasnitev začetka dovajanja bolusa	5-sekundna zakasnitev (ikona za bolus utripa 5 sekund), preden merilnik komunicira s črpalko, naj začne dovajati količino bolusa. Med to zakasnitvijo lahko prekličete dovajanje bolusa s pritiskom tipke ▲ ali ▼. Merilnik zapiska in se vrne na prikazovalnik Črpalka Delovanje.
Zaklepanje tipk	Funkcija, s katero se blokirajo gumbi ali tipke za preprečevanje nenamerne uporabe.

A

aktivacijski čip 11, 12
aktivni insulin 49, 58, 75
iskanje napak 208

B

baterije 12
menjava 196
nizke 15, 213
BE 30, 45, 163
bolus Multiwave 72, 88
dovajanje 79, 91
preklic dovajanja 93
bolus z insulinskim peresnikom 72
dovajanje 82
brežžična tehnologija Bluetooth 6, 7, 48, 187, 200, 222
črpalka 42, 190
iskanje napak 200, 207
simbol 15, 16, 86, 200
vklop ali izklop 10, 188

C

CC 30, 45, 163
ciljno območje 32, 47, 140
iskanje napak 209
nastavitve 33, 34, 141, 148, 156
ciljno območje, odstotki, poročilo 121, 133

Č

čas delovanja 50
nastavitve 37, 144, 152
čas obroka
izbira 58, 59, 124
zapis v dnevnik 114
čas za polje Opomni po 174
nastavitve 39, 40, 176, 177, 178
čas, nastavitve 30, 168
časovne porazdelitve 31, 32, 35, 46, 47, 129, 130, 131, 153
nasvet za bolus 140, 145
časovni opomnik 173
drugo 180
merjenje GK 179

časovni zamik 50
nastavitve 37, 144, 152
čiščenje merilnika 198
črpalka 21
upravljanje z merilnikom 83, 87

D

datum, nastavitve 30, 168
datum, opomniki 173, 183
dnevnik
dodajanje zapisa 119
prikaz poročil 123
prikaz zapisa 113
shranjevanje zapisov 111
spreminjanje zapisa 113
vrste poročil 121
dnevno povprečje, poročilo 121, 129, 130
dovajanje bolusa 73, 88
drsnik 17

E

elektromagnetne motnje 188, 223

G

g (grami) 30, 45, 163
garancija 225
gibanje, poročilo 121, 126, 128
glasnost zvoka
črpalka 106
zvočni signal merilnika 167
gumbi, merilnik 10, 11, 84, 85
odklepanje 11, 160
zaklepanje 160

H

HI 57, 115

I

ikona za spremembo časa 126, 127, 128
infrardeče okence (IR) 11, 135
iskanje napak 199
izračun bolusa za obrok 231

J

jezik, izbira 29, 162

K

- KE 30, 45, 163
- količina bolusa 75, 92
 - zapis v dnevnik 116, 120, 126, 128
- količina ogljikovih hidratov (OH)
 - vnos količine 59, 75, 76
 - zapis v dnevnik 114, 116, 120, 126, 128
- komunikacija
 - iskanje napak 200, 203, 204, 205, 207, 211, 212
 - merilnik in črpalka 83, 187
- končni čas 32, 46, 47, 140
 - nastavitve 33, 34, 141, 148, 156
- kontrolna raztopina 12, 63, 66, 225
 - iskanje napak 217, 218
 - pogoji za shranjevanje 221
 - raven 67
- kontrolno merjenje
 - iskanje napak za rezultate izven območja 70
 - izvedba 63, 64
 - rezultate 67, 68
- korekcijski bolus 232, 233, 234, 235, 236, 241

L

- LO 57, 115

M

- merilnik 5, 10
 - pogoji za shranjevanje 221
 - tovarniške nastavitve in meje območja 226
- merjenje ravni glukoze v krvi
 - dodajanje podatkov 59
 - izvedba 51, 53
 - neobičajni rezultati 60
 - rezultat 55, 56, 57, 58

N

- napake
 - črpalka 100
 - merilnik 215
- nastavitve signala, črpalka 108
- nastavitve za nasvet 49, 151

- nasvet za bolus
 - izračunavanje 239
 - nastavitve 31, 137
 - predvideni uporabniki 24
 - pregled 23, 48, 231
 - prikazovalnik merilnika, možnosti 75
 - varnostne informacije 25
- nasveti za varčevanje 197

O

- občutljivost za insulin 32, 48, 140
 - iskanje napak 209
 - nastavitve 34, 141, 149
- odlaganje merilnika med odpadke 225
- odstotki za posebne dogodke, nastavitve 37, 143, 150
- ogljikohidratno razmerje 32, 48, 140
 - iskanje napak 209
 - nastavitve 34, 141, 148
- ogljikovi hidrati, merske enote 30, 45, 163
- opomnik Drugo 180
- opomnik Po nizki GK 39, 47, 173, 174, 177
- opomnik Po obroku 40, 47, 173, 174, 178
- opomnik Po visoki GK 39, 47, 173, 174, 176
- opomnik za laboratorijsko preiskavo 183, 186
- opomnik za menjavo inf. seta 183, 184, 186
- opomnik za obisk pri zdravniku 183, 185
- opomniki
 - črpalka 102
 - merilnik 173
- opomniki za merjenje GK 38, 47, 173, 174, 179
- opozorila
 - črpalka 100
 - merilnik 201
- opozorilo za hiper mejo 45, 56, 157
 - iskanje napak 205, 208
 - nastavitve 30, 157
- opozorilo za hipo mejo 45, 57, 157
 - iskanje napak 209, 211
 - nastavitve 31, 157
- osvetlitev prikazovalnika 10, 171

P

PIN, vnos v merilnik 43, 192
 podaljšani bolus 72, 88
 dovajanje 81, 90
 preklic dovajanja 93
 podatki
 prenos v računalnik 134
 shranjevanje v dnevnik 111
 pokrov predela za baterijo 11, 196
 pomikanje 14, 19
 porast po obroku 49
 nastavitve 37, 144, 152
 posebni dogodki 49
 izbira 58, 59, 75, 76
 vnos v dnevnik 114, 120
 potrošni material 225
 povezava merilnika s črpalko 41, 48, 190
 brisanje povezane naprave 191
 povprečja GK, poročilo 121, 125, 130, 132
 povzetek funkcij 8
 prag za GK, nastavitve 39, 40, 176, 177
 prikazovalnik
 črpalka 21
 iskanje napak 195, 200
 merilnik 10
 prikazovalnik BOLUS DATA (Podatki o bolusu) za črpalko 86
 prikazovalnik DELOVANJE za črpalko na merilniku 86
 prikazovalnik QUICK INFO (Hitra informacija) za črpalko 86
 prikazovalnik, možnosti 15, 17, 18
 profil bazalnega odmerka, izbira 98

R

ročni bolus na črpalki 72
 dovajanje 82
 rok uporabnosti 13, 53, 60, 63, 65, 70, 216

S

simboli 115, 224, 229
 simptomi, hiperglikemija/hipoglikemija 61
 specifikacije, merilnik 221
 spodnja opozorilna meja za raven glukoze v krvi, nastavitve 31, 45, 159
 standardni bolus 72, 88
 dovajanje 78, 89
 preklic dovajanja 93
 standardni odklon 122, 125, 129, 130, 131, 132

T

tedensko povprečje, poročilo 121, 131, 132
 testni listič 12, 13, 52, 53, 63, 65, 225
 iskanje napak 216, 217, 218
 pogoji za shranjevanje 221
 tipka za vklop/izklop 10
 vsebnik 12, 53, 65
 vstavljanje 10, 54, 65
 tipke 10, 17
 tipke, črpalka 21, 84, 85
 ton tipk, nastavitve 165

U

utišaj 173

V

v letalu 188
 varnostne informacije 7
 čarovnik za nastavitve 27
 dovajanje bolusa 71, 73
 merjenje ravni glukoze v krvi 51, 61
 nasvet za bolus 25
 velikost prigrizka 50
 nastavitve 37, 40, 144, 152, 178
 vibracije, nastavitve 165
 vrednost glukoze v krvi, vnos v dnevnik 116, 126, 128
 vrsta bolusa 72, 75
 izbira 76, 89
 vzdrževanje merilnika 195

Z

začasni bazalni odmerek (ZBO)

preklic 97

programiranje z merilnikom 94

začetni čas 32, 46, 47, 140

zahteva za povezavo, preklic 194

zaklepanje tipk

črpalka 104

merilnik 11, 160

zapis časa, nastavitve 29, 168

zgornja opozorilna meja za raven glukoze v krvi, nastavitve
30, 45, 159

zvočni signal, nastavitve 165

Slovenija

Center za pomoč uporabnikom in servis Accu-Chek

Telefon: +386 51 213 374

Brezplačen telefon: 080 12 32

www.accu-chek.si

ZADNJA SPREMEMBA: 2022-04



Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com



ACCU-CHEK, ACCU-CHEK AVIVA, ACCU-CHEK AVIVA COMBO, ACCU-CHEK SPIRIT COMBO in COMBO so blagovne znamke družbe Roche.

Besedna oznaka *Bluetooth®* in logotipi so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc., vsaka uporaba teh oznak s strani družbe Roche pa je predmet licence.

Vsa ostala imena izdelkov in blagovnih znamk so last svojih lastnikov.